

Vlada bo pohitela s finančnim zakonom

RIM - Kratke počitnice Prodijske vlade se bodo s tem koncem tedna iztekle in s prihodnjim tednom se bo začela prva faza priprav na sestavo finančnega zakona in javnobilančnega manevra za prihodnje leto. Pripravljen naj bi bil že pred koncem septembra, zato je zakladni minister Ciampi že na delu, njegova prioriteta cilja pa bosta zaposlovanje in popoln vstop Italije v Evropsko monetarno unijo.

Na 2. strani

Slovenija v EU - velik izziv, ki mu Trst mora biti kos

TRST - Vstop Slovenije v EU bo prinesel veliko sprememb, ki pa so za Trst in furlanijo-Juljsko krajino lahko zelo pozitivne, če so bodo znali vsi prizadeti ustrezno in dovolj hitro pripraviti. To je bila osnovna ugotovitev okrogle mize, ki jo je na Opcinah pripravila krajevna enota DSL. Vendar pa so

tako poročevalci kot tudi diskuteni ugotovili, da je na deželni ravni zaenkrat premalo znakov o pripravah, čeprav je možnosti, tudi konkretnih, veliko. Tudi problemov ni malo, še zlasti - kot je nazorno pokazal primer Trbiža ob vstopu Avstrije v EU - na ozihi krajevni ravni neposredno po »dogodku«.

Na 4. strani

BEOGRAD / PO VRSTI ODLOGOV

Hrvaška in Jugoslavija podpisali sporazum o normalizaciji odnosov

Vsebina podpisanega sporazuma za sedaj javnosti še ni dostopna

PALERMO / GROZOTE MAFIJE

Giovanni Brusca že mesec dni sodeluje s sodniki



med drugim je Brusca obtožen, da je pritiskal na daljinski sprožilec v Capaciju, kjer je bil ubit Giovanni Falcone. Ubil je tudi sina skesanca in njegovo truplo vrgel v negaseno apno. Varnostniki ga »varujejo« dan in noč, preiskovalcem pa razkriva deset let zločinskih dejanj, ki jih je zagrešila mafija. Poleg tega pa jim razkriva tudi odnose z nekaterimi sicilskimi in rimskimi politikami.

Na 2. strani



Ugoden žreb za Italijane in Olimpijo

Odslej gre v evropskih nogometnih pokalih zares. Po tekmah v predkolicah so včeraj v Zenevi izžrebali skupine osmine finala lige prvakov ter pare dvaintridesetina finala pokala UEFA in šestnajstine finala pokala pokalnih zmagovalcev. V ligi prvakov se je Juventus znašel v skupini z angleškim Manchesterom, najnevarnejši Milanov nasprotnik pa bo Porto. Italijanska mostva v ostalih dveh pokalih so lahko z žrebom zadovoljna, kot tudi edini slovenski predstavnik, ljubljanska Olimpija, ki bo igrala proti danskemu Aarhusu.

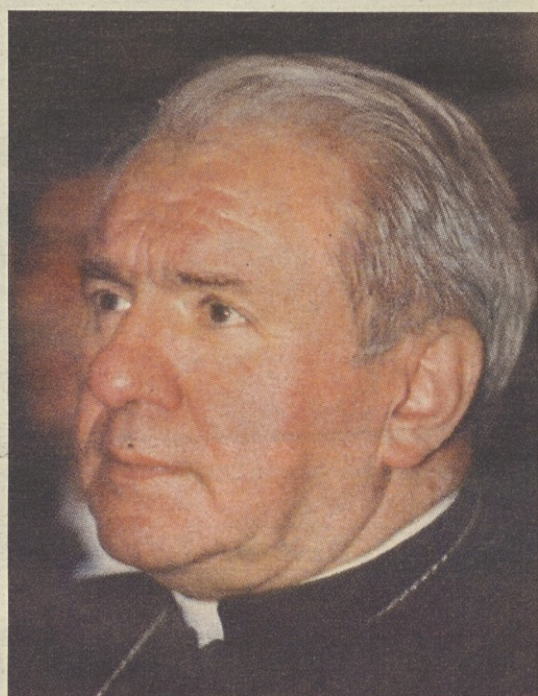
Na 12. strani

BEOGRAD - Zunanja ministra Hrvatske in Jugoslavije, Mate Granić in Milan Milutinović, sta včeraj popoldne v srbski prestolnici podpisala sporazum o normalizaciji odnosov med državama.

Po več preložitvah podpisne slovesnosti sta se sefa diplomacij Hrvatske in srbsko-crnogorske federacije vendarle podpisala pod besedilo sporazuma, katerega vsebina za zdaj ni dostopna sirsijavnosti.

Na 11. strani

Umrli je škof Lorenzo Bellomi. Tržaško Cerkev je popeljal na pot Kristusovega nauka



Včeraj nas je pretresla vest, da je umrl tržaski škof Lorenzo Bellomi. Vedeli smo za njegovo bolezen. Prav pred dvema dnevoma pa smo z upanjem zapisali novico, da se bo vrnil v Trst in ponovno prevzel svoje pastirsko poslanstvo. Bilo je le upanje; izdihnil je včeraj dopoldne, daleč od Trsta, mesta, za katerega je toliko žrtvoval in kateremu je toliko dal.

Lorenzo Bellomi je bil poosebljenost »drugega Trsta«, tistega, o katerem smo tolikokrat pisali; kateremu smo nekoč, kje so že tisti časi, pravili »demokracijski Trst« in so ga navzven predstavljali zupan Marcello Spaccini, pa še levčarske stranke, sindikati, študenti. Tržaške Cerkev - z izjemo posameznikov - takrat nismo prištevali mednje; upravičeno, kajti nadškofu Santinu, ki jo je vodil neprekinjeno od fašizma, je bil ta pridevnik tuj. Santin, ki je prevzel skofijo po nasilni odstranitvi Slovincem naklonjenega Luigija Fogarja, je bil človek irendentizma, nacionalizma in nostalgije za »izgubljenimi« deželami. Njegovo prisilno upokojeitev je liberalnacionalni Trst sprejel z nezadovoljstvom in škofa Bellomija je sprejel dokaj hladno. Hladen je bil do njega vse do konca.

Lorenzo Bellomi je to hladnost cutil kot težko breme. Prišel je v Trst, da bi učil krščanske ljubezni in strpnosti; poslan je bil v času, ko je bilo treba vendarle premoščati sovraštva preteklosti, jih razumeti predvsem kot nauk in svarilo in na njih graditi novo prihodnost. Gradil jo je vztrajno in dosledno, s svojimi pridigami, z molitvijo in z zgledom. Prisluhnil je težavam mesta, živel z njim težke in prijetne trenutke, delal je po vesti, in za svoje delo je prejel najvišjo in najbolj svečano potrditev v nagovoru papeža Janeza Pavla II. ob njegovem obisku v Trstu pred stolnico sv. Justa. Le kako je ne bi, saj je tržaško Cerkev popeljal iz nacionalističnega močvirja na pot Kristusovega nauka.

Za to vlogo bo ostal zapisan v zgodovini Trsta kot ena najsvečnejših osebnosti tega stoletja.

Tako tudi med nami. Od dostojanstva, s katerim se je zoperstavil mrmranju Tržčanov, ko je v stolnici sv. Justa s slovensko molitvijo pozdravil slovenske vernike, do odprtosti, s katero je obiskoval slovenske prireditve in slovenske organizacije; od prizadevnosti, ki jo je pokazal z učenjem slovenščine, pa do odločitve, da se podpisuje slovensko Lovrenc, kadar se obrača na slovenske vernike: dejanja, s katerimi je hotel potrditi, da so tudi slovenski verniki del tržaskе Cerkev, da so tudi Slovinci del Trsta.

Ce je danes Trst takšen, kakršen je, in če Slovinci vendarle z večjim optimizmom kot pred nekaj leti gledamo v svojo prihodnost in v prihodnost mesta, katerega sestavni del smo, je to nedvomno tudi sad tihenga, a odločnega in vztrajnega dela škofa Lorenza Bellomija. Za to mu dolgujemo zahvalo in hvaležnost.

Bojan Brežigar

Novinarji Primorskega dnevnika se pridružujemo izrazom žalovanja ob smrti tržaskę škofa Lorenza Bellomija.

FRANCIJA / IZGON IZ CERKVE

Grob nastop policije proti priseljencem

Stavkajočim grozi tudi izgon iz države

PARIZ - Francoske oblasti so se včeraj odločile, da vendarle s silo »resijo« zaplet s približno tristo afriškimi imigranti, ki so več tednov vztrajali v pariski cerkvi Svetega Bernarda iz protesta, ker jim po leta 1993 sprejetem zakonu o priseljencih grozi izgon iz države.

Premier Juppé je v četrtek zvečer sporočil, da je vlada pripravljena preuciti vsak primer posebej in pri tem upoštevati zlasti clovekoljubni vidik, nikakor pa ne bo pa dodelila dovoljenj za bivanje vsem protestnikom, stavkajoči Africani pa so poziv zavrnili.

Na 11. strani



DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Cgil o nalogah sindikata

Riccardo Devescovi, član tržaskę pokrajinskega tajništva Cgil govori o blizajoci »vroci jeseni« in o nalogah, s katerimi se bo moral spoprijeti sindikat

Stran 5

Letos manj potovanj

Tudi Tržčani so se to poletje držali bolj doma, prej zaradi tanjših denarnic kot zaradi vremena, o čemer prica naša minianketa po tržaskih potovalnih agencijah.

Stran 5

Semen potrjen za predsednika GM

Upravni odbor Glasbene matice je porazdelil odbor-niške funkcije. Za predsednika je bil potrjen Adrijan Semen, za podpredsednika dr. Drago Stoka.

Stran 6

Gorica: obračun Pokrajine

Severna liga je v goriskem pokrajinskem svetu ostala sama ob odobritvi obračuna, ki so ga temeljito prede-lali, da bi za 4 milijarde zmanjšali lanske izgube.

Stran 7

Ob Čemigojevem rojstnem dnevu

Na današnji dan bi bil veliki tržaski slikar Avgust Cernigoj star 86 let. Za njim so ostala njegova umet-niška dela.

Stran 8



JAVNE FINANCE / ROK ZA PRIPRAVO JE KONEC SEPTEMBRA

RIM / NA VESTI IMA 30 UMOROV

Ciampi se je že lotil finančnega zakona

Glavna cilja bosta zaposlovanje in vstop v Evropo



Zakladni minister Carlo Azeglio Ciampi (AP)

RIM - Se zadnji konec tedna za razmislek o možnih »režanjih«, »racionalizacijah« in »preoblikovanju izdatkov«, potem pa se bo v ponedeljek začelo zares. Zvest navodilom premiera Romana Prodi, ki je tudi včeraj ponovil, da namestila vlada s finančnim zakonom zelo pohiteti, se je zakladni minister Carlo Azeglio Ciampi tudi včeraj posvetil urejevanju številnih opcij, med katerimi bo treba izbrati ukrepe za prihranek 22 tisoč milijard lir, kolikor jih je predvideno za javnobilančni manever 1997. Nadaljnje strganje sodovega dna ne bo lahko, je izjavil zakladni minister v nekem intervjuju, toda usklajevanje obeh glavnih ciljev, Evrope in zaposlovanja, ni nemogoča.

Zacetek prihodnjega tedna bo pomenil začetek prve faze sestavljanja finančnega zakona, ki naj bi bil pripravljen do konca septembra. V ponedeljek se bo Ciampi sestel s podtajniki v zakladnem ministrstvu in s tehnikami državnega

računovodstva, nato pa bo o svežnju predlogov v sredo razpravljali ministrski svet. Javnobilančna operacija bo tokrat se posebno zahtevna prav zaradi velikega števila spremenjivk, ki jih bo morala upoštevati vlada: od prizadevanja, da ne kompromitira temeljev socialne države, kot sta zdravstvo in skrbstvo, do zahtev sindikatov za učinkovitejši boj proti brezposelnosti in potrebe po polnem vstopu v Evropski monetarni sistem. Ciampi računa, da se bo konec septembra lahko odpravil na vrh G7 in na skupščino Mednarodnega denarnega sklada v Washingtonu s finančnim zakonom v žepu, in to s takim, ki ne bo požel samo odobravanja mednarodnih finančnih krogov in trgov, ampak tudi zaupanje italijanskih družin. V ta namen bo najbrž brez pomisleka ugodil zahtevi sindikatov, da se ze prihodnji teden sestanejo z vlado o vprašanju cen in tarif za javne storitve.

Brusca razkriva grozote mafije

Skesan mafijec je s preiskovalci začel sodelovati v zadnjih julijskih dneh



TEDEN NA SVETOVNIH TRGIH

Nevarnost inflacije pada

Pricakovanja za spremembe obrestnih mer v ZDA in Nemčiji so bila ta teden glavna tema na svetovnih finančnih trgih. Najprej se je Federal Reserve odločila, da bo obdržala nespremenjeno donosnost denarja, to usmeritev je nato v četrtek posredno podprla tudi Bundesbank, s tem da je za 0,30 odstotka znižala obrestno mero na terminske pogodbe (pronti termini), ki je tako zdrknila na zgodovinske 3 odstotke.

Umiranje gospodarske rasti v Združenih državah Amerike in napovedi, da se bo ta trend nadaljeval tudi v naslednjih mesecih,

je prepričalo ameriške finančne oblasti, da je nevarnost ponovne zaostrovanja inflacije precej manjša od pričakovane in zato ni nobene potrebe, da bi z monetarnim vijakom zaustavili rast povpraševanja in cen. To je opogumilo Bundesbank, da je pocenila denar, kar naj bi dalo nekaj kisika nemškemu in evropskemu gospodarstvu. Če nekaj mesecev namreč beležimo v Evropi zmanjševanje industrijske proizvodnje in sploh gospodarske rasti. Manjše stopnje inflacije, v tem okviru se posebej izstopa Italija, so sicer dober

pokazatelj, vendar so v veliki meri posledica gospodarske stagnacije. Ukrepi obeh monetarnih oblasti so se seveda najprej odrazili v razmerju med nemško marko in ameriškim dolarjem. Nizje obresti na marko so nemški bankovec osibile na račun ameriškega zelenca in tudi drugih evropskih valut. Lira se je rahlo okrepila, za marko je bilo treba odšteti manj kot 1.020 lir, za dolar pa okrog 1.520 lir.

Cenejši denar v Evropi naj bi zaustavil padanje gospodarske rasti, na kar so seveda ugodno odgovorile delniške borze. V ta trend se je v četrtek z nekaj več kot 1-odstotno rastjo vključila tudi milanska borza, ki pa je že naslednji dan izgubila pridobljeno. Podrazile so se seveda tudi italijanske državne obveznice, saj sta nizja stopnja domače inflacije in nizanje obrestnih mer v Nemčiji povečali pričakovanja, da se bo tudi v Italiji denar v naslednjih mesecih se nekoliko pocenil.

Karlo Devetak

MILAN / VČERAJ ZJUTRAJ

Karabinjerji ubili ubežnika ki je streljal nanje



MILAN - V središču Milana je včeraj zjutraj prislo do streljanja, v katerem sta bila ranjena dva stara znanca policije in karabinjer. Karabinjerja v civilu sta namreč sledila dvema osebama (Luigiju Bellittu in Agostinu Roccu), ki sta v začetku julija streljala na karabinjerskega podčastnika in ga ubila. Karabinjerja sta poklicala okrepitev, ko pa sta



Bellitto in Rocco opazila uniforme, sta začela streljati s samokresi. Karabinjerji so odgovorili in izstrelili kakih 40 krogel.

Nepridiprava so odpeljali v bolnišnico, kjer je Bellitto kasneje podlegel poškodbam. Rocco in karabinjer, ki je bil prav tako ranjen v spodnjo, nista v smrtni nevarnosti.

Na sliki: Rocco (levo) in Bellitto (desno)

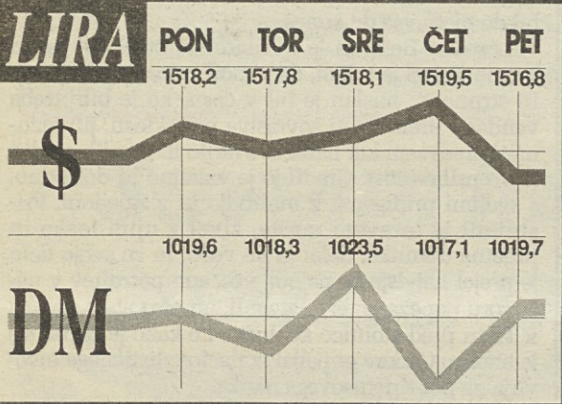
PALERMO - Sodniki in preiskovalci iz Palermo, Caltanissette in Firenc ze mesec dni skrbno in previdno preverjajo izjave Giovannijske Brusce (na sliki v trenutku aretacije), enega najbolj krvoloknih mafijcev, ki se je skesal in začel razkrivati grozote zadnjih desetih let, ki jih je zagresila zločinska organizacija cosa nostra. Njegove izjave razkrivajo se nepoznane okolščine pokolov v Capaciju, v Ul. D'Amelio in Ul. Pipitone Federico; poleg tega razkrivajo okolščine se drugih »prvorazrednih« umorov, od katerih jih je kar 30 zagresil sam Brusca. Čeprav ni pri njih sodeloval v prvi osebi, naj bi preiskovalcem med drugim podrobno govoril o umorih bivšega sicilskega predsednika Piersantija Mattarelle in bivšega predsednika pokrajine Micheleja Reine; oba sta pripadala KD, ubita pa sta bila 9. marca 1979 oziroma 6. januarja 1980. Glede umora Mattarelle naj bi tudi razodel ime domnevnega morilca. Brusca naj bi govoril tudi o umorih podpolkovnika karabinjerjev Giuseppea Russa v Ficuzzi leta 1977 in palermanskega vicevestorja Borisa Giuliana (21. julija 1979). Priznal naj bi tudi, da je sam ukazal umor Giuseppea Di Mattea, sina

skesanca Santa, ki je proti njemu pričal, ker je bil obsojen na dosmrtno ječo zaradi umora izterjevalva Ignazia Salva.

Giovanni Brusca je scitil brata Enza, ki je z Giuseppeom Monticciolom in Vincenzom Chiodom (oba sta se skesala) zadavil otroka, ki je bil ugrabljen leto dni prej.

Glede atentatov v Rimu, Firencah in Milanu naj bi Brusca zatrdil, da je bil govor o tem načrtu ze leta 1992 s Tototjem Riino, z Leoluco Bagarello in z drugimi mafijskimi veljaki. Dobro je seznanjen tudi z okoliscinami se drugih »prvorazrednih« umorov in preiskovalce je seznanil z imeni domnevnih morilcev. Govoril naj bi jim tudi o odnosih med coso nostro in nekaterimi sicilskimi političnimi predstavniki, o »preusmeritvi« procesov proti mafijcem s »posegi« nekaterih sodnikov.

Brusca naj bi se odlocil, da razkrije svojo resnico in grozodejstva cose nostre ze pred nekaj meseci. Njegovo odlocitev naj bi pospešil strah pred strogim zaporom, v katerem bi moral prese-deti do konca svojih dni. S preiskovalci naj bi začel govoriti med konvem meseca julija in začetkom avgusta, prvi zapisnik pa naj podpisal 26. julija.

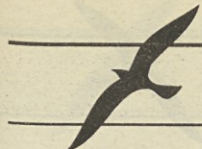


BANCA DI CREDITO DI TRIESTE		23. AVGUST 1996		v LIRAH	
BCKB TRŽAŠKA KREDITNA BANKA		valuta	nakupni	prodajni	
Sedež: tel. +39/40/67001 - Agencija Stara Mlinca, tel. +39/40/63311 - Agencija Rojani, tel. +39/40/41611 - Agencija Domjale, tel. +39/40/83131		ameriški dolar	1498,00	1538,00	
		nemška marka	1007,00	1031,00	
		francoski frank	294,00	303,00	
		holandski gulden	894,00	921,00	
		belgijski frank	48,40	50,40	
		funt sterling	2317,00	2387,00	
		irski sterling	2405,00	2478,00	
		danska krona	259,00	267,00	
		grška dramma	6,20	6,60	
		kanadski dolar	1091,00	1124,00	
		japonski jen	13,70	14,30	
		švicarski frank	1236,00	1274,00	
		avstrijski šiling	142,30	146,70	
		norveška krona	232,00	239,00	
		švedska krona	226,00	233,00	
		portugalski escudo	9,70	10,10	
		španska pezeta	11,80	12,40	
		avstralski dolar	1182,00	1218,00	
		madžarski florint	11,00	14,00	
		slovenski tolar	11,00	11,60	
		hrvaška kuna	265,00	290,00	

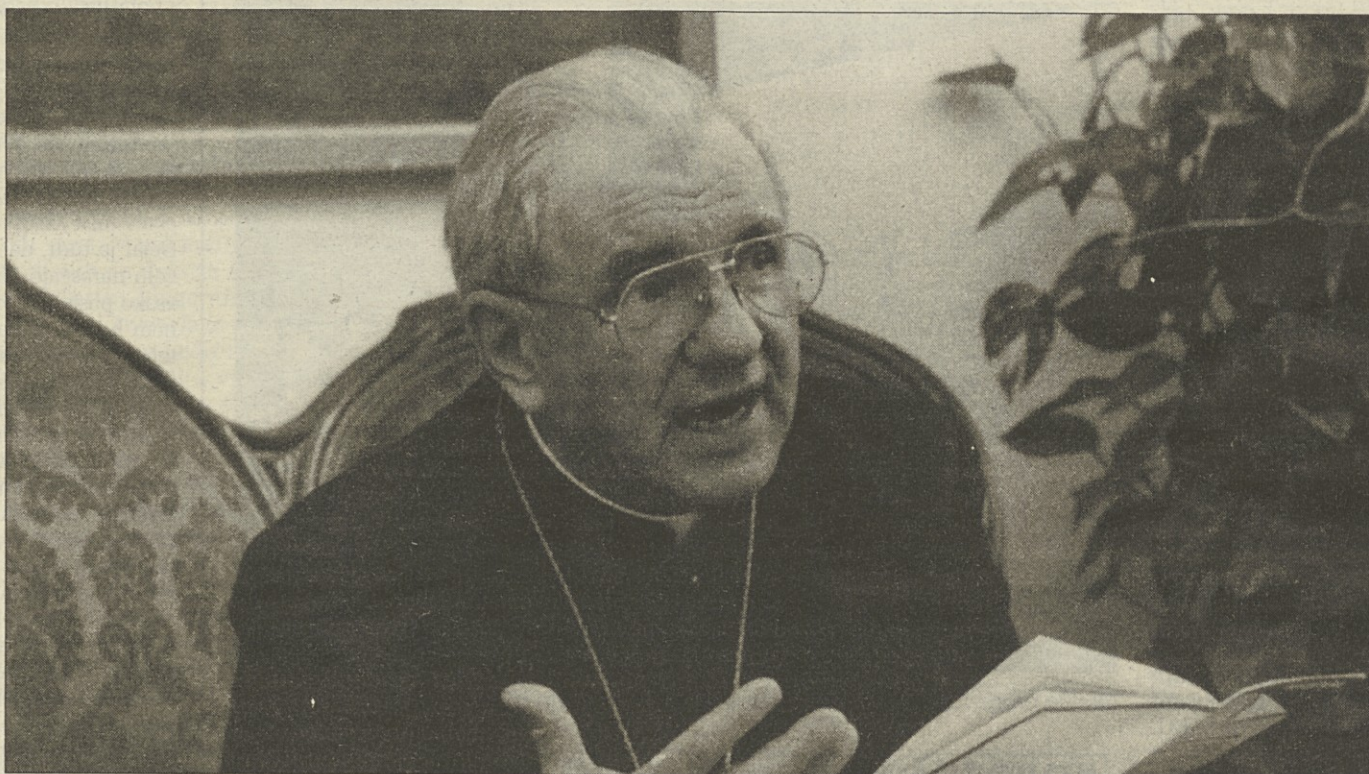
KMEČKA BANKA - GORICA		23. AVGUST 1996		v LIRAH	
		valuta	nakupni	prodajni	
		ameriški dolar	1502,00	1532,00	
		nemška marka	1011,00	1029,00	
		francoski frank	293,00	303,00	
		holandski gulden	892,00	917,00	
		belgijski frank	48,55	50,35	
		funt sterling	2311,00	2391,00	
		irski sterling	2398,00	2493,00	
		danska krona	259,00	269,00	
		grška dramma	6,18	6,78	
		kanadski dolar	1089,00	1124,00	
		švicarski frank	1239,00	1264,00	
		avstrijski šiling	142,08	146,58	
		slovenski tolar	11,20	11,50	

MILANSKI DEVIZNI TRG		23. AVGUST 1996		v LIRAH	
		valuta	povprečni		
		ameriški dolar	1516,840		
		ECU	1920,930		
		nemška marka	1019,730		
		francoski frank	298,770		
		funt sterling	2357,470		
		holandski gulden	909,700		
		belgijski frank	49,517		
		španska pezeta	12,070		
		danska krona	263,940		
		irski funt	2448,480		
		grška dramma	6,390		
		portugalski escudo	9,948		
		kanadski dolar	1107,420		
		japonski jen	13,983		
		švicarski frank	1259,420		
		avstrijski šiling	144,930		
		norveška krona	235,720		
		švedska krona	229,720		
		finska marka	336,180		

MILANSKI BORZNI TRG		23. AVGUST 1996		INDEKS MIB-30: -0,05%	
delnica	cena	var. %	delnica	cena	var. %
Alleanza Ass.	11.854	-0,10	Italcementi	9.916	+1,81
Bca di Roma	1.229	+0,57	Italgas	5.203	+0,23
Benetton	17.217	-0,93	La Fondiaria	6.201	-1,17
Comit	2.963	+1,36	Mediobanca	8.483	+0,20
Credit	1.709	+2,33	Montedison	1016	-0,48
Edison	8.401	+0,46	Olivetti	824	+0,13
Eni	6.809	+0,25	Parmalat	1.976	-0,40
Ferruzzi fin.	—	—	Pirelli Spa	2.528	+0,76
Fiat	4.742	+0,93	Ras	13.859	-0,53
Gemina	719	+0,46	Rinascente	9.469	-0,64
Generali	34.587	-0,30	Sai	13.090	-0,14
Ili p.	12.294	+0,48	San Paolo To	9.650	-0,07
Iril	3.892	+0,98	Sirti	9.329	-0,75
Imi	11.881	-0,02	Stet	4.846	+1,21
Ina	2.200	-0,36	Telecom Ita	2.988	+1,35



Trst je izgubil škofa, ki je verjel v razumevanje, sožitje in prihodnost mesta



TRST - Po daljšem bo-
lehanju se je včeraj ob 8.
uri v bolnišnici Sacro
Cuore v kraju Negrar pri
Veroni ustavilo plemenito
srce tržaškega škofa
msgr. Lorenza Bellomija.
Umrli je prav na dan, ko
se je nameraval vrniti v
»svoj« Trst, kot je pravil
temu mestu, ki ga je v
skoraj 19 letih skofovanja
globoko vzljubil. To bi bi-
la vrnitev po dolgem ok-
revanju, h kateremu ga je
prisilila huda bolezen, ki
ji je kljuboval s svojo vero
in veliko voljo do živ-
ljenja. Njegovo zdravstve-
no stanje se je v četrtek
zvečer nenadoma po-
slabsalo, da se je moral
vrniti v bolnišnico, kjer je
njegovo življenjsko silo
premagala smrt.

Msgr. Bellomi se je ro-
dil v Veroni 3. januarja
1929, torej je imel 67 let.
Za duhovnika je bil po-
svečen 8. julija 1951, pr-
va tri leta pa je bil župnijski
vikar v kraju Peschie-
ra del Garda in v Veroni.
Leta 1953 je prevzel služ-
bo škofijskega tajnika,
najprej v domači Veroni,
potem pa v Livornu in
Gorici. Nato je odšel med
mlade, saj je bil kar 15 let
ravnatelj srednje sole Don
Mazza, zraven pa je tudi
župnikoval, poučeval ve-
rouk in opravljal vrsto
drugih dolžnosti. Od leta
1971 do prihoda v Trst
leta 1977 mu je bilo po-
verjeno generalno skrb-
ništvo na Katoliški uni-
verziteti Sacro Cuore v Mila-
nu. Za škofa tržaške Cer-
kve je bil izbran 17. okto-

bra 1977, 27. novembra
pa je bil v ta namen v Ve-
roni posvečen za škofa.
Katedro Sv. Justa je prev-
zel 8. decembra 1977 in je
ni zapustil vse do smrti.

Njegovih devetnajst
tržaških let je zgodovina
skoraj dveh desetletij lju-
bezni, s katero je bilo
prežeto njegovo dušnopas-
tirsko, kulturno in so-
cialno delo v našem me-
stu. Spomin na njegovo
osebnost in delo bo ostal
v kronikah tega mesta ne-
ločljivo povezan s prizna-
vanjem za sožitje, za ra-
zumevanje in z globoko
vero v prihodnost Trsta.
To je v sozaju, ki ga je na

glavnega vikarja tržaške
škofije msgr. Regazzonija
naslovil župan Riccardo
Illy v imenu vsega mesta,
se posebej poudarilo: »Z
doživetim sočustvovan-
jem se mesto Trst zdru-
žuje v spominu na msgr.
Lorenza Bellomija in si
obljublja, da bo ohranilo
v večnem spominu njego-
vo močno-duhovnost in
dušnopastirsko delo, ki je
temeljilo na vrednotah
miru in razumevanja... Za
vse nas je to huda izguba,
saj je z Bellomijem
zmanjkala trdna in jasna
opora za vse tiste, ki
verjamejo v prihodnost
Trsta kot strpnega labora-

torija idej, ponosnega na
svoje tradicije, toda po-
gumno usmerjenega v
prihodnji razvoj, ki bo
slonel na tvornem sodelo-
vanju vseh posameznikov
in skupnosti.«

V zadnjem intervjuju,
ki ga je dal za katoliški
tednik Vita Nuova, je
pokojni škof v zvezi s
svojo boleznijo dejal: »V
tem položaju, ki se dotika
temeljnih ravnovesij živ-
ljenja, dokončnih stvar-
nosti, se počutim se bližji
življenju tolikih trpečih
oseb, se bližji vsem ob-
likam trpljenja, ki dnevno
preveva sožitje med ljud-
mi.«



V izrazih sožalja prepričanje, da ga Trst ne bo pozabil

TRST - Vest o smrti tržaškega škofa
Bellomija se je že dopoldne bliskovi-
to razširila po mestu in takoj zbudila
globoko obžalovanje vernikov in vse
tržaške skupnosti, o čemer prica
sožalje župana Illyja, o katerem piše-
mo v uvodnem članku. Med prvimi
so sožalje ob škofovi smrti izrazile
tržaške sindikalne zveze CGIL, CISL
in UIL, za katere je tržaška skupnost z
msgr. Bellomijem izgubila pomemb-
no osebnost prav v občutljivem tre-
nutku preobrazbe tega mesta. Sin-
dikati se ga bodo se posebej spo-
minjali zaradi njegove velike pozor-
nosti in občutljivosti za probleme de-
la, posebno v kriznih primerih, in po
njegovem stalnem in vztrajnem delu
za omikano sožitje v našem mestu in
s sosednjimi narodi.

Veliko bolečino so ob škofovi smrti
izrazila krščanska združenja delav-
cev ACLI, ki msgr. Bellomija oz-

nacujejo kot »iluminirano pričo dia-
loga miru« in poudarjajo njegovo
zavzetost za zaščito najsibkejših druž-
benih slojev in delavcev ter za sre-
čanje in sodelovanje med različnimi
jezikovnimi skupnostmi. Kolegij kon-
zultorijev škofije pa je povabil duhov-
nike, župnijske in verske skupnosti,
naj molijo v spomin na ljubljene-
ga pastirja.

Globoko sožalje je tržaški škofijski
skupnosti, Bellomijevim sodelavcem
in sorodnikom izrazil tudi Svet slo-
venskih organizacij, Slovenska sku-
pnost pa je v sporočilu za javnost me-
d drugim zapisala, da Bellomiju poseb-
no hvaležnost dolgujemo tudi tržaški
Slovinci, saj je škof cutil kot naravno
in nujno, da se je naučil našega jezika
in se nam tako se bolj približal.

Sozalni telegram Dezele FJK je po-
pisal predsednik deželne sveta
Giancarlo Cruder.

Odgovorno naročilo

Pisati o škofu Bellomiju takoj, ko zves
njegovi smrti ni lahko. Vendar je potrebno,
da slovenski duhovniki izrazimo v tem
bridkem trenutku svojo misel, saj smo z
njim doživeli važne zgodovinske trenutke
tudi za našo krajevno Cerkev. Upam, da se
mi bo uspelo izogniti retoriki in se ohraniti v
mejah registriranja dogodkov in potez, ki
nam jih je dala škofova osebnost.

V škofu Lovrencu vidim predvsem
duhovnika s široko intelektualno odprto-
stjo, z veliko skoraj skrajno humanostjo, ki
je kdaj pa kdaj mejlila s posebno tenko-
cutnostjo, morda kdaj tudi s sentimentaliz-
mom, saj je imel ob svojih posegih večkrat
solzne oči.

Omejil se bom na njegovo gledanje na
slovensko krajevno stvarnost.

Lahko recemo, da ga je ves čas vodila
konstantna nit razumevanja in blizine, ki se
je začela pri takojšnjem učenju slovenskega
jezika (tudi po izrecnem namigu papeža
Pavla VI., ki ga je poslal v Trst) in se nepre-
trgano stopnjevala prav do zadnjega, in tu
omenim njegov zadnji razgovor za dnevnik
Il Piccolo s casnikarjem Rumizem. Neiz-
bežno se bomo morali sklicevati na njegove
poteze, ki jih je udeleževal v času skofovanja,
in upamo, da bo vsa njegova duhovniška
gorečnost in humanost navdih za njegove-
ga naslednika. Ko bomo beležili zgodovin-
ske trenutke naše stvarnosti, se bomo večkrat
srečali z njegovo osebnostjo. Lahko pa
že sedaj trdimo, da je za slovenski del ško-
fije zapustil neizbrisen pečat pozitivnosti
svojega skofovanja.

Najlajze mi je poročati o škofu Bello-
miju na podlagi osebnih zapiskov, ko sem
bil v raznih odborih važnih škofijskih do-
godkov: škofijsko zborovanje Kristjani iz
oči v oči leta 1978; sloven-
ski misijon, predvsem za-
me nepozabna izkušnja
in doživetje v pripravi na
papežev obisk v Trstu.
In temu do-
dajmo se na-
ročno srečanje
z raznimi slo-
venskimi za-
stopniki i
tako ob na-
stopu njego-
ve službe.

Tudi sled-
nje, navidez-
no majhne
poteze doka-
zujejo, kako
si je škof Bel-
lomi zamislil
svoje skofo-
vanje v Tr-
stu. Takoj je
hotel spoz-
nati vso slo-
vensko stvar-
nost.

Konkretno srečanje pri meni na večerji s
škofom in Benediktom ter Speticem,
srečanje na domu pri Racetu in se razne
večerje na škofiji. Nekateri so mi komentirali
taka srečanja z zgovornim nasmehom, ven-
dar škof ni bil politik ali pripadnik enega ta-
bora, temveč je bil duhovnik, ki je šel preko
ovir in postavljenih pregrad ter ozkega gledi-
šča. Gledal je na našega človeka brez barv,
na človeka.

Škofijsko zborovanje: »Don Dušan, andia-
mo avanti.« Se sedaj mi odmevajo njegove
odločne besede. Bilo je leta 1978. Težko smo
si utirali pot v samem škofijskem ambientu,
med italijanskimi verniki. Posebno s prizna-
devanjem in odprtostjo sobrata Cividina
smo karsikaj premostili in v škofiji začeli no-
vo poglavje. Nastalo je nekaj novega v škofiji.
Mestu smo morali prav mi dajati zgled. To-
da zaprtost nekaterih laičnih in cerkvenih
krogov je se tako močna, da ni premagana.

Misijon: Izrečno pastoralno in duhovno
delo. Tu je škof hotel usmeriti krajevno
Cerkev na pot iskrene in občutene vere, s
tem, da bi vsak izmed nas prinesel v svojo
stvarnost - od sole do tovarne, uradov in
sploh domov - Kristusovo osebo, ki rešuje in
dviga. Sadeve tega dela pozna le Bog.

Papežev obisk: Tu bi morali pisati po-
glavja. Obisk sv. očeta je odprl in osvetlil ti-
ste temne in zanemarjene kote celotne stav-
be, ki se jih se nismo upali dotikati. Pritiski
so bili močni, treba pa je bilo odločiti in
odločil je le škof. Nihče izmed nas ni sedel
na tisti njegovi stolici, zato je lahko opo-
rekal kakšni potezi. Ko sva zvečer sama se-
dela pri mizi, je bila vidna njegova napeto-
st, težko je bilo zadovoljiti do dna ene in
druge. Vendar se danes vsa stvar spada v
kroniko in ni z vsem presla v zgodovino;
zato ni se doobra obdelana. Vem, nekateri
slovenski duhovniki niso bili zadovoljni,
vendar moramo pomisliti na celoto in tudi
na zunanji položaj. Kdo bi bil sposoben po-
nuditi najboljšo rešitev? Biti škof je danes
težko, biti tržaški škof pa je še veliko težje.

**Škedenjska železarna, problem Primor-
skega dnevnika, slovenskih sol:** Tu je škof
pokazal vso svojo humanost in sočustvo-
vanje s človekom, predvsem z družinami,
ki so bile na tem, da zgubijo delovno mesto.
Škof je bil osebno prisoten v takih hudih in
napetih trenutkih. Poznal je doobra po-
ložaj mesta, bolj kot kdorkoli, saj je mimo
njegove pisarne slo nesteto ljudi, od najbolj
preprostega človeka do vodilnih osebnosti.
In tu mislim na politiko, kulturo, admini-
stracijo, sploh vsak krajevni družbeni
pojav.

Škof Bellomi nas je zapustil v delikat-
nem trenutku krajevene Cerkve. Blizamo se
novemu tisočletju, pripraviti se moramo na
obhajanje svetega leta, kar predpostavlja
spravo. Predvsem spravo v notranjosti
Cerkve. Bo prevladal med nami tisti božji
duh, ki je edino merilo za nas vernike?

Škof Lorenzo Bellomi čaka na pogreb;
slovenski duhovniki in tudi naš preprosti
človek ga ne bomo pokopali. Ostal bo v
našem spominu, ker si je zaslužil.

Gospod škof, hvala za vse: Bog vam bo
velik placnik!

Dušan Jakomin

Na posnetkih: pod naslo-
vom portret msgr.
Bellomija, v sredi med in-
tervujem za naš dnevnik,
spodaj levo pa naslovnica
brušure z njegovimi pris-
pevki, ki jo je v sloven-
skem prevodu izdalo Za-
ložništvo tržaškega tiska

Tržaška občinska
uprava je v sporazumu
s prefekturo razglasila
za prihodnjo sredo, 28.
avgusta, ko bo pogreb
msgr. Lorenza Bello-
mija, dan mestnega za-
lovanja z zastavami na
pol droga.

Skofove posmrtno
ostanke bodo pripeljali
v Trst danes in jih ob
18. uri položili v kate-
dralo sv. Justa. Tedaj se
bodo oglašili zvonovi
vseh tržaških cerkva, ki
bodo zvonili umrlemu.
Verniki bodo pokojnika
v odprti krsti lahko
počastili v nedeljo, 25.
t.m. od 9. do 19. ure.

Pogreb bo v sredo,
28. t.m. ob 17. uri,
obred pa bo v navzoč-
nosti vseh škofov iz
Triveneta vodil beneski
patriarh, kard. Marco
Cà. Msgr. Bellomi bo
pokopan v katedrali.

»Vi pa res poznate vse moje razvade!«

»Recite mi Lovrenc, toda oprostite mi, če delam škodo
vašemu lepemu jeziku.« Tako nas je povabil msgr. Bello-
mi, ko je nas je v prvi polovici osemdesetih obiskal v
našem uredništvu. Ceprav smo vajeni obiskov vseh vrst,
nas je tisti navdal s posebnim pričakovanjem, saj se od voj-
ne sem v našem uredništvu tako visok cerkveni dostojanst-
venik se ni mudil. Da nas je pozdravil v slovensčini in se
trudil, da bi se z nami pogovarjal v našem jeziku, ki se ga je
komaj učil, pa nas je seveda navdalo z zadovoljstvom.

»Vidite, tudi mi imamo škofo,« je gostu povedal takratni
odgovorni urednik dnevnika Bogo Samsa, ko mu je pred-
stavljal resorne urednike. V naši redakciji je pac navada, da

recemo tem urednikom
»škofje« in našemu go-
stu se je to zdelo sila za-
bavno. Sploh je moj
spomin na tisto sre-
čanje, tako kot na lik
pokojnega škofa, se da-
nes vesel, prisrčen,
poln človeške topline,
kakršen je bil on sam.

Ko si je ogledal nase,
takrat se zelo skromne
prostore, brez današnjih
racunalnikov in druge
sodobne novinarske
opreme, smo ga povabi-
li v sejno sobo. Tam
smo mu ponudili ko-
zarček belega za zdravi-
co, nato pa smo se posedli. Kolegu je roka segla po zavojčku
marlbora, toda preden si je prižgal cigareto, je šel do škofa
in jo ponudil tudi njemu. »Vi pa res poznate vse moje raz-
vade!« je vzkliknil škof Lovrenc in se prisrčno zasmeljal.

Od pogovora, ki je potem stekel, se ne spominjam več
veliko, bil je pac spoznavalne narave, saj je škof želel izve-
diti čimveč o našem delu in casopisu. Neizbrisno pa mi bo
ostal v spominu lik nasmejanega, v črni talar oblečenega
moža, ki nas je vse po vrsti osvojil s svojo prisrčnostjo, ne-
posrednostjo in človeško toplino. Pogrešali ga bomo.

Vlasta Bernard





OPČINE / OKROGLA MIZA DSL O VSTOPU SLOVENIJE V EU

Na izziv se na krajevnih ravni slabo pripravljamo

Možnosti je veliko, vendar se jih je treba znati in hoteti poslužiti

OPČINE (Trst) - Vstop Slovenije v EU je za deželo Furlanijo-Juljsko krajino in tudi za Trzasko pomemben izziv, ki bo lahko uspešno izbojevan, če se bodo vsi številni prizadeti znali primerno pripraviti nanj. Vendar pa doslej ni veliko spodbudnih znakov, da se v deželi in na ožji krajevni ravni »pristojni« ustrezno pripravljajo na velike spremembe, ki jih bo ta korak prinesel. Med to uvodno ugotovitvijo in nespodbudno oceno trenutnega stanja se je v glavnem gibala razprava na četrtkovni okrogli mizi, ki jo je na izredno aktualno temo v openskem Prosvetnem domu organizirala krajevna enota Demokratične stranke levice.

V razpravi, ki jo je vodil trzaski občinski svetovalec DSL Igor Dolenc, je sodelovalo precej razpravljalcev, ki so temo osvetlili z različnih vidikov. Ob splošni oceni, da se z vstopom Slovenije v EU ponovno vzpostavljajo »naravne« vezi med nekaterimi mesti in njihovimi zaledji, kot je primer Trsta, pa so poročevalci posebno pozornost namenili splošnim in krajevnim ekonomskim vprašanjem.

Predsednik združenja Dialoghi Europei Giorgio Rossetti je predvsem naglasil, da evropski projekti (Interreg) nudijo tudi krajevnim gospodarstvenikom veliko možnosti (npr. olajšav in kreditov pri krepitevi sodelovanja s Slovenijo), vendar pa se jih premalo poslužujejo. Premalo konkretnega interesa je pokazala tudi Dežela, medtem ko se sosednji Veneto veliko agilneje

vključuje v nove mednarodne gospodarske odnose. Podpredsednik deželne sveta FJK Milos Budin je poudaril, da bo vstop Slovenije sirsemu območju, del katerega sta tudi Trst in FJK, prinesel možnosti splošnega razvoja, lahko pa bo tudi odpravil nekatere vzroke stalnega konflikta. Nujno pa je, da se ob velikih projektih dnevno zavzemamo tudi za uresničanje splošnih načel demokratične družbe, kot je npr. sožitje.

Z dolgoročnega vidika je širjenje EU pozitivno, vendar pa so lahko prvi učinki na ožji, krajevni ravni hudi, predvsem za nekatere sektorje: ugotovitve je Carlo Toniutti, župan Trbiza, mesta na tromeji, podprl z izkušnjami ob vstopu Avstrije v EU. Projekti in povezovanje, v tem je predsednik zveze sindikatov '90 Slovenija Boris Mazalin videl možnost, da bi se vsaj deloma izognili nevarnosti porasta brezposelnosti, ki je povsod grozeča. Odgovoren za mednarodno problematiko deželne sindikata CGIL Roberto Treu je opozoril, da je treba ob velikih mednarodnih projektih, ki naj usmerjajo vse večjo ekonomsko integracijo tega območja, zelo pozorno spremljati tudi drobno gospodarsko dejavnost. Večino trzaskih gospodarskih dejavnosti so namreč zasnove na obstoju meje in ni znakov o nujnih prestrukturacijah. Po njegovem mnenju pa bi bilo tudi potrebno zakonsko usposobiti krajevne uprave in javne ustanove, da se povežejo s svojimi sosedi v Sloveniji. (bip)



Omizje pročevalcev na okrogli mizi, ki jo je na Opčinah organizirala DSL (f. KROMA)

KOROŠKA / ZAKON O NARODNIH MANJŠINAH

Pritisk na manjšinske organizacije

SPÖ poziva NSKS, naj umakne veto glede reforme zakona

DUNAJ/ CELOVEC - Vladni stranki očitno želijo se jeseni letos reformirati Zakon o narodnih skupinah. Prav zato se je Narodni svet koroskih Slovencev (NSKS) zaradi svojega negativnega stališa do vladnega predloga znešel pod vse močnejšim pritiskom obeh vladnih strank, se posebej socialdemokratov.

Koroski poslanec Dieter Antoni, ki je hkrati tudi manjšinski govornik svoje stranke v državnem zboru, je te dni znova pozval predstavnike NSKS, naj umaknejo svoj »veto« proti zakonskemu predlogu, vztrajanje pri odklonilnem stališču bi namreč lahko imelo za posledico, da »v prihodnjih starih, petih letih sploh ne bo prišlo do novelacije zakona«. Odgovornost zato pa bi moral prevzeti Narodni svet koroskih Slovencev, ki kot edina narodnostna organizacija nasprotuje vladnemu zakonskemu predlogu, ki mdr.

predvideva krepitev pristojnosti vseh sed obstoječih narodnostnih svetov ter ustanovitev stalne konference predsednikov in podpredsednikov le-teh.

Kot je predsednika poslanskih klubov SPÖ in ÖVP Peter Kostelka in Andreas Khol, je tudi Antoni menil, da vladni predlog nikakor ne meri v instrumentalizacijo manjšinske politike s strani avstrijske zvezne vlade in da se Narodni svet s svojim pristankom nikakor ne bi odpovedal svojim ciljem, namreč končno doseči se temeljitejšo reformo 20 let starega zakona. S predvidenimi reformskimi ukrepi bi Narodni svet sele dobil priložnost, da sproži intenzivno diskusijo o svojih predstavah in ciljih, npr. tudi o vprašanju bolj legitimiranih manjšinskih gremijev z višjimi kompetencami.

Ivan Lukan

BOVEC

Zgodovina in turizem temi letošnje poletne univerze

BOVEC - Množicnega turizma je iz leta v leto vedno več, vendar pa narasča potreba po kulturnem turizmu. To je na predstavitveni konferenci poletne univerze v Bovcu povedal avstrijski ekonomist Joseph Tauss. Dejal je tudi, da stroški zelo narasčajo, da je za vsako posteljo v kvalitetnem hotelu (zahteva po teh je vedno večja) potrebno veliko denarja. Slovenija lahko postane turistično zanimiva, če bo znala obdržati cene na primerni ravni, kajti Avstrija in Švica sta že predragi, kar se v obracnih precej pozna. Lahko pa tudi razvijemo turizem, ki je skupen raznim deželam oziroma državam, je dejal prof. Friedrich Zimmermann s celovske univerze, ki že nekaj časa izdeluje nacrt za skupen turistični razvoj Koroske, Kanalske doline in Soske doline. Prof. Zimmermann bo o tem tudi podrobno predaval mladim slušateljem letošnje poletne univerze, o tej zadevi so v Bovcu tudi drugače že nekajkrat razpravljali.

Prav »turizmu in zgodovini« je posvečena letošnja poletna univerza v Bovcu, potem ko so predlanskim govorili o multimedialnosti. Na programu predavanj so tista, ki opisujejo splošni razvoj turizma v svetu kot tudi takšna, ki podrobno govorijo o tistem v krajih na tromeji. Slušatelji si bodo na izletih ogledali kraje v vseh treh sosednjih državah.

Slušatelj je letos

nekaj nad stideset. Največ jih je iz Slovenije, seveda so prisotni tudi Avstriji in Italijani. Profesorja Andreas Moritsch, s celovske univerze, in prof. Ludvik Toplak, z mariborske, ki sta soorganizatorja poletne univerze, sta izrazila željo, da bi v bodoče pristopili tudi italijanski trzaska in videmska univerza. Le na tak način naj bi prisla povsem do izraza ideja o Evropi v regijah, ki je moto bovškega srečanja.

Trst je sicer letos že prvič uradno zastopan. Dve studentki trzasko visje sole za prevajalce sta prišli v Bovec s svojo profesorico Rado Cossutta. Prva je mlada studentka iz Grosseta Chiara Canerdi, ki v Trstu studira slovenscino, druga pa Martina Sinigoi iz Dornberka, ki v Trstu studira italijanski jezik. Vse tri so s potekom poletne univerze v Bovcu (lekcije so se pričele že v ponedeljek, trajale bodo dva tedna) zelo zadovoljne. Slušatelji se dopoldne na veliko ubadajo z jezikovnimi tečaji (italijanscino poučuje prof. Cristina Kratter iz Trsta), v popoldanskem času pa poslušajo predavanja.

Da ima bovška poletna univerza poseben pomen je dokaz tudi v tem, da sta na predstavitveno konferenco prisla slovenski minister za znanost in tehnologijo prof. Andrej Umek in podpredsednik avstrijskega parlamenta Heinrich Neisser. Oba sta obljubila nadaljnjo finančno pomoč tej zelo koristni poletni soli.

Marko Waltritsch

PISMO UREDNIŠTVU

Razlogi za odločno nasprotovanje zahtevi po furlanskem sedežu RAI

Rad bi si dovolil nekaj pripomb na zahtevo Furlanije, da bi dobila samostojen sedež javne radiotelevizijske hiše, ki bi bil neodvisen od zloglasnega deželnega sedeža RAI v Trstu. Na čelu te pobude najdemo rektorja univerze v Vidmu Strassolda, na ramenih pa don Corgnallija, odgovornega urednika skofijskega tednika Vita Cattolica. V podporo tej zahtevi je bilo zbrano nekaj deset tisoč podpisov, natančno 54 tisoč.

Prvo vprašanje, ki se zastavlja, je, kje je bil ostali milijon Furlanov, ki niso podpisali peticije; da ne govorimo o uporabi, najmanj neprimerni, svetih krajev in samih cerkva, kjer so morda zbirali podpise. Na misel mi prihaja neki drug podoben podvig, v okviru iste kampanje, ki jo je prav tako nepremisljeno podpisoval nas don Corgnalli (ali celo furlanska Cerkev tout court?). Nanašam se na neko domnevno raziskavo, ki so jo ne vem več kateri raziskovalci izvedli že leta 1989 med furlanskimi ljudmi, katerim so zastavili privlačno vprašanje, ali bi si želeli nov sedež RAI v Vidmu. Seveda je kar 85 od-

stotkov vprašanih odgovorilo s prepričljivim pritrdilom. Se več: na naslednje vprašanje, ali »trzaski RAI« daje več trzaskih kot furlanskih novic, se je odstotek pritrdilnih odgovorov povzpela na 95. Izide raziskave je objavila Vita Cattolica prav v času, ko je v vili Manin potekal nacionalni posvet Krščanske demokracije o radiotelevizijskem sistemu in vlogi dežel.

Bilo je takrat, ko sem prvič dregnil v občutljivost don Corgnallija, ko sem v posegu na tistem posvetu svetoval avtorjem omenjene raziskave, naj poiščejo - saj so vendar raziskovalci - tisti odstotek Furlanov, ki ne bi hoteli sedeža RAI. Morda bi lahko odkrili - sem dejal - da je slo za Trzacane, ki so se vrinili v statistično raziskavo.

Toda vrnimo se k peticiji oziroma k slabo zastavljeni zahtevi tiste desetine Furlanov, kolikor jih predstavlja 54 tisoč podpisnikov pretenzije po čisto svojem sedežu RAI.

Pobudniki te neposrečene iniciative bi morali predvsem resno povedati, zakaj bi morala imeti RAI v deželi, ki je na srečo se enotna in ki steje samo 1, 3 milijona prebivalcev in stiri pokrajine, dva deželna sedeža in dve deželni strukturi; to ne velja za Emilijo - Romagna z več kot 4 milijoni prebivalcev in 9 pokrajinami, ne velja za Lombardijo z več kot 8 milijoni prebivalcev in kar 12 pokrajinami, ne za Kampanijo z več kot 5 milijoni prebivalcev (že, toda tukaj smo že v južni Italiji, ki jo gre odre-

zati). Ostaja še vedno - pravijo - Tridentinska - Južna Tirolska. Toda kaksno zvezo ima Furlanija - Julijska krajina s Tridentinsko - Južno Tirolsko, z njeno zgodovino, z mednarodnimi dogajanjem, ki so jo zaznamovala, z večino nemškogovorečega prebivalstva v bociški pokrajini? In ali ni sedež RAI v Furlaniji - Julijski krajini že dvojen, zato ker sta italijanska država in ustava upravičeno priznali, kot za Južno Tirolsko, prebivalstvu slovenskega jezika, ki živi v nasi deželi, od Milj do Nadiskih dolin, dostojanstvo narodne skupnosti?

Povrhu že sam italijanski del deželnega sedeža RAI za Furlanijo - Julijsko krajino, prav po zgledu drugih dežel s posebnim statutom, vzdržuje oddeljeno radijsko in televizijsko strukturo v Vidmu, ki med drugim zaposluje šest novinarjev - med njimi enega glavnega urednika, dva resorna urednika in enega posebnega poročevalca - ki bi morali biti (naj mi dovolijo furlanski kolegi) prvi nasprotniki samostojnega sedeža za Furlanijo. Prav oni bi morali pojasniti, kako neosnovana in mlo rečeno pretirana je ambicija 54 tisoč podpisnikov don Corgnallija in prof. Strassolda, ki si je zastavil tudi nenavadno nalogo, da potegne cudno vzporednico med zadovoljeno potrebo po furlanski univerzi in po drugem sedežu RAI v Vidmu. Kot da v Italiji ne bi bilo dežel, ki imajo na svojem ozemlju ne dva, ampak tudi tri, stiri univezitetne sedeže. Res je ne-

doumljivo, kako je mogoče tako lahkomišelnost zastaviti opisan teorem in na njem zasnovati tako nekoristen in nesmiseln boj. V resnici najdemo duh in značaj, populistična in vaska hkrati, furlanske peticije o sedežu RAI tudi v Trstu, vendar samo (similes cum similibus) v independentističnem gibanju Nord libero, ki je zupana Illyja povabilo, naj odredi, da z mestne toponomastike izgine vse tisto, kar na kakršenkoli način spominja na Furlanijo, začeni s Furlansko cesto.

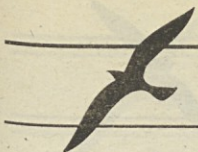
Rad bi se napotil k zaključku s poniznim pozivom videmskim, trzaskim in vsem deželnim kulturnim krogom in vodilnemu razredu, naj se ogradijo od podobnih nesmislov in sprožijo razpravo - tudi okrog javne RTV hiše - ki bo vredna tradicije, saj gre konec koncev za veliko bogastvo, ki ga ne smemo izgubiti in ki v težavni stvarnosti, kakršna je naša, igra pomembno vlogo za civilno rast Furlanije - Julijske krajine in za dejavnost krajevnih uprav, političnih sil, sveta proizvodnje in dela.

V zadnjih letih je ta dežela po vsem svojem ozemlju doživela izreden razcvet z močnim prispevkom proizvodnje in organizacije kulture in informacije. Nastale so nove založniške hiše, knjižnice, kulturna središča, pomnožilo in razširilo se je svobodno asociacijsko gibanje. Bil je to buren pojav, evlucijski proces, v katerem je deželni sedež RAI odigral svojo vlogo. Njegove tehnične in

poklicne potencialnosti so se velike. Toda zakaj se potem ne posvetimo stvarim, ki si resnično zaslužijo angažiranost, namesto da se zgublamo v tesnih mejah, kot so tiste, v katere se pogosto ujamemo? Z bodočo federalno mrežo in z resnično regionalizacijo mora RAI usmeriti svoje zaromete na vrednote, ki jih je treba osvetliti in na projekte za civilni, kulturni in gospodarski razvoj, ki jih mora podpirati tudi radiotelevizijska informacija in programi. Menim, da je prav to prišpevek, ki ga moramo zahtevati na ves glas, in to ne samo od javne RTV hiše, ampak od vseh sredstev in instrumentov kulturne produkcije in socialne komunikacije. Njim in vsem operaterjem tega sektorja bi moral iti poziv političnega razreda, in to ne zase, ampak za deželno skupnost. Medtem ko je v Evropi v teku veliko prizadevanje za združevanje, proti razdeljevanju, bi si morala RAI s pomočjo realne in institucionalne dežele prizadevati za doseg sporazumov, dogovorov, zaveznistev - tudi na mednarodni ravni - v korist vloge Furlanije - Julijske krajine pri gradnji evropske politične unije.

To so torej preprosti razlogi, ki me navajajo, da izrazim o obravnavanem vprašanju svoje najbolj drastično nasprotovanje in da naznanim njegovo neutemeljenost, instrumentalnost in konec koncev tudi provokativni in secesijski značaj, skratka, krizarsko vojno zunaj zgodovinskih okvirov.

Ennio Severino



PO POLETNEM ZATIŠJU / RICCARDO DEVESCOVI (CGIL)

Sindikate čaka karseda vroča jesen

Zaskrbljenost delavstva zaradi močne recesije

Tovarniški obrati ponovno odpirajo vrata, delavci se vračajo na svoja, v več primerih negotova delovna mesta, sindikalne organizacije pa se v takem stanju pripravljajo na karseda vročo jesen. Problemi, ki jih čakajo, so kar zapleteni in zaskrbljujoči zaradi vrste vprašanj, ki po eni strani zadevajo specifično krajevno gospodarsko problematiko, po drugi pa so vezani na vprašanja splošnega vsedravnega značaja.

Znaki recesije, ki so v določenih merah prisotni na vsedravnih ravni, se opazajo tudi v tržaski pokrajini; v prvih letosnjih sedmih mesecih se je namreč število zaposlenih ze zmanjšalo za 378 enot.

Zaskrbljuje pa je dejstvo - poudarja Riccardo Devescovi, član tajništva CGIL - da se krizno stanje v industrijskem sektorju nadaljuje, obenem pa se v se večji meri niza število zaposlenih v terciarnih dejavnostih in služ-

bah. Gospodarski razmah Severovzhoda ni namreč zajel Trsta, zaradi česar so tudi perspektive zelo zaskrbljujoče.

Industrijski sektor kaže zelo akutne znake krize: v skedenjski železarni se dopolnilna blagajna nadaljuje, zaprti so bili nekateri obrati z izgubo okrog sto delovnih mest. V nekaterih važnejših podjetjih so delavci (več sto) v dopolnilni blagajni; problem Trzaskega arzenala je še odprt, v kratkem pa se bodo morali sindikati spoprijeti z vprašanjem perspektive Tovarne velikih motorjev, ki je vezana tudi na možnost privatizacije.

Zaskrbljenost sindikatov za stanje v industrijskem sektorju pa je še toliko večja, ker se na obzorju ne razvijajo nove pobude. V zadnjih mesecih se dejavnost pristanišča sicer veka, vendar pa v veliko manjši meri kot v ostalih pristaniščih, predvsem v Genovi in La Spezii; na tržasko luko

namreč vplivajo posledice zamud pri izvajanju pristaniške reforme.

Prihodnji meseci bodo vsekakor odločilni za izvajanje protokola, ki zadeva cestne in železniške infrastrukture, poudarja Devescovi, prav tako pa tudi za določitev dogovora o zaposlitvah, kot je bilo sklenjeno med Dezelno in sindikati. Veliko skrb bodo sindikati namenili varnosti pri delu in zasciti zdravja, preureditvi socialnih in skrbstvenih služb za valorizacijo javnih struktur; s čezmejnimi sindikati, s katerimi so odnosi zelo pozitivni, pa bodo nadaljevali tudi delo za ureditev statusa delavcev, ki prihajajo z onstran meje.

Sindikati - kot se poudarja Devescovi - zaznavajo predvsem veliko zaskrbljenost delavstva zaradi močne recesije; ta zaskrbljenost pa je večja v manjših podjetjih, kjer so delavci s sindikalnega vidika prav gotovo manj zasciteni.

FOJBE

Nova knjiga o tej temi

Vihar, ki ga je dvignil tajnik tržaski DSL Spadaro s svojimi izjavami o fobjah, se se ni poglel. Italijanski tisk se vedno posveča temu vprašanju veliko prostora in prispeva k veliki zmesnjava pri tolmačenju nekdanih dogodkov na teh tleh.

Pomemben doprinos k boljsemu poznavanju te zadeve, brez zlorab in zamolčevanj, pa daje knjiga »Kaksne vrednote po 50 letih od osvoboditve«, ki je izšla prav te dni po zaslugi predsednika Kulturnega združenja Berlinguer Claudia Tonela, ki je zbral poročila in govore z raznih okroglih miz o odpornstvu v naših krajih, o fobjah ter o pokolu v Porcinju. Knjigo, ki je v tem vzdušju polemih še posebno aktualna, bodo predstavili v torek, 27. avgusta ob 11.30 na sedežu agencije ANSA v Ul. Marsovih poljan 10/3.

NOVICE

Na Krmenki praznik SKP

Na Krmenki se bo do ponedeljka nadaljeval praznik komunističnega glasila Liberazione, ki ga prireja dolinski krožek SKP; vsak večer nastopajo glasbene skupine, kioski pa so odprti od 18. do 24. ure. Jutri ob 19.30 bodo govorili Jure Canciani, Dennis Visioli in Dario Brajnik.

Makedonca prešla mejo pri Miljah

Miljski karabinjerji so v torek jutraj zajeli tri mladence, ki so zgodaj jutraj prihajali po gmajni proti Miljam. Po pregledu so ugotovili, da gre za dva Makedonca, ki st skrivaj prešla mejo, in za 27-letnega Tomaža Peterca, rojenega v Ljubljani, vendar bivajočega v Miljah. Oba Makedonca so pospremili na mejo, Peterca pa prijavi tožilstvu zaradi posesti orožja in pomoči tujcem pri nezakonitem prehodu državne meje: v zepu je imel manjši nož in 100 nemških mark, ki sta mu jih - tako domnevajo - Makedonca placala za pomoč za prihod v Italijo.

Jutrišnji umiki trgovin

Tržaski zupan je na osnovi odredbe z dne 24. maja 1996 o umikih trgovin med 1. marcem in 30. novembrom 1996 odredil, da se trgovine jutri 25. lahko odprte med 5. in 23. uro. Zupan je namreč ugodil prošnji komandanta ameriške nosilke helikopterjev Saipan, ki je v teh dneh zasidrana v Tržaskem zalivu in na kateri je vkrcanih okrog 5000 mornarjev; poleg tega je istega dne v Tržaskem zalivu tudi jadrnalna regata.

Natečaj za kapelnika godbe karabinjerjev

Poveljstvo karabinjerjev sporoča, da je bil ponovno odprt rok za sodelovanje na natečaju za imenovanje enega poročnika - kapelnika godbe karabinjerjev; vsebina natečaja bo objavljena v Uradnem listu med 10. in 20. septembrom.

V OKVIRU FESTIVALA TISKA

Posvet DSL o razvoju športa v zamejstvu

V Prosvetnem domu na Opcinah se nadaljuje Festival Unità in Nov ega Dela, ki ga prireja osnovna enota Demokratične stranke levice z Opcin in od Banov. Včeraj je za ples igral ansambel Key-dea, danes in jutri pa bo na vrsti Adria kvintet. Jutri ob 18. uri bo o aktualnih temah spregovoril pokrajinski tajnik DSL Stelio Spadaro, dopoldne ob 10. uri pa bo zanimiv posvet o razvoju slovenskega športa v zamejstvu, njegovih težavah, smernicah in ciljih. Po pozdravu predsedujočega Uroša Korena bosta imela uvodno besedo predsednik dezelnega ZSSDI Jurij Kuferzin in novinar Branko Laković, ki bo predstavil tudi svojo zadnjo knjigo. Svoje posege so že najavili podjetnik Vojko Kocman, ki bo govoril o vprašanju ekonomskega pristopa k športu, dr. Renato Stokelj (o problemih mestnih društev), Zvonko Simoneta (o etničnem aspektu v športu), Mario Sustersič (o vlogi športa v prelomnih zgodovinskih trenutkih v zamejstvu), Marko Kalc (o iskanju kvalitete) in nekateri drugi.

Srečanje predstavnikov sindikalnega odbora CSI

V Trstu so se včeraj sestali predstavniki Meddezelnega sindikalnega odbora CSI, ki ga sestavljajo sindikalne organizacije F-Jk, Slovenije in Koroske. Na srečanju so se dogovorili za vrsto skupnih pobud za zaščito delavcev avtoportov in speditorskih hiš pred negativnimi posledicami vstopa Slovenije v EU. Bili so tudi mnenja, da je treba pospešiti že predvideno srečanje predstavnikov CSI iz naše dežele in Koroske in s tem preprečiti zamude pri reševanju problema zaposlenosti na meji.

TURIZEM / MINIANKETA PO TRŽAŠKIH POTOVALNIH AGENCIJAH

Tržačani so letos bolj doma

Volje po počitniškem potepanju je bilo letos za spoznanje manj tudi med Tržačani, pa čeprav ni mogoče govoriti o katastrofalnem padcu povpraševanja po potovanjih in letovanjih. Z minianketo po tržaskih turističnih oziroma potovalnih agencijah smo ugotovili, da je sicer na splošno prislo do zmernega zmanjšanja povpraševanja v primerjavi z lanskim letom, vendar bolj glede na vrsto potovanj kot kot po številu turistov. Tisti, ki si po tradiciji privoščijo zahtevnejša in torej dražja potovanja oziroma letovanja, se jim niti letos niso odrekli, kar pomeni, da se njihova denarnica ni stanjšala, drugi, taki ki morajo pač računati z omejenimi financami ali celo s stisko, pa so si izbrali cenejša potovanja, ali pa so se jim celo povsem odpovedali.

»Letosnje poletje je na našem področju precej čudno, zato je tudi težko predvideti, kako se bo izteklo,« nam je dejala gospodica Valentina iz potovalne agencije Key Tre. »Res je, da so ljudje prisiljeni k varčevanju, toda počitnice si vseeno privoščijo. Zato smo imeli več povpraševanja po cenejših potovanjih, na primer na Kanarske otoke, manj pa je bilo rezervacij za zahtevnejša potovanja. Povpraševanje se je vsekakor razzivilo po velikem smarnu in dobro obeta tudi za september, poseben bum pa so doživela tako imenovana potovanja v zadnji minuti, ki si jih je z malo sreče mogoče zagotoviti tudi napol ceneje.«

Gre za potovanja, ki jih seveda ni mogoče programirati in niti izbrati kraj letovanja. Počitnikar se preprosto vpiše na kakalni seznam in sele tik pred odhodom izve, ali je kdo potovanje prekladal in ga torej lahko nadomesti. V zameno pa ga tako potovanje seveda stane bistveno manj.

»Tudi pri nas je veliko povpraševanja po potovanjih v zadnji minuti, vendar se jih le malo konkretizira,« pravi gospa Alida iz agencije Julia Viaggi, kjer prav tako ugotavljajo padec povpraševanja glede na lansko poletje. »Kdor si je lani s težavo privoščil počitnice, se jim je letos v veliko primerih odpovedal, tisti, ki so že prej veliko potovali (in porabili), pa svojih navad niso spremenili. Konkretno to pomeni, da imamo letos manjše število rezervacij, a so v zameno bolj zajetne. Med temi so na prvem mestu potovanja v Združene države Amerike, v modi ostajajo tudi Karibski otoki, medtem ko se je povpraševanje po krizarjenjih skokovito povečalo. Skoraj povsem pa je splah-



nelo zanimanje za Daljni vzhod, ki je bil zadnja leta zelo v modi. Od ostalih klasičnih potovanj je vedno aktualna Latinska Amerika kot tudi evropske prestolnice, na splošno pa se mi zdi, da je letošnje poletje precej anomalno in da imajo ljudje manj volje po premikanju.«

Tretjo potrditev o padcu povpraševanja po potovanjih smo dobili v agenciji Uvec, čeprav Silvio meni, da ljudem nikoli ne poide volja po potovanju. »Padca ni mogoče zanikati, vendar gre v prvi vrsti za diferenciacijo prodaje: manj je zahtevnih in dragih potovanj, medtem ko se povpraševanje po počitnicah v Sredozemlju (Grcija, Tunizija in bliznji Kanarski otoki) ni zmanjšalo. Latinska Amerika - se posebno Argentina, za katero smo specializirani, in Peru - je še naprej v modi, posebno v jesensko-zimskih mesecih, trenutno pa so najbolj zazelene počitnice v manj oddaljenih krajih, kjer se manj porabi.«

Manj opazno zmanjšanje dela imajo pri Utatu, kjer nam je gospa Rina Rusconi iz tiskovnega urada povedala, da gre bolj za zmanjšanje povpraševanja po počitnicah v Italiji, medtem ko tujina »vleče« skoraj enako kot lani. »Pravi bum pa sta doživeli Istra in Dalmacija, kamor smo napotili več kot sedem tisoč klientov iz vse severne Italije, saj smo največji tuor operator za to območje. Prodali smo približno 45 tisoč nočitev, kar prica o pravi eksploziji po letih mrtvila zaradi vojne. Poleg naravnih lepot sta Istra in Dalmacija letos privabili tudi z dostopnimi cenami, saj velja na primer polpenzion v dostojnem hotelu povprečno 300 do 400 tisoč lir na teden.« Kako pa je s Slovenijo? »Zani-

manje za slovensko obalo je upadlo, gorska letovišca pa so ostala več ali manj na lanski ravni. Slovenija bi morala narediti več za svojo promocijo,« meni gospa Rina. Za september imajo pri Utatu že precej rezervacij, v prvi vrsti za klasične ture po evropskih prestolnicah, nezmanjšano pa je tudi povpraševanje za Istro, Spanijo, Malto in Portugalsko, ki je bila letos ena od turističnih odkritij.

Zadnja etapa naše male sondaze, ki je bila sicer precej težavna, ker imajo agencije v teh dneh polne roke dela (vključno s slovensko Auroro), je bila agencija Ufficio Centrale Viaggi. Gospa Alessandra, s katero smo se pogovarjali, nam je tako kot drugi njeni kolegi potrdila padec povpraševanja v tem poletju, vendar tudi ona ugotavlja, da se premožnejši somesčani za počitnice gotovo niso prikrasali. Slabše situiran sloj prebivalstva pa se je moral zadovoljiti s krajšimi počitnicami ali se jim gladko odpovedati. Med glavnimi cilji potovanj so zato razmeroma ceneji Balaarski otoki (Ibiza), za katere imamo direktne polete z Ronk, pa Kreta, Grcija (zlasti s trajektom iz Trsta) in Turčija, kjer so tacas zelo v modi majhna krizarjenja z njihovimi tipičnimi plovili kaiko. »Pa tudi za krizarjenja nasploh povpraševanja nikoli ne zmanjka, na splošno pa lahko rečem, da je najbolj značilen izreden porast zanimanja za Istro in Dalmacijo (v prvi polovici avgusta ni bilo nobenega prostega mesta več) in da je povpraševanje glede na lansko leto sicer upadlo, vendar ne na katastrofalen način,« je zaključila naša sogovornica.

V.B.

SMRT ANTONIE STANISSA / PO OBDUKCIJI

Potrjena hipoteza o umoru

Sina - morilca bodo verjetno premestili v skrbstveno strukturo

Obdukcija trupla Antonie Stanissa, ki jo je včeraj opravil sodni patolog Fulvio Costantini, je v bistvu potrdila hipotezo o namernem umoru.

Antonio Stanissa je v torek v spalnici stanovanja v Ulici Capodistria ubil njen nepristevni sin Paolo Fonda. Antonia Stanissa se je več let zdravila v centru za umsko zdravje; tudi njen sin Paolo, ki je sedaj v zaporu, ima ze dalj časa težke psihične probleme. V redkih trenutkih razsodnosti je v teh dneh zatrjeval, da se je nad mater znesel, ko je bila ze mrtva. Ta možnost, ki ji preiskovalci ze od samega zacetka niso pripisovali velikega pomena, pa je z rezultati obdukcije dokončno odpadla.

Zaradi težkega psihicnega stanja, v katerem se Paolo Fonda nahaja, je sodnik za preliminarne

preiskave Raffaele Morvay odredil psihiatrično ekspertizo in s tem sprejel zahtevo branilca Giuliana Carrettija in namestnika državnega pravdnika Federica Frezze, ki vodi preiskavo. Ni

pa izključeno, da bi Paola Fonda, ki je sedaj v samici koronejskih zaporov lahko odpeljali v skrbstveno strukturo, ko bi psihiatrična ekspertiza pokazala, da bi bilo to potrebno.

Ukrepi za razvoj gorskih območij

Dezelni zakon st. 35 - »Ukrepi za razvoj gorskih območij« - predvideva dodelitev prispevkov posameznim ali združenim kmetijskim podjetnikom za razvoj kmetijstva in povečanje dohodka kmečkih gospodarstev.

Za prispevke lahko zaprosijo tudi kmetijski podjetniki, ki niso vpisani v Register kmetijskih podjetnikov, za posege za razvoj zlahtnih kul-

tur, zivinoreje in za nakup opreme ter realizacijo struktur za proizvodnjo, zbiranje, predelavo in prodajo lokalnih proizvodov.

Prošnje na posebnem obrazcu je treba predstaviti v tajništvu KGS do vključno 30. avgusta t.l. Obrazce za prošnje in druge informacije lahko interesi dobijo v uradih Kraske gorske skupnosti v Sesljanu 54/D.

NA SEJI UPRAVNEGA ODBORA

GM: Potrditev dosedanjih funkcij

Razprava o finančnem položaju

Upravni odbor Glasbene matice, izvoljen na občnem zboru, 26. 6. t.l., je na svoji prvi seji po poletnem premoru, opravil prvo statutarno obvezo s tem, da je porazdelil odborniške funkcije. Po nekaterih uvodnih razmiselnih dosedanjega predsednika Adrijana Semena in ker ni bilo drugačnih predlogov, je brez nasprotnega glasu potrdil v celoti prejšnje vodstvene funkcije. Tako je bil za predsednika potrjen Adrijan Semen, za podpredsednika dr. Drago Stoka, za tajnika prof. Elvi Slokar in za blagajnika Helena Trampuž. Predsednika nadzornega odbora bo izvolil iz svojih vrst nadzorni odbor sam na ločenem sestanku.

V uvodu seje, ki je bila v četrtek, 22. t.m., ob skoraj polnostevilni prisotnosti članov, je predsednik Semen v pozdravu vsem starim in posebej se novim članom odbora, izrazil prepričanje, da se bo novoizvoljeni upravni odbor z enako zavzetostjo kot

prejšnji, zavzemal za nadaljnjo rast naše glasbene ustanove in njene sole in da bo vložil vse možne napore za premoščanje se vendar naurejenih finančnih razmer in za podpravljanje sole.

Veš preostali del seje je upravni odbor namenil pregledu finančnega stanja ustanove, ki ga je okvirno podala blagajničarka Trampuževa, in predvsem razpravi o programu delovanja o novem solskem letu na osnovi izvajanj ravnatelja sole prof. Bogdana Kralja. Gre v bistvu za to, da se z uravnovešenimi in usklajenimi ukrepi, ki pa nikakor ne bi smeli prizadeti dosežene kakovostne ravni in ugleda sole, proračunske stroške uskladili z danim okvirom razpoložljivih sredstev. Upravni odbor je na predsednikov predlog tudi sklenil zaprositi za srečanje z obema krovnima organizacijama, da jim predloži trenutno stanje ustanove in ju seznani s sanacijskimi predlogi. (j.k.)

V LJUBLJANI OD 6. DO 8. SEPTEMBRA

Seminar s patrom Tardifom

Srečanje prireja Prenova v Duhu - Navodila za udeležbo

V Ljubljano bo - po šestih letih - ponovno prišel pater Emilien Tardif, ki bo 6., 7. in 8. septembra 1996 vodil seminar za evangelizacijo. Srečanje bo na stadionu za Bežigradom. Pater E. Tardif je po rodu Kanadčan. Kot misijonar Srca Juzusovega deluje v Dominikanski republiki. Leta 1973 je bil nenadoma ozdravljen hude pljučne tuberkuloze, in tega zdravniška znanost ni znala pojasniti. P. Tardif je v tem prepoznal poseg Jezusa. Od tedaj potuje po vsem svetu in oznanja, da Jezus živi in odrešuje. Med obiski p. Tardifa prihaja do nenadnih ozdravitev raznih telesnih, duševnih in drugih boleznih oziroma notranjih ran.

To srečanje prireja

Prenova v Duhu (iz Slovenije), ki je duhovna smer v Cerkvi.

Program seminarja bo vse tri dni enak, z zaključkom ob 19. uri. Zato se zainteresirani srečanja lahko udeležite vse tri dni, dva dni ali tudi en sam dan, pač po želji in po možnostih. Poskrbljeno bo za tople obroke in eventuelno tudi za prenočišče. Za italijansko govoreče je predvideno simultano prevajanje.

Vse tri dni pelje avtobus izpred avtobusne postaje v Sezani na kraj srečanja in nazaj. Za soboto, 7. septembra pa na tržaskem organiziramo prevoz z avtobusom iz Trsta oz. Opčin. Seveda se lahko peljete tudi z osebnimi vozili. Za vse pa velja obvezna prijava, sicer tvegate, da bodo

vstopnice posle.

Cena vstopnice in toplega obroka znaša na dan 1.700 tolarjev oz. 700 tolarjev za otroke do 15. leta starosti. Placali boste v tolarjih (in ne v lirah) ob prihodu v Ljubljano pri blagajni stadiona. Cena avtobusa (Trst-Ljubljana-Trst) pa znaša približno 1.000 tolarjev. Vozovnico boste placali na dan odhoda na avtobusu (placate lahko tudi v lirah).

Za vse potrebne informacije in obvezne prijave pokličite najkasneje do torka, 27. avgusta zvečer, in sicer ob uri obedov na: (040) 361725 ali (040) 410860.

Na edinstveno srečanje s p. Tardifom so vabljeni vsi brez izjeme, tudi neverujoči in pripadniki drugih verstev.

STRANKA KOMUNISTIČNE PRENOVE OBČINE DOLINA

priredi

PRAZNIK KOMUNISTIČNEGA TISKA na Krmenki

Danes, 24. t. m., ob 20.30 ples z ansamblom OASI

Toplo vabljeni!

NOCNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Rossetti 33
(tel. 633080).

Za dostavljanje zdravil na dom tel. 350505 - TELEVITA
Urad za informacije KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure. - tel. 573012.

Zdravstvena dežurna služba

Nocna služba od 20. do 8. ure, tel. 118, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118.
Telefonska centrala KZE-USL: 399-1111.

KINO

ARISTON - 21.15 »In viaggio con Pippo« Walt Disney, risanke.

EXCELSIOR - Zaprto zaradi dopusta.
EXCELSIOR AZZURRA - Zaprto zaradi dopusta.

AMBASCIATORI - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Spia e lascia spiare«, i. Leslie Nielsen.

NAZIONALE 1 - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Giovani streghe«.

NAZIONALE 2 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Sergente Bilko«, i. Steve Martin.

NAZIONALE 3 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Halloween 6«.

NAZIONALE 4 - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »L'ora della violenza«, i. Tom Berenger.

MIGNON - 16.00, 22.00 »Le malizie della Marchesa«, porn. prepo-vedan mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 17.15, 18.50, 20.30, 22.10 »Un ragazzo alla corte di re Artù«, Walt Disney.

ALCIONE - Zaprto zaradi dopusta.

LUMIERE - Zaprto zaradi dopusta.

PRIREDTV

DEMOKRATICA STRANKA LEVICE - Osnovna enota Opčine - Bani prireja do 25. t.m. na Opčinah v Prosvetnem domu FESTIVAL L'UNITA' - NOVO DELO.

POLETNI VEČERI V ZGONISKI OBČINI - KD Rdeca zvezda pod pokroviteljstvom občine Zgonik vabi na koncert ansambla ljudske glasbe TOLOVAJ MATAJ, ki bo v četrtek, 29. t. m., ob 21. uri na dvorišču pri Stubeljvih v Repnici št. 11. Priznajo vam Vas tudi v četrtek, 5. septembra na koncertu tria Glasbene matice (Erika Bužecan - flavta, Marko Stoka - klarinet, Tatjana Jercog - klavir), ki bo na sedežu KD Rdeca zvezda v Salezu; v četrtek, 19. septembra na koncertu harmonikarskega orkestra Synthesis 4, ki bo v Brisčikih na Kržadi; v nedeljo, 29. septembra na koncertu vokalne skupine Musica noster amor, ki bo v Zgoniku v cerkvi sv. Mihaela. Vljudno vabljeni!

6. DRAGA MLADIH se bo odvijala v parku Finzgarjevega doma na Opčinah od četrka, 29. do sobote, 31. t. m. Program: v četrtek, 29. t. m., ob 16. uri - Edvard Kovac (predavatelj filozofske antropologije in etike na ljubljanski in na toulouski univerzi) ETICNA ODGOVORNOST PRI POKLICNEM USPEHU IN NEUSPEHU, ob 20.30 scenska predstava: Zvon sem slisal pod nebom noč - oblikujejo amaterska gledališke skupine Cevrovlje-Mavhinje, DPZ Devin in MoPZ Fantje izpod Grmade; v petek, 1. septembra, ob 9.30 okrogla miza o MEDICINSKI ETIKI: uvodni nagovor dr. Anton Dolenc (katedra za medicinsko etiko in deontologijo), gostje okroglo mize: dr. Metka Klevisar (društvo prostovoljcev Hospic), dr. Jože Faganel (Društvo hemofilov), dr. Alojz Ihan (Mikrobiološki institut), ob 21. uri ples z DJ-jem in ob zvokih harmonike ter družabnost; sobota, 2. septembra, ob 10. uri, okrogla miza o Etiki v politiki. Sodelujejo: dr. Janez Podonik (poslanec v slovenskem parlamentu), g. Vladimir Smrtnik (podpredsednik Narodnega sveta koroskih Slovencev), dr. Andrej Capuder (veleposlanik R Slovenije v Franciji), dr. Igor Luksic (predavatelj na fakulteti za družbene vede v Ljubljani), mag. Milan Zver (Mestni sekretariat v Ljubljani), g. Ivo Jevnikar (casnikar na Radio Trst A). Srečanja se je možno udeležiti v celoti ali pa tudi ne, zato so nanj vabljeni prav vsi (mladi in manj mladi).

ZUPNIJA SV. JERNEJA AP. NA OPCINAH vabi na slovesno praznovanje svojega zavetnika SV. JERNEJA. Danes, 24. t. m., ob 19. uri sv. masa, ob 20. uri KONCERT vokalnega kvarteta 7 plus iz Izole jutri, 25. t. m., ob 8.30 pritrkovanje, ob 9. uri slovesna sv. masa, vodi zlatomasniki g. Angel Kosmac, nato ob lepem vremenu procesija okrog cerkve; ob 17. uri kulturni popoldan v dvorani Finzgarjevega doma: predstavitev knjige dr. Draga Stoke o zupniku in dekanu Andreju Zinku, predstavitev restavriranih knjig zupnijskega arhiva, s petjem sodelujejo CPZ sv. Jernej, CPZ sv. Florijan ter ženski in moški pevski zbor Tabor. Prisrčno vabljeni!

ZUPNIJSKA SKUPNOST IZ MACKOLJ vabi danes, 24. in jutri, 25. t. m. na praznovanje vaškega zavetnika sv. Jerneja. Danes ob 20. uri sv. masa. Jutri ob 11. uri slovesna sv. masa z ofrom; popoldne ob 18. uri procesija po vasi s kipom sv. Jerneja in z godbo od Sv. Antona (Slo) ter blagoslov voznikov in vozil, sledilo bo bratsko srečanje za vse.

OBVESTILA
KRUT obvesca udeležence 10- dnevnega zdravljenja v Dolenjskih toplicah, da je odhod avtobusa jutri, 25. t. m., ob 14.30 iz Trsta - Trg Oberdan (Deželna palača) in ob 14.45 iz Opčin pri Prosvetnem domu.

OMARE LESENE IN LAKIRANE PO POLOVICNI CENI
Koristi
TRST - Ul. S. Cilino 38
Tel. 54390 / Fax 350150

OBVESTILO članom fotokrožka Trst 80. Kot že objavljeno FIAF predlaga vsem včlanjenim društvom temo "Il ritratto". Rok zapade 13. septembra. Pogoj veljajo kot lansko leto in sicer do 12. črno/belih ali barvnih fotografij na vsak krožek in 4 fotografije za vsakega člana (portreti).

SK BRDINA sporoča vsem članom, ki imajo potrebo popravil na Andraževih kompletih, naj se javijo pri odbornikih najkasneje do 31. t. m.



IZLETI

SRD PRAPROT oganizira izlet v Nemčijo ob priliki Oktoberskega dneha 20., 21. in 22. septembra. Vpisovanje in informacije na tel. st. 040/200782 - Robi ob uri obedov.



ČESTITKE

Danes v Gročani **BARBARA GROPAJC 16. rojstni dan slavi. Obilo zdravja, sreče in veselja ji želijo mama, tata, nona in stric.**

Danes praznuje naša draga mama in nona **ROZA iz Trebč 70. rojstni dan. Iskreno ji čestitajo ter želijo mnogo zdravja in veselja mož Emil, sin Milan in hčerka Lidija z družinama.**

MALI OGLASI

tel. 040-361888

MALI OGLASI IN RAZNA OBVESTILA ZA OBJAVO NASLEDNJI DAN se sprejemajo od 8.30 do 12.30 ob ponedeljku do petka OB SOBOTAH IN PRAZNIKIH ZAPRTO
PUBLIST - Ul. Valdivrvo 36 - I. nad.
Tel. 361888 - Fax 768697

TAJDA SINGLES CLUB vabi na spoznavno družabni večer z živo glasbo v Koper, hotel Zuster-na-terasa danes, 24. t. m., ob 20. uri. Vabljeni! Tel. s. 0038667/21613.

GOSPA srednjih let nudi pomoč starejšim osebam v gospodinjstvu in za spremstvo z osebnim avtomobilom. Tel. st. 040/824842 ob večernih urah ali telefonska tajnica.

SEM IZ KOMNA, stara 35 let, sprejem delo v dopoldanskem času, znam gospodinjstva dela in sivanje, imam tudi veselje za delo z starejšimi ljudmi. Tel. st. 0038667/77305 po 20. uri - Mira.

DIPLOMIRANA bolničarka z znanjem slovensčine nudi vsakršno pomoč pri negi bolnikov (na domu, v bolnišnici, podnevi in ponoči) ter je na razpolago za injekcije. Tel. st. 0481/32410 po 19. uri.

PRODAM telekamero TR 2000 pet mesecev življenja z optičnim stabilizatorjem zoom x10 time codo, mikrofoni, dve bateriji in torbico. Tel. st. 040/415336 po 18. uri.

PRODAM več knjig za vse razrede znanstvenega in klasičnega liceja. Tel. st. 213923.

PRODAM knjige za 2. razred DTTZ Z. Zois. Tel. v večernih urah na st. 040/212900.

PRODAM vespo 50, letnik 1990, rdeče barve v dobrem stanju. Cena po dogovoru. Tel. st. 0481/78213.

CLIO 1.4 RP, letnik '91, metalno črne barve, lita platisca (cerchi in lega), alarmna naprava (ali brez), odličnem stanju po zelo ugodni ceni prodam. Tel. na st. 040/220540 v popoldanskih in večernih urah.

STIRI TELETA sivorjave pasme prodam po 7.000 lir kg žive teže. Tel. st. 040/228932 - Draga 31.

NA KRASU prodajamo novo hišo z vrtom. Tel. st. 040/212267.

KUPIM ali vzamem v najem obdelano zemljišče na sončni legi primerno za sadovnjak, samo v okolici Repna ali Repnica. Klicati zelo zgodaj zjutraj ali pozno zvečer na tel. st. 237091.

KUPIM Fiat Uno fire v dobrem stanju po ugodni ceni. Tel. st. 040/228390.

ISCEN knjige za prvi razred srednje sole S. Gregorčič v Dolini. Tel. st. 910140.

DAJEM V NAJEM opremljeno stanovanje 80 kv. m v bližini Gorice. Tel. st. 0481/419988 ali 0481/960484.

BIO VRT - rabite solato in "indivjo". Dobite jo v Samatorci, tel. st. 229225.

PRODAM biološko pridelan krompir, cena 1.000 lir na kg - Bazovica. Tel. st. 040/226213.

NOVI GRAD, Istra, center, popolnoma nove apartmaje, komfortno urejene, terasa, TV, 100 m od morja oddam v agvustu in spetembu. Tel. t. 0038666/261281.

OSMICO je odprl Drejce Ferfolja v Dobrodo (Vrtna ul. 6). Toci belo in crno vino ter nudi domač prigrizek.

OSMICO ima Branko Slavec, Mackolje 133.

OSMICO ima Stubelj v Sempolju.

OSMICO je odprl Jozko Colja, Samatorca 21.

PRISPEVKI

V spomin na Josipa Marusića daruje družina Doljak 30.000 lir za slivensko cerkev.

V spomin na Josipa Marusića daruje družina Tercon iz Slivnega 50.000 lir za nove slike v slivenski cerkvi.

Namesto cvetja na grobova pokojnih Olge Guštin in Zofke Guštin daruje družina Vodopivec (Repen 140) 50.000 lir za KD Kraski dom.

DAROVE IN PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo v tajništvo Uredništva PD (tel. 7796600) in preko poverjenikov posameznih društev in ustanov.

Prispevke sprejema tudi krožek KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (prilicje) tel. 360072, s sledečim urnikom: 9.00-13.00 in 14.30-17.30 ob ponedeljku do petka.

Predsednik Giancarlo Cruder in deželni svet Furlanije-Juljske krajine

se pridružujeta zalovanju tržaske skofije ob izgubi skofa

N.E. Msgr.

Lorenza Bellomija

in se spominjata njegovih cloveskih vrlin in globoke predanosti za clovekov blagor.

Trst, 24. 8. 1996

Predsednik in člani deželnega odbora Furlanije-Juljske krajine

se pridružujejo zalovanju ob smrti tržaskega skofa

N.E. Msgr.

Lorenza Bellomija

ter se spominjajo njegovih neutrudnih in nesebičnih predanosti v korist celotne skofovske skupnosti

SPREJEM OSMRTNIC

od ponedeljka do petka od 8.30 do 15. ure
PUBLIST - Trst Ul. Valdivrvo 36
tel. 040-361888 - fax 040 - 768697

ob sobotah, nedeljah in praznikih
redakcija Primorskega dnevnika
Ul. Montecchi 6 - tel. 040-7796600

VČERAJ-DANES

Danes, SOBOTA, 24. avgusta 1996

JERNEJ

Sonce vzide ob 6.17 in zatone ob 19.57 - Dolžina dneva 13.40 - Luna vzide ob 16.28 in zatone ob 1.13.

Jutri, NEDELJA, 25. avgusta 1996

LUDVIK

VREME VČERAJ OB 12.
URI: temperatura zraka 24 stopinj, zračni tlak 1014 mb ustaljen, veter 10 km na uro severo-vzhodnik, vlaga 71-odstotna, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 24,1 stopinje.

ROJSTVA, SMRTI IN OKLICI

RODILI SO SE: Rossella De Filippo, Anna Chioatto, Daniel Menichini, Giorgia Pobega, Matthias Gortan.

UMRLI SO: 66-letni Angelo Ruttar, 65-letni Luigi Stipancic, 89-letni Fortunato Di Jasio, 82-letna Lucia Gruden, 88-letni Giuseppe Pecchiar, 76-letni Claudio Cesari, 50-letni Bruno Visentin, 87-letna Evelina Martinelli, 84-letni

Giuseppe Peterka, 93-letni Antonio Pettrosso, 78-letni Bruno Vestidello.

OKLICI: inženir Gabriele Cutazzo in uradnica Erika Rossi, instalater Giuseppe Mauro in zdravstvena pomočnica Benedetta Della Valle, upokojenec Paolo Pellarini in uradnica Nora Carmela Constantinescu, trgovec Paolo Colombari in asistentka Sabrina Madotto, barist Diego Daniel Bovi in čistilka Jessica Palmisano, delavec Massimo Fanzella in uradnica Renata Rossi, delavec Moreno Licurgo in delavka Nilde Rappetti, elektricar Ezio Ciriello in natakarka Helga Tommasi, pleskar Edoardo Supp in prodajalka Gisella Casciano, inženir Gabriele Rossi in učiteljica Lucka Krizmančić, univerzitetni tehnik-asistent Fabrizio Somma in frizerka Anna Ancona, pek Gianluca Perossa in sladoledarka Isabella Danielis, zidar Maurizio Rino Antonio Giupponi in studentka Giuliana Bello, finančni stražnik Alberto Musumeci in tajnica Cinzia Zagar.

LEKARNE

Od PONEDELJKA, 19., do SOBOTE, 24. avgusta 1996

Normalen urnik lekarn od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00

Borzni trg 12 (tel. 367967), Ul. L. Stock 9 - Rojan (tel. 414304).

OPCINE - Trg Monte Re 3/2 (tel. 213718) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Lekarne odprte od 19.30 do 20.30

Borzni trg 12, Ul. L. Stock 9 - Rojan, Ul. Rossetti 33.

OPCINE - Trg Monte Re 3/2 (tel. 213718) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

NAROCNIKOM IN BRALCEM PRIMORSKEGA DNEVNIKA

ki želijo prejemati časopis v kraju letovanja, priporočamo, da nas obvestijo vsaj štiri dni pred odhodom na počitnice na telefonsko številko

7796600 - vsak dan od 13.00 do 19.00



POKRAJINA / PROTESTNI ODHOD VSE OPOZICIJE

Severna liga je sama odobrila sporni obračun

Zadnjo besedo bodo sedaj imeli nadzorni organi

Pokrajinski svet je včeraj ob zori (ura je bila 4. zjutraj) odobril obračun za leto 1995, ki izkazuje približno milijard in 900 milijonov lir deficita. Za proračun je glasovalo 12 svetovalcev Severne lige (vključno s predsednico Marcolinijevu), trinajsti svetovalec iste stranke (Braida) pa se je vzdržal. Glasovanja se ni udeležil noben predstavnik opozicije, saj so vsi že prej zapustili sejo, da ne bi sodelovali pri spejmanju sklepa, ki je po oceni vseh sporen ce ze ne protizakonit.

Včerajšnja odobritev proračuna pa najbrž se ne predstavlja zadnjega poglavja večmesečne afere okrog spornega finančnega dokumenta. Vse se je začelo junija, ko je uprava odobrila (in naknadno umaknila, ko je bil pokrajinski svet ze sklican za potrditev) obračun, ki je izkazoval 5, 7 milijard lir deficita. Uprava je nato odstavila glavnega računovodjo Pellegrinija, česda je napacno sestavil obračun. S pomočjo drugega funkcionarja so ponovno predelali račune in z dokaj spornim tolmačenjem predpisov "magično" zmanjšali izgube na 1, 9 milijarde. To početje je poleg ostrih napadov opozicije izzvalo tudi kritiko preglednikov računov, ki so v sprememnem poročilu zavrnili novi obračun in napisali, da je po njihovi oceni bila prva verzija korektno izdelana.

Svetovalci Severne lige so kljub vsemu sli svojo pot in včeraj naposled odobrili obračun. Ne vsi: svetovalec Braida se

je očitno zbal možnih kazenskih in finančnih posledic, na katere so glasno opozarjali svetovalci opozicije (»Kdor glasuje za očitno nezlegitimno izdelan dokument bo najbrž tudi finančno odgovarjal za povzročeno škodo«, so svarili), in se je pri glasovanju vzdržal.

O zadevi se bo sedaj moral izreči Deželni nadzorni odbor, ki bo odločal, kateri od obeh obračunov je pravi: prvi, ki ga zagovarjajo pregledniki računov (in opozicija) a sta ga uprava in Severna liga zavrnili, ali drugi, ki so ga odobrili včeraj. Poleg tega so svetovalci opozicije ze vložili priziv tudi na Računski dvor, odstavljeni računovodja Pellegrini pa je poleg vložil priziv na Dezel-

no upravno sodišča in tudi ovadbo državnemu pravdnstvu zaradi vrste kazenskih prekrškov, ki naj bi jih v zadevi zagresila predsednica Marcolinijeva. Zadeva se torej spreminja v mino, ki bi slej ko prej utegnila počiti in predčasno potopiti pokrajinsko upravo.

Kar zadeva kroniko predsinočne deseturne seje gre povedati, da so razpravo monopolizirali svetovalci opozicije Zamparo (neodv.), Fiorelli (Zeleni), Buttignoni (SKP) in Cosma (MSI). Vsi so ostro kritizirali predelani obračun in postavili upravi kopico vprašanj in zahtev po pojasnitvah. Odgovora niso dobili nobenega, saj so predsednica in odborniki po večurni razpravi enostavno pre-

slisali vse kritike in dejali, da ne nameravajo odgovoriti na nobeno vprašanje. Prav tako so molčali svetovalci DSL in LS, kar so drugi predstavniki opozicije kritizirali, čes da sodelovanje s Severno ligo v deželni upravi pogojuje ti dve stranki tudi na Goriski pokrajini in jim preprečuje izvajanje resne opozicije.

Pokrajinski svet je ponovno zasedal sinoči. Uprava je umaknila z dnevnega reda točko o spremembi avtobusnega podjetja APT v delniško družbo. Večji del razprave se je osredotočil na nacrt novega centra za storitve podjetjem, ki ga je po naročilu uprave zasnoval zunanji izvedenec.

Financarska šola: Mattioli bo prišel preveriti zadevo

Med clani Odbora za varstvo in razvoj letališča je pozitivno odjeknila vest, da bo 9. septembra podtajnik pri ministrstvu za javna dela Gianni Mattioli prišel na obisk v Gorico, da bi zbral dodatne informacije v zvezi s spornim nacrtom financarske vojasnice na letališču. Mattioli si bo po vsej verjetnosti ogledal območje letališča in skušal preveriti, ali je možno nacrt financarske sole prilagoditi in gradnjo prenesti v eno od prostih vojasnic v Gorici ali njeni neposredni blizini. Srečal se bo tudi s krajevnimi upravitelji in prisluhnil njihovim različnim mnenjem.

Mattiolijev obisk je dokaz, da so v Rimu zelo resno vzeli protest goriske javnosti proti vojasnici, ki jo je Berlusconijska vlada hotela vsiliti s

pomočjo vojaske tajnosti. Nova vladna garnitura je sicer prevzela oblast, ko je postopek prišel ze v izvršilno fazo in ga je torej težko ustaviti. Toda več kot 5 tisoč podpisov, ki so jih nasprotniki gradnje nesli v Rim konec julija, in vztrajna prizadevanja odbora za letališče so le našli posluh. Minister Di Pietro, na katerega so se obrnili tako nasprotniki vojasnice kot tudi zupan Valenti, ki se na vso moč zavzema za gradnjo na letališču, je pooblastil Mattiolija, naj podrobno preuci vse aspekte zadeve. Podtajnik, ki je iz vrst Zelene stranke in je ze podrobno seznanjen z dosjejem o spornem nacrtu, bo na osnovi srečanj in dogljanj v Gorici poročal Di Pietru, ki naj bi nato sprejel končno odločitev.

5. ALPE ADRIA PUPPET FESTIVAL

Dvajset predstav lutkovnih gledališč

Zvrstile se bodo od 1. do 8. septembra na gradu, v Kulturnem domu in drugod po mestu

Prihodnjo nedeljo se bo v Gorici začel 5. festival lutkovnih gledališč "Alpe Adria Puppet Festival", vezna nit katerega bodo miti, spomini in liki. Prireditelj, ki je za Gorico postala ze tradicionalna, bo za teden dni s številnimi predstavami ozivala več delov našega mesta.

Program letošnjega festivala so predstavili včeraj na zupanstvu. Umetniški vodja lutkovnega festivala in obenem ravnatelj deželnega Centra za animirano gledališče CTA Roberto Piaggio je s pomočjo občinskega in pokrajinskega odbornika za kulturo predstavil niz prireditelj, ki je letos izredno bogat. Predstave se bodo odvijale v Kulturnem domu, kjer bo potekal tudi krajši pregled filmografije na to temo, na gradu, v prostorih pokrajinskega muzeja na grajskem griču, v vili Coronini, v ulici Ascoli in v ljudskem vrtu.

Poleg številnih italijanskih gledališč, med katerimi velja omeniti nastop mojstra Uga Sterpinija, se bodo letos v Gorici predstavili tudi Lutkovno gledališče Ljubljana in Papi-lu gledališče iz Slovenije ter skupine iz Slovaske in Ceske.

Letošnji "Alpe Adria Puppet Festival", ki je z gmotno in organizacijsko pomočjo občine dobil večjo razsežnost, bo Goricanom in številnim ljubiteljem te gledališke zvrsti, ki bodo v prvih septembrskih dneh obiskali Gorico, ponudil kar dvajset predstav. Poleg nekaterih, ki so izrecno namenjene otrokom, se ostale lahko razdelijo na stiri glavne teme: mit



Goethejevega Fausta, klasična mitologija, mit don Juana oz. ljubimca in lik francoskih vitezov.

Med številnimi predstavami velja omeniti vsaj nekatere. Festival bo v nedeljo, 1. septembra, ob 21. uri v Kulturnem domu otvorila predstava "Baročna opera" bratov Forman iz Ceske, posebno omembo

pa zaslužijo se predstave slovaskega mojstra Antona Anderleja, doktor Fausta v izvedbi Lutkovnega gledališča iz Ljubljane, erotična lutkovna predstava Uga Sterpinija Minotaurumachia in igra "U cunti" v izvedbi skupine "Figli d'arte Cuticchio" iz Palerma.

Ales Waltritsch

OBVESTILA

GLASBENA MATICA - GORICA obvesča, da bo potekalo vpisovanje za solsko leto 1996/97 od 1. do 10. septembra. Podrobnejše informacije o poteku pouka glavnih instrumentov in tecajev nudijo na tajnistvu sole v Gorici, ul. della Croce 3 (tel. 531508), od ponedeljka do petka, od 10. do 15. ure.

KGM - KLUB GORISKE MLADINE priredi od 4. do 6. septembra obisk v Ljubljani, kjer bo srečanje z znanimi osebnostmi kulturnega in političnega življenja. V nacrtu obisk raznih institucij in ogled kulturnih in drugih zanimivosti mesta.

URADI KMEČKE ZVEZE v Gorici so zaradi dopusta zaprti do 26. avgusta. Za morebitne potrebe se clani lahko obrnejo na odbornike ali na Kmečko zvezo v Trstu, tel. 040-362941.

URADI NA ŽUPANSTVU V SOVODNJAH so zaprti vse sobote v avgustu.

OBCINSKA KNJIZNICA V SOVODNJAH posluje v avgustu s sledecim urnikom: ob ponedeljkih, sredah in petkih od 15. do 18. ure, ob torkih in četrkih od 10. do 12. ure.

IZLETI

ODBOR UPOKOJENCEV IZ DOBERDOBA organizira dvodnevni izlet (21. in 22. septembra) na Gardsko jezero, v Bocen in Cortino d'Ampezzo. Vpisovanje v trgovini pri Mili (tel. 78072) do 15. septembra.

MLADINSKI PEVSKI ZBOR VRH SV. MIHAELA vabi prijatelje, simpatizerje in druge na veseli in pevski celodnevni izlet "po poteh Srečka Kosovela" v ponedeljek 26. avgusta. Vpisujejo Marko (tel. 882272), Alida in Nerina do jutri.

KINO

GORICA CORSO 18.00-20.00-22.00 »Un ragazzo alla corte di re Artù«. Walt Disney.

ČRPALKE

Danes popoldne in jutri so na Goriskem dežurne naslednje bencinske črpalke

GORICA
AGIP - Ul. d'Aosta
ESSO - Ul. Brass
IP - Ul. Lungo Isonzo
ERG - Ul. Brig. Re
GRADIŠČE
IP - Trg Unità
TRZIC
ESSO - Ul. Boito
API - Ul. Cosulich
MONTESHELL - Ul. Boito

to

AGIP - Ul. Duca d'Aosta
RONKE
MONTESHELL - Ul. Redipuglia
ZAGRAJ
API - Trg Garibaldi
SKOČJAN
AGIP - cesta za Gradez
SLOVRENC
AGIP - drz. cesta 56
TURJAK
IP - državna cesta
KRMIN
API - Drev. Ven. Giulia
DOBERDOB
CHEVRON - Palkisce

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
MARZINI, C. Italia 89, tel. 531443.

DEŽURNA LEKARNA V TRZICU
OBCINSKA 2, Ul. Manlio 14/B, tel. 480405.

POGREBI

Danes: 7.45, Luigi Polini iz splosne bolnišnice v Solto Collina (Bergamo); 8.30, Fortunato Bernardin iz splosne bolnišnice na glavno pokopališče.

VIDEMSKA UNIVERZA

Boljši pogoji za študente v Gorici

V zavodih San Luigi in Contavalle so najeli nekaj sob za študente

Videmska univerza namerava okrepiti svoje delovanje in prisotnost v Gorici. Univerza je doslej tu odprla dva ti. kratka diplomatska tecaja za prevajalce in za operaterje na področju kulturnih dobrin. Novih tacejav zaenkrat se ni na obzorju (morda lahko kako novost pričakujemo, ko bo končno Pokrajina dokončala z obnavljanjem nekdanjega kronikarja v Ul. Diaz, ki ga bodo namenili tecajev Videmske univerze), pač pa bodo z novim akademskim letom nekoliko izboljšali pogoje za bivanje zunanjih študentov v Gorici. Skupaj z ustanovo za uveljavljanje pravice do študija so namreč sklenili pogodbi z upravo salezijskega zavoda San Luigi in z upravo zavoda

Contavalle, kjer bodo vzeli v najem nekaj sob za študente. V kratkem bodo razpisali natečaj za dodelitev teh sob interesentom. Poleg tega nameravajo v zavodu Contavalle najeti tudi dve stanovanji s skupno 10 lezisci za tuje študente, ki bodo prihajali v Gorico v okviru izmenjav med evropskimi univerzami.

Tajnistvo univerze nadalje sporoča, da zapade 30 avgusta rok za vpis v diplomski tecaj za prevajalce, sprejemni izpit pa bo 9. septembra v Vidmu. Za tecaj za kulturne operaterje (glasbena smer in dokumentalisti) pa je cas za predvpis do 7. oktobra. Prijave sprejemajo v tajnistvu na sedežu Pokrajine (Korzo Italia 55, tel. 385296).

FARA

Pošten najditelj vmil denar in kartici Bancomat

Raztreseni lastnik se mora res zahvaliti poštenosti 41-letnega delavca Maurizia Sandrina iz Gorice. Sandrin je na cesti v Fari opazil denarnico, ki jo je bil očitno nekdo izgubil. V njej je bilo 350 tisoč lir v gotovini, poleg tega pa se dve cekovni knjizici, dokumenti in dve kartici Bancomat, zraven katerih je lastnik neprevidno hranil listic s tajnimi številkama za dviganje denarja. Sandrin ni nasedel skusnjava, da bi se jih poslužil, pač pa se je podal do karabinjerjev v Gradišču, ki so denarnico vrnili lastniku.

KRONIKA / PROMETNE NESREČE

Mopedist padel in se težko ranil

Zdravi se v bolnišnici na Katinari

V Gradišču se je predsinoči težko ponesrečil 59-letni domačin Giordano Tinunin. Moški se je nekaj po 20. uri peljal z motornim kolesom po Ul. Roma, ko je v se nepojasnjenih okoliščinah padel in pri tem močno udaril z glavo v tla. Reševalci so ga nasli v nezavesti in z večjo rano na glavi. Prepeljali so ga v trzasko bolnišnico na Katinari, kjer so ga sprejeli na zdravljenje v nevrokirurškem oddelku s pridržano prognozo. Karabinjerji iz Gradišča, ki vodijo preiskavo, nam včeraj niso znali povedati ničesar točnega o dinamiki nesreče: domnevajo, da je mož sam izgubil ravnotežje in padel, čeprav ne povsem izključujejo možnosti, da bi padec zakrivil kak avtomobilist in nato zbežal.

Predsinoči se je pripetila prometna nesreča tudi na avtocestnem odseku Gorica-Viles. 23-letni Giuseppe Gallo je izgubil nadzorstvo nad seatom ibizo, se zaletel v guard-rail, odkoder ga je odbilo na sredo cestišča. Promet je bil dalj casa oviran, voznik pa se je izmazal s prognozo okrevanaj v nekaj dneh.

V dveh prometnih nesrečah v Trzicu so bile včeraj zjutraj ranjene stiri osebe. Ob 6.30 so se v trčenju v Drev. San Marco ranili 59-letni John Hardy, 56-letna Mafalda Nussdorfer in 55-letna Pierina Minussi, trčetrt ure kasneje pa se je v Ul. Boito ponesrečil 31-letni Nello Travan. Vse so sprejeli na zdravljenje v trziski bolnišnici.

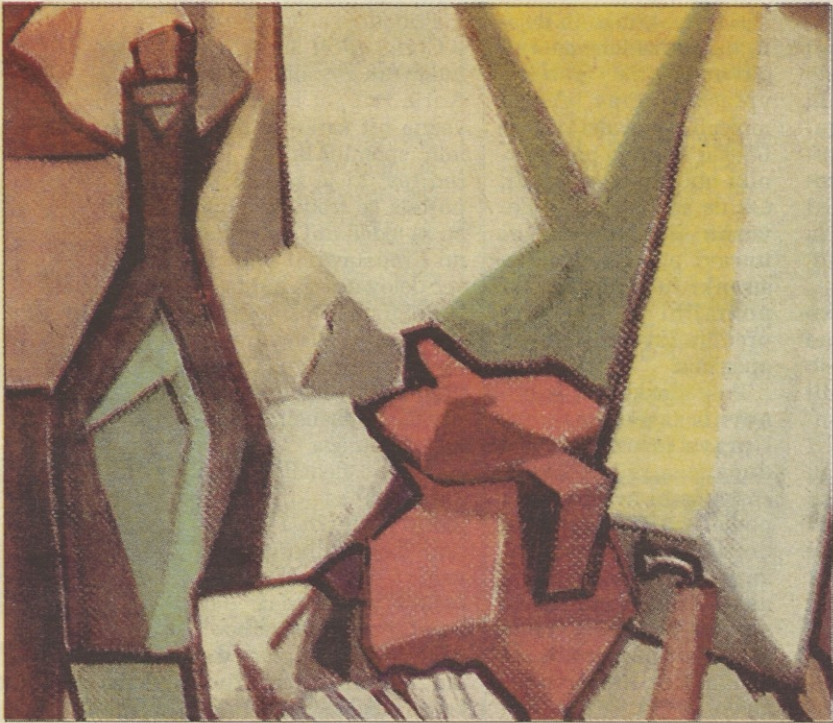


AVGUST ČERNIGOJ / DANES POTEKA 98 LET OD NJEGOVEGA ROJSTVA

Spomin na velikega umetnika, ki je vznemirjal publiko in kritike

V visoki starosti sedeminosemdesetih let je v Sezani leta 1985 usahnilo življenje velikega slovenskega avantgardnega umetnika Avgusta Černigoja, ki bi prav danes praznoval svoj 98. rojstni dan in ki je zadnja leta svojega dolgega in plodovito ustvarjalnega življenja prezivljal na Krasu, sredi zelenja in v zavetju tople domačnosti lipiskih planjav. Tudi poslednje desetletje je posvetil likovni muzi in preseñetljivo veliko ustvarjal, tako rekoč do zadnjega dne, in svoja številna dela iz različnih obdobjih predstavljal na številnih samostojnih in skupinskih razstavah. Se istega leta so s pomočjo tedanje ravnateljice Kosovelove knjižnice in velike ljubiteljice njegove ustvarjalnosti g. Lucke Cehovin in kobilarne Lipica zbrali 1200 eksponatov in jih v izboru dr. Jureta Mikuža postavili v galeriji, ki nosi umetnikovo ime in naj bi kasneje prerasla v muzej njegovega celovitega življenjskega opusa. Galerija sredi kraskega turističnega bisera naj bi v svoje prostore privabljala številne ljubitelje, poznavalce in naključne goste. Zbrana dokumentacija pa naj bi življenje in delo umetnika, ki je v nasi zavesti zapisan predvsem kot najpomembnejši slovenski konstruktivist, ceprav je ta v resnici le ena izmed faz njegovega ustvarjalnega razvoja, v dobrisni meri razkrila in predstavila. Nekoliko presenetljivo pa je, da se to zadnje desetletje tega tisočletja o našem najpomembnejšem in najbolj izvirnem umetniku evropske konstruktivistične avantgarde ne govori več prav veliko in niti ne nadaljuje s proučevanjem in razkrivanjem vseh razsežnosti, ki jih ta celovit opus slikarja, grafika, kiparja, arhitekta in likovnega pedagoga v sebi ponuja.

Pravzaprav te samonikle, po naravi impulzivne, nekonformistične, spontane, iskrene osebnosti, ki je orala ledino slovenskemu avantgardizmu, dolgo časa nismo poznali. Avgust Černigoj, rojen 24. avgusta 1898 pri Sveti Ani kot drugi izmed sedmih otrok, je bil desetletja osamljen, nerazumljen, nepriznan in njegovo zgodnje delo je bilo takorekoč potisnjeno globoko v ozadje. Za njegova nemirna iskanja je vedelo le nekaj osebnih prijateljev in somisljnikov. Prvo prelomnico v odkrivanju njegovega zgodnjega opusa pomeni njegova sedemdesetletnica, ki je vzbudila precejšnje zanimanje in radovednost teoretikov in zagovornikov novega konstruktivizma. To je bilo obdobje, ko so mladi ustvarjalci iskali opore in primerjave lastnim hotenjem in iskanjem. Čeprav je umetnostnozgodovinska stroka pojav konstruktivizma poučevala v sklopu raziskav umetnostnih gibanj prvih decenijev 20. stoletja, pomeni prvo pravo odkritje Černigojeve likovne ustvarjalnosti sele razstava s katalogom ob umetnikovi osemdesetletnici 1978. leta v Idriji in tri leta kasneje monografija izpod peresa istega avtorja, umetnostnega zgodovinarja dr. Petra Krecica. Tako je velik del življenjskega opusa najpomembnejšega in najbolj izvirnega predstavnika slovenske konstruktivistične avantgarde ze strokovno ovrednoten in postavljen na mesto, ki si ga v



kontekstu razvoja slovenske umetnosti gotovo zasluži.

Avgust Černigoj je bil nemirna, vedno smejoča in raziskujoča natura, ki se ni nikoli zadovoljila s preverjenim in znanim rezultatom, temveč je vedno znova, hitro in spontano prehajala v neraziskana področja tako v tematiki, tehniki in stilu. Bil je spreten oblikovalec, obvladal je metier, toda na prvo mesto je vselej postavil koncept, idejo, samo izvedbo pa je prepustal svojemu talentu, ročni spretnosti, trenutnim okoliscinam, možnostim in vsakokratni improvizaciji.

Ze od zgodnjih začetkov je vznemirjal tako publiko kot kritike, ki velikokrat, predvsem v dvajsetih letih, niso sprejeli vihrave in vedno isčoece avantgardne umetniške nravi. Vec kot šest desetletij je bil prisoten tako v zamejskem prostoru, kjer so se ob njegovih vzgledih in vplivih razvili številni likovni umetniki (Franko Vecchiet, Klavdij Palcic, Marjan Kravos itd.), kot tudi v slovenskem prostoru, kjer je tako kot ze s svojo prvo samostojno razstavo leta 1924 v Ljubljani tudi ob ponovnih srečanjih s slovensko kulturo po drugi svetovni vojni, korenito posegal v likovna prizadevanja. Pravo odkritje sodobnih evropskih tokov in s tem tudi Černigojevih iskanj in videnj so za slovenski kulturni prostor poveljnega obdobja pomenile razstave slovenskih zamejskih ustvarjalcev, posebno razstava slikarskih in grafičnih del tržaških umetnikov (J. Cesar, A. Černigoj, B. Grom, R. Hlavary, L. Spacal itd.) 1950. leta v Moderni galeriji v Ljubljani, ki je v miselnost socialističnega realizma vnesla nova obzorja in svežino duhovne razgibanosti. Avgust Černigoj je tako ponovno vstopil v slovenska likovna dogajanja.

Konec prve svetovne vojne je Avgust Černigoj docakal v Galiciji in domov v Trst prinesel nekaj del, od katerih se je

bej trdna vez se je stkala med Černigojevo zasebno Solo za arhitekturo in Delakovim Novim odrom. Navdušen nad novimi idejami je navduseval naprej: konstruktivizem mu je postal način življenja. Toda konstruktivizem ni padel na plodna tla: v času, ko je bila razstava odprta, o njej ni bilo pomembnejših poročil in strokovna kritika, ki je bila naklonjena ekspresionizmu, se je sodb o njej izogibala. Se več. Izidor Cankar je Černigoju pocital, kaj si drzne, Joze Plečnik se je čudil, »da v Ljubljani živi en čuden clovek, ki pa zna čudovito lepo risati.« Ljubljana tedaj Avgusta Černigoja ni razumela ne sprejela, začasna zaposlitev na tehniški srednji soli se je iztekla, zato se je jeseni 1925. leta moral umakniti v Trst, kjer je kasneje poskušal organizirati umetnostno solo. Se naprej pa je tesno sodeloval s pesnikom in prijateljem, v idejah podpornikom ter somisljenikom Srečkom Kosovelom in ob njegovi smrti junij 1926 ustvaril »konstruktivistični« portret v linorezu, ki je danes gotovo eno najbolj znanih del tega časa. Sodeloval je pri reviji Nas glas, delal za slovenski ljudski oder pri Sv. Jakobu, se vedno sodeloval z Delakom in napisal, tako kot Delak, svoj manifest, sodeloval pri njegovi avantgardistični reviji Tank, razstavljal, ilustriral, navduseval, delal v ladjedelnici kot pleskar... Eno zadnjih Černigojevih del iz tega obdobja je naslovnica za avgustovsko številko revije Ilustracija (1929). Konec tridesetih let se je to obdobje izpelo in kot je sam povedal: »Potem sem utihnil, ker so bili to zame hudi časi.« Pricel pa je slikati in to zato, pravi Černigoj, »ker so podcenjevali vse, kar je bilo novega. Hotel sem pokazati, da znam tudi slikati... Hotel pa sem dokazati, da je treba biti dober malar, ce hoceš rezati, trgati, lepiti itd.« Čeprav se Černigoj ni nikdar več odločal za tako radikalne prijeme in je daleč od geometrično - matematičnih osnov prešel več zanimivih faz, od čiste krajinarstva in portretov iz intimnega okolja v novoimpresionistični tehniki, preko strogega geometričnega prikazovanja tihožitij in krajine v petdesetih letih, informela v šestdesetih, kolazov in konstrukcij v sedemdesetih in abstraktno - liricnih gvasev, akvarelov in risb v osemdesetih, pa je vendar skozi vse to ustvarjanje ohranjal ista najsplošnejša avantgardistična načela in ostajal zvest svojemu lastnemu iskanju.

Desetletje pred drugo svetovno vojno za Černigoja gotovo ni bilo lahko, saj fizičnega dela v ladjedelnici ni več zmoget in je komaj prezivljal družino. Nekoliko lažje mu je bilo, ko je pricel delati za lastnika in vodjo ateljeja za opremo ladij arhitekta Gustava Pulitzerja, vendar je s tem pristal na nekakšno dvojno življenje, ki ga je prisililo, da je kot konstruktivist utihnil. Toda njegova umetniška nrav mu le ni dovolila, da bi zapadel v malodušje in nedelo, tako da je ustvarjal naprej, ceprav drugače. Slikal je intimno okolje svojega stanovanja, družino in prijatelje, tihožitja ter več motivov iz tržaškega okolja: mesto, pristanisce, kraske vasi. Ustvaril je lep opus grafik tako v tehniki litografije kot jedkanice, pricel ki

pariti in risati. V letih med drugo vojno pa se je ukvarjal predvsem s freskantstvom po slovenskih, se posebej primorskih cerkvah (Dreznica, Grahovo ob Baci, Knezak, Kosana, Bac). Ta čas pomeni nekakšen obračun z medvojnimi obdobjem, hkrati pa pričetek nove umetniške poti, ki jo je nakazala osebna razstava v Trstu novembra 1945.

Slovenski prostor se je s Černigojevim ustvarjanjem ponovno srečal na zelo odmevnih razstavah, ki so jih pripravljali od osvoboditve 1945. leta do sredine petdesetih let, in tudi Trst je postal bolj odprt in dovzeten za slovenske ustvarjalce, ki so aktivneje posegali v nova likovna razmišljanja. Za Černigoja, ki je živel v Trstu, so se priceli novi časi: postal je učitelj risanja na različnih slovenskih solah in mlade vzgajal vse do upokojitve leta 1970. Veliko je slikal, risal, ponovno je izdeloval objekte, ustvarjal lepljenke in se se več posvečal grafiki, ki ga je se vedno zanimala samo kot enkratna stvaritev. Reproduciranje ga ni zanimalo, saj mu je bilo tako razmišljanje edino logično: dela, ki so bila na razstavah že prikazana, zanj niso bila več pomembna, saj je z njimi že zaznamoval svoje ideje. V zgodnjih petdesetih letih pa sta doživela tako grafika kot slikarstvo nov razvojni polet v smeri radikalnejšega poenostavljanja figuralnega motiva ali tihožitja, medtem ko je krajino geometrično preoblikoval sele nekoliko kasneje. Okrog 1960. leta se je Černigoj navduseval nad informelso estetik, ki je priselaga na cisto govorico slikarskega gradiva in v grafiki na abstraktno vrezovanje v grafično ploščo. V slikarstvu je iskal poti v mešani tehniki, ki ga je proti koncu sedesetih let pripeljala do novega konstruktivizma. V začetku osemdesetih let se je loteval različnih tem, posegal po različnih tehnikah, celo po jedkanici. Nekaj starejših grafik je dal natisniti v večjih serijah v tehniki sitotiska.

V vec kot šest desetletij trajajoči delovni zagnanosti se je Avgust Černigoj torej ubadal z različnimi tehnikami, h katerim se je v različnih obdobjih različno intenzivno vračal: v grafiki, predvsem v jedkanici, linorezu in lesorezu, je, kot je sam zapisal, lezel poiskati avtentichen umetniški izraz; lepljenko, ki sta jo komponirala ze skupaj s Kosovelom, je kasneje uporabljal v scenografskih osnutkih in v kombinaciji z barvnimi svinčniki tudi kot samostojno likovno stvaritev; v mešani tehniki je izrezke vezal na olje ali tempero; v strganki je 1980. leta nastal obsežen ciklus; z objekti se je izražal vrsto let; na jesen življenja je posegel se po akvarelu in pastelu. Bogat opus. Mnoga dela so našla svoje mesto v uglednih zbirkah, galerijah in muzejih. Černigojevo umetnisko iskanje je doživelo polno priznanje: po preglednih razstavah v Sloveniji je veliko pregledno razstavo doživel tudi v Trstu. Černigoju gre zasluga, da smo, kot je zapisal dr. Krecic, »kot narod sodelovali pri rojstvu moderne evropske in svetovne duhovne zgradbe«. Zato bo 100-letnica njegovega rojstva gotovo priložnost, da se na velikega avantgardnega umetnika ponovno spomnimo.

Nelida Silic Nemec

REZIJA / POLETNE PRIREDITVE

Prvo srečanje med godci na citiro in na bunkulo



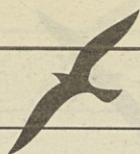
V Režiji je bilo letos poleti veliko zanimivih prireditev, ki jih je nekako sklenilo vedno praznovanje smarnemise. Tako so se organizirali tudi prvo srečanje režijanskih godcev, se pravi citirašev in bunkulašev (na sliki).

Montreal: danes začetek 20. filmskega festivala

S projekcijo romantične komedije She's The One ameriskega režiserja Edwarda Burnsa se bo nočoj v Montrealu začel jubilejni, 20. mednarodni filmski festival. Na festivalu bodo do 2. septembra predajali 318 dolgo- in kratkometražnih filmov iz 60 držav, od tega 124 filmov kanadske produkcije. V tekmovalnem delu programa se bo za nagrade potegovalo 21 filmov, med drugim tudi film Nimfa italijanske režiserke Line Wertmüller, pa ruski, francoski in romunski filmi. S filmom Reizor, ki ga je po Gogoljevi drami posnel ruski igralec Sergej Gazaro, se bo v tekmo-

valnem programu festivala predstavila ruska kinematografija, romunsko bo predstavljal Dan Pita s filmom Moje ime je Adam, satira na nekdanji režim Enerja Hoxhe Albaniji z naslovom Polkovnik Bunker režiserja Kutjima Cashkua pa je nastala v albansko-francoski koprodukciji. Med režiserji filmov, ki jih bodo na festivalu premierno predvajali zunaj tekmovalnega programa, je več znanih imen. V Montrealu bodo tako premierno predvajali najnovejši film Portugalka Manoela de Oliveira Zabaa, Libertarias Spanca Vicenta Arande, Sedmo sobo madžarske režiserke

Marte Meszaros ter Lust and Reen-ge (Naslada in masčevanje) Astralca Paula Coxa. Na festivalu bodo v spremljevalnem programu v posebnih sekcijah predstavili izbor iz latinskoameriske kinematografije, sodobnega ruskega filma, ob 20-letnici festivala pa se quebesko kinematografijo zadnjih 20 let. Nagrado festivala za življenjsko delo bo letos prejel igralec Anthony Quinn, posebno nagrado pa igralec Nicholas Cage, letosnji dobitnik oskarja za glavno moško vlogo. Setstlanski ziriji, ki bo nagrade podelila 2. septembra, predseduje francoska igralka Jeanne Moreau.



BELGIJA / NEVERJETNI SUM BELGIJSKEGA JAVNEGA MNENJA

Nekdo je nudil kritje pošasti iz Marcinella

V torek bodo belgijski preiskovalci v Bratislavi

BRUSELJ - Belgija sedaj zahteva, naj bo zadoščeno pravici. Po premostitvi soka ob odkritju trupel Julie in Melisse in po njunem ganljivem pogrebu so mediji in javno mnenje osredotočili pozornost na številna neresena vprašanja, ki z ure v uro prihajajo na dan ob napredovanju preiskave. Novega netiva polemikam daje predvsem hipoteza, da je nekdo Dutrouxa in njegovo

ve pajdase predolgo kril.

Medtem se preiskava nadaljuje. Iskanje v dveh Dutrouxovih hišah in v vrtovih (na sliki AP) je bilo brezuspešno. V zadnjih 48-urah so aretirali se dva Dutrouxova »prijatelja«, Michaela Diakostavrianosa in Clauda Thirauta. Prav tako se vedno bolj utrjuje domneva, da sta pred enim letom ugrabljeni najstnici An Marchal in Eefje Lambrechts v kaki

državi vzhodne Evrope.

Preiskovalci so osredotočili svojo pozornost na Slovaško. Direktor slovaškega interola Rudolf Gajdos je namreč včeraj potrdil pisanje belgijskega tiska, da je bil Marc Dutroux leta 1995 na Slovaškem. Navedel je tudi, da je imel Dutroux redne stike z ljudmi s Slovaške in da se bo v torek v Bratislavi sestal z belgijskimi preiskovalci. Slo-

vaska je namreč postala sumljiva, potem ko se je izvedelo, da so ob Dutrouxovi aretaciji decembra 1995 pri njem našli 2.000 slovaških kron. To in druga podobna odkritja zgovorno dokazujejo prepuste v belgijskem preiskovalnem in sodnem sistemu.

Potem ko je pravosodni minister Stefaan De Clerck priznal, da je belgijska zendarmerija bila seznanjena z zločinskimi posli Marca Dutrouxa že od leta 1993, ni čudno, da sedaj številni zahtevajo preiskavo o preiskavi. Poleti 1995, nekaj časa po ugrabitvi obeh deklic, je namreč zendarmerija iz Grace-Hollogne prejela iz Charloirja jasno dokumentacijo o Dutrouxovi zločinski dejavnosti. Da bi bila mera polna, je Clement de Cley, odvetnik aretiranca Michela Lelievra navedel, da je bil njegov varovanec skupaj z aretiranim Michelom Lelievrom konfident policije. Dvojica naj bi v preteklosti aktivno sodelovala pri odkrivanju prometa z ukradenimi avtomobili proti Vzhodu, v katerega naj bi bil vpleten tudi Dutroux.

Ob vsem tem ni čudno, da je dobro obveščeni dnevnik La Libre Belgique naslovil svoj članek o preiskavi: »Kdo varuje marca Dutrouxa.« Marie-France Botte, ženska leta in velika borka proti spolni zlorabi otrok, pa je mnenja, da ne bi bilo presenetljivo, če bi v prihodnjih mesecih ob pričevanju rešenih otrok spoznali, da so bile v ta srhljivi promet vpletene pomembne osebnosti iz Belgije in Evrope.

Snežni meteži na Himalaji, drugje pa obsežne poplave



NEW DELHI - Zagovornikom pojava tople grede je letosnje vreme postalo zagodlo, ker od vzepovsod prihajajo podatki, ki izpodbivajo njihove teze. Po sneženju v avstralskih tropskih gozdovih, je sedaj zaradi snega v Kasmirju umrlo trideset hindujskih romarjev, ki so bili namenjeni v sveto jamo Amarnath na obronkih Himalaje. Oblasti so iz snežnega meteža rešile drugih 300 romarjev. V

nizje ležecih krajih pa je monsunska deževje povzročilo nepopisno razdejanje. Podoben položaj je v sosednjem Pakistanu, kjer je zaradi naličev in nizkih temperatur umrlo 25 oseb. Nič boljše ni v Vietnamu (na sliki AP), kjer so se ulice v Hanoiu spremenile v prave potoke. Po vseh teh zapletih je skoraj gotovo, da se nas planet uspešno brani pred toplo gredo z izjemnimi vremenskimi pojavi.

NEMČIJA / NEOBIČAJNA CENZURA

Ni smela spregovoriti o davčnih težavah

Njen televizijski program so »zatemnili«

BERLIN - Predsinocnjim je neka nemška televizijska mreža med neposrednim prenosom »zasencila« svojo »najsvelejšo zvezdo«, tako da ji bi prepričala iznesti pred milijoni gledalcev svoje davčne probleme. Za Nemčijo neobičajna cenzura se je pripetila ob koncu »talk-showa« 38-letne Margarethe Schreinemakers, ne-sporne kraljice tovrstnih televizijskih oddaj. Televizijska voditeljica je že hotela povzdigniti svoj »telematski pendrek«, s katerim bi udrihala po finančnem ministru Theu Waiglu, ko se je na ekranih pojavil obraz Ulricha Meyerja, ki je gledalcem sporočil, da se lastnega umazane perila ne pere na televiziji.

Resnici na ljubo je zasebna televizijska mreža Sat-1 predhodno napovedala, da bo to storila. Schreinemakersova pa je bila vseeno prepričana, da se to ne bo zgodilo. Po »zatemnitvi« je ogorčeno izjavila, da so njenim gledalcem in poslušalcem prepričali, da bi slišali njeno resnico. Ženska je prepričana, da jo finančni minister Waigel preganja, ker je predcasno v svoji oddaji gostovala njegovo bivšo ženo, ki licitve se ni prebavila in ji je moz dobe-

sedno ostal na zelodcu, tako da je povedala marsikatero pikro na njegov račun.

V pričakovanju protidavčnega showa so zabeležili samo 6, 07 milijona gledalcev, običajno njene programe posluša tudi do 8 milijonov gledalcev. Schreinemakersova namreč v svojih programih dosledno obravnava kočljive teme od sodnikov, ki so zaljubljeni v prostiutke, do ninfomank in seropozitivnih. Ima pa prirojen dar, da ljudi do solz gane ob trpljenju drugih. Njena družba, ki nemški davkarji očita, da jo je prikrasala za 25 milijonov mark, pa računa, da bo Schreinemakersova kaj kmalu povedala svoje na zasebni televiziji RTL, ki je televizijsko voditeljico najela za prihodnje leto.

Kot običajno Nemci ne dajejo večjega pomena predsinočni zatemnitvi. Prav tako se le redki sprašujejo, ali je umestno, da televizijske zvezde iznasajo svoje probleme z davkarji na televizijskih ekranih. Navsezadnje je Schreinemakersova le ena od tihlik, ki živi v tujini, tako da bi se izognila nemski davkarji, a ji kot kaže ni uspelo preliciti izvedence finančnega ministrstva.

NOVICE

Tonga prodaja državljanstvo

SYDNEY - Tihooceanska otoska država Tonga prodaja 7.000 svojih državljanstev za ceno od 12 do 25 milijonov lir. Kupci naj bi bili bogati Hongkongčani, ki bi radi novo državljanstvo v pričakovanju prehoda Hong Konga pod kitajsko suverenost. To je prvi primer, da neka država tako odkrito ponuja tujcem, naj kupijo državljanstvo in se tega očitno ne sramuje.

Italijani kradli le rolexe

MADRID - Španska policija je na balearskem otoku aretirala deset Italijanov in dve Italijanki, ki so se specializirali v kraji luksuznih zapesnih ur rolex. Vse žrtve so bile ženske ali priletne osebe, ki so jih podrli na tla in jim sneli ure i nato zbežali z motornimi kolesi. V tolpi so bili kot kaže sami izvedenci, ker niso niti enkrat ukradli kak Rolexov ponaredek, ki jih dobesedno mrgoli.

Na Kubi so v šestih mesecih ukradli 251 službenih avtov

HAVANA - Kot je zapisal včerajšnji kubanski dnevnik Granma, so na Kubi v prvem letosnjem šestmesečju ukradli kar 251 službenih avtomobilov. Vozila so nato razstavili in posamezne dele prodali na crnem trgu nadomestnih delov. Velika večina avtov na otoku je nekdanjega sovjetskega izvora (lade in moskviči). Po razpadu komunističnega bloka in Sovjetske zveze so usahnile tudi dobave nadomestnih delov, tako da se sedaj ljudje znajdejo z »avtomobilskim kanibalizmom«. Seveda so na tarci skoraj izključno službeni avtomobili, za katere, kot kaže ne manjka nadomestnih delov.

Po posilstvu je ženska doživela moralno posilstvo v sodni dvorani

LONDON - »Zakaj so mu dovolili, da me je v sodni dvorani trpinčil?«, se sprašuje v solzah ponizana in besna Julia Mason, ki je morala šest dni odgovarjati na vprašanja svojega posiljevalca Ralstona Edwardsa. »Posiljena sem bila dvakrat. Najprej od Edwardsa in nato se od britanskega sodstva«, je povedala ženska, ki je včeraj napovedala, da se bo z vsemi sredstvi borila, tako da bodo iz britanskega sodnega sistema crtali pravico posiljevalcem do samoobrambnega spraševanja svoje žrtve.

Masonovi, ki je ločenka in mati dveh otrok, ni v uteho, da je bil njen posiljevalec obsojen. Žensko je proces »moralno strl« in prav zato je sklenila, da bo »v imenu Boga in žensk« prepričala, da bi tudi druge prestale tako preizkušnjo. Ženska je se povedala, da je njen posiljevalec dobesedno užival, ko ji je zastavljal kočljiva vprašanja.

Ta primer je seveda sprožil val polemik. Po mnenju izvedencev pa sodnici Anne Goddard ni preostalo drugega, kot da posiljevalcu dopusti izpraševanje, ker to predvideva britanska zakonodaja. Sedaj pa so dani vsi pogoji, da se ta zakon spremeni. Tega mnenja so tako laburistični kot konservativni poslanci, ki se dobro zavedajo volilnega vpliva številnih ženskih organizacij in skupin, ki se borijo za človekove pravice



REŠEVANJE ČEČENSKE KRIZE

Jelcin še ni podprl Lebed

Premirje spoštujeta obe strani

GROZNI, MOSKVA (Reuter, B.Ž.) - Ruski varnostni poveljnik Aleksander Lebed si je včeraj prizadeval pridobiti podporo mirovnemu sporazumu, ki ga je v četrtek sklenil s čečenskim vrhovnim poveljnikom Aslanom Mashadovom, vendar je dejstvo, da Jelcin Lebedu ni dal javne podpore, sprožilo vprašanja, ali je Kremelj zadovoljen z delom predsednikovega osebnega odposlanca v Čečeniji.

Medtem ko je včeraj opoldne po lokalnem času v Čečeniji začelo veljati premirje, ki ga obe strani spoštujeta, se je Lebed vrnil v Moskvo, danes pa se bo spet odpravil v Čečenijo, kjer naj bi s tamkajšnjimi uporniki podpisal sporazum o dvostranskih odnosih med Moskvo in Groznom. Predsednik Sveta za varnost je dejal, da se namerava v Moskvi srečati z Jelcinom, vendar so iz predsednikovega tiskovnega urada sporočili, da o morebitnem sestanku ne vedo ničesar in začela so se pojavljati namigovanja o razkolu med Lebedom in Jelci-

nom. Slednji je, le nekaj ur preden sta Lebed in Mashadov sklenila dogovor, v svojem prvem javnem nastopu dejal, da ni zadovoljen z delom svojega osebnega odposlanca v Čečeniji, saj naj tam ne bi dosegel nobenega napredka. Po sklenitvi sporazuma se Jelcin včeraj se ni oglasil. Lebed pa je zavrnil vse njegove kritike in dejal, da ne bo okleval pri uporabi razpoložljivih sredstev, s katerimi bo odstavil vse visoke uradnike, če ti ne bodo sprejeli njegovega mirovnega načrta. »Tukaj jaz ukazujem. Imam zakonita pooblastila, da izpolnim naloge, za katere sem odgovoren,« je dejal Lebed, ki je v preteklosti dejal, da ne nasprotuje čečenski odcepitvi, če si milijon tamkajšnjih prebivalcev to zares želi. Edini, ki je do sedaj javno pohvalil sporazum med Lebedom in Mashadovom, je bil čečenski voditelj Zelimkan Jandarbijev, ruski vojaški generali pa so napovedali, da se bodo njihove enote v skladu s sporazumom začele umikati iz južne Čečenije, ki jo nadzorujejo uporniki.



Sporazum o premirju, ki sta ga sklenila Mashadov in Lebed, je za zdaj obrodil sadove...



... kar so čečenski borci v Groznom včeraj izkoristili za dolgo pričakovani počitek (Reuter)

NOVICE

Eksplozija pred sinagogo v Moskvi

MOSKVA (STA/AFP) - Pred neko sinagogo v središču Moskve je v četrtek ponoči eksplodirala manjša bomba, ki pa ni terjala žrtev, je včeraj poročala agencija ITAR-TASS. Sinagoga je bila v času eksplozije prazna, poškodovana pa so bila le okna. Policija meni, da napad ni v zvezi z juljskima napadoma na trolejbus v Moskvi, židovska skupnost pa je prepričana, da gre za antisemitsko dejanje.



Bob Dole še vedno zaostaja za Billom Clintonom

NEW YORK (STA) - Republikanski predsedniški kandidat Bob Dole še vedno zaostaja za demokratom Billom Clintonom, vendar je po republikanski konvenciji prejšnji teden svoj zaostanek močno zmanjšal. Kot je pokazala javnomnenjska raziskava televizijske mreže NBC in Wall Street Journala, bi zanj glasovalo 27 odstotkov vprašanih, za Clintona pa 32 odstotkov volilnih upravičencev, če bi bile volitve danes. Ross Perot svojega položaja po konvenciji svoje Reformne stranke ni bistveno popravil.

Ameriška vojaška letala strmoglavljajo

ELLIOTT (STA) - Nekaj ur za tem, ko je na vzhodni obali ameriške zvezne države Maryland strmoglavilo enosedelno vojaško letalo F/A-18 Hornet ameriške mornarice, se je v močvirju na istem območju zrušilo še vojaško letalo A-10 Nacionalne garde. Oba pilota še vedno pogrešajo. V zadnjem mesecu se je zrušilo že šest ameriških vojaških letal.

Diplomatski incident zaradi tihotapljenja cigaret

STOCKHOLM (STA) - Švedska je včeraj izgnala tri severnokorejske diplomate, ki so obtoženi poskusa tihotapljenja cigaret. Kot je povedal predstavnik Zunanjega ministrstva Staffan Björck, so dva diplomata in ataseja 12. julija letos zaustavili v estonski prestolnici Talin, ko so se hoteli vkrcati na trajekt s kombijem, polnim cigaret, ki so jih - z velikim dobičkom, seveda - nameravali prodati na Švedskem.

ZDA / ZNANSTVENIKI POTRDLILI DOMNEVO

Boeing družbe TWA je bil žrtev bombe

WASHINGTON (Reuter, B.Ž.) - Ameriški časopis The New York Times je včeraj poročal, da so preiskovalci našli prvi znanstveni dokaz, da je nesrečo letala Boeing 747 letalske družbe TWA, ki je strmoglavilo prejšnji mesec, povzročila bomba, ki je eksplodirala v potniški kabini.

Preiskovalci so na delu letala našli kemikalijo PETN (pentaeritritol tetranitrat), ki se pojavlja v plastičnih eksplozivih. Kljub temu pa znanstveniki se ne morejo zagotovo reci, ali je nesrečo letala povzročila bomba ali raketa zemlja-zrak. Eksplozivno sestavino PETN je namreč mogoče najti tako v bombah kot v raketah. Znanstveniki so ostanke omenjene kemikalije našli na delu sedeza, ki naj bi bil nameščen v delu letala med sedemnajsto in sedemindvajseto vrsto sedezov. To je del letala, za katerega so preiskovalci že do sedaj domnevali, da je bil središče eksplozije.

Glavni preiskovalec

nesreče letala družbe TWA Robert Francis poročila v časopisu The New York Times ni hotel potrditi. Dejal je, da Državni urad za varnost transporta (NTSB) in FBI potrebujeta še več dokazov, da bi lahko dokončno ugotovila ali je nesrečo povzročila bomba, raketa ali mehanska okvara. Kljub temu je Francis le pojasnil, da se zdi, da je letalo strmoglavilo zaradi eksplozije v blizini srednjega rezervoarja za gorivo. Ali je bila to primarna ali morda še sekundarna eksplozija, po Francisovih besedah ni znano. Nekateri drugi visoki uradniki pa so izrazili upanje, da bodo reševalci, ki se vedno isčejo ostanke letala, kmalu našli nove dokazne, ki bodo pomagali razvozlati tragično nesrečo. Preiskovalci si prizadevajo najti predvsem kovinske ostanke, na katerih so vidni sledovi eksplozije. To so fizične poškodbe, s pomočjo katerih je mogoče ugotoviti tip eksplozivne naprave.

ŽENEVSKA POGAJANJA O PREPOVEDI JEDRSKIH POSKUSOV SO SE IZJALOVILA

Iskanje izhoda iz slepe ulice

ZENEVA (Reuter, B.Ž.) - Potem ko v četrtek enainšestdesetim državam udelezenkam Konference o razoroževanju zaradi indijskega veta ni uspelo sprejeti sporazuma o prepovedi jedrskih poskusov, so se včeraj začela pojavljati razmišljanja, kako bi omejenji sporazum kljub temu spravili v Generalno skupščino Združenih narodov.

Indija je v četrtek, ko se je iztekel zadnji rok za podpis sporazuma, vztrajala pri svojem vetu in celo blokirala sprejem zaključnega poročila Generalni skupščini Združenih narodov, v katerem naj bi pisalo, da so pogajanja propadla. Indija se s predlaganim sporazumom ne strinja predvsem zaradi tega, ker ne vsebuje določil, ki bi določala umik, po katerem naj bi se pet jedrskih velesil znebile vseh zalog jedrskega orožja. Po indijskem mnenju bi sporazum samo se potrdil razliko med državami, ki imajo jedrsko orožje, in državami, ki ga nimajo.

Udeležence konference v Ženevi so upale da bo lahko pogajalski odbor Združenim narodom poslal vsaj poročilo, v katerem naj bi pisalo, da pogajalcem ni uspelo doseči konsenza. Vendar je Indija, ki se ji je tokrat pridružil še Iran, blokirala tudi to potezo. Pet jedrskih velesil in večina ostalih držav pa kljub temu še vedno upa, da bo Generalna skupščina na septembrski seji razpravljala tudi o sporazumu o prepovedi jedrskih poskusov ter ga potrdila in s tem že konec septembra ali v začetku oktobra omogočila njegovo podpisovanje, kot

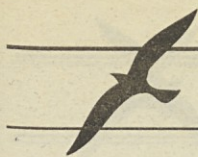
je bilo to predvideno že dalj časa. Jedrske velesile so v četrtek v Ženevi poudarile, da ne želijo, da bi se v New Yorku o omenjenem sporazumu začela pogajanja o novih amandmajih. Združene države Amerike, Velika Britanija, Francija, Rusija in Kitajska želijo, da bi Generalna skupščina potrdila nespremenjen tekst sporazuma. Vendar pa omenjenih pet držav ne bo prevzelo pobude pri prizadevanjih, da bi sporazum o prepovedi jedrskih poskusov spravili skozi Združene narode. Kot je dejal ameriški predstavnik na konferenci o razoroževanju Stephen Ledogar, morajo pobudo prevzeti nejedrske države, katerih podpora bo ključnega pomena za sprejem sporazuma. Nenazadnje so prav nejedrske države tiste, ki so izzvale pogajanja o prepovedi jedrskih poskusov. Kot je včeraj sporočila vlada v Canberri, bo vodstvo v prizadevanjih za sprejem sporazuma prevzela Avstralija. Avstralski zunanji minister Alexander Downer je dejal, da bo Canberra prevzela vlogo pokrovitelja resolucije, ki bo po propadu ženevskih pogajanj od Združenih narodov zahtevala ukrepanje. Kot se je

izvedelo iz dobro obveščenih virov, je avstralski tekst omenjene resolucije že krožil med pogajalci v Ženevi. Avstralija naj bi svoje poročilo in tudi osnutek načrta za jedrsko razorožitev Generalni skupščini predstavila v sredini septembra. Poročilo je oblikovala posebna komisija mednarodnih strokovnjakov, med katerimi sta bila tudi nekdanji francoski premier Michel Rocard in nekdanji ameriški obrambni sekretar Robert McNamara.

Avstralski pogajalec na konferenci v Ženevi Richard Starr je dejal, da Canberra še vedno verjame, da je pogodbo o prepovedi jedrskih poskusov po skoraj treh letih pogajanj in desetletjih pričakanj še vedno mogoče rešiti. Toda diplomati menijo, da so možnosti, da bi bila pogodba za podpisovanje pripravljena že konec septembra, zelo majhne. Mnogi se namreč bojijo, da bosta Indija in Iran, ki ostro nasprotujeta osnutku sporazuma, tudi v New Yorku nadaljevala s postavljanjem proceduralnih preprek. Vsaka od omenjenih dveh držav pa lahko računa tudi na podporo nekaterih drugih neuvrčenih držav. O usodi sporazuma pa bodo odločile prav neuvrščene države in njihova enotnost, cesar se zaveda tudi Avstralija, ki si je v teh vrstah že začela iskati zaveznike, ki bi ji pomagali osamiti Indijo.



Kdaj bodo svetu dokončno prihranjeni taki prizori?



PODPIS ZGODOVINSKEGA SPORAZUMA MED HRVAŠKO IN ZRJ

Konec petletne prekinitve odnosov

Granić in Milutinović sta si končno segla v roki

BEOGRAD - Zunanja ministra Republike Hrvatske in Zvezne republike Jugoslavije, Mate Granić in Milan Milutinović, sta včeraj popoldne v srbski prestolnici podpisala dolgo pričakovani sporazum o normalizaciji odnosov med državama.

Po več preložitvah podpisne slovesnosti, ki so krepko dvignile napetost in med novinarji sprožile plaz ugibanj o tem, ali se bo Granićev obisk sploh končal v skladu s pričakovanji, sta se sefa diplomacij Hrvatske in srbsko-črnogorske federacije vendarle podpisala pod besedilo sporazuma, katerega vsebina za zdaj ni dostopna širsi javnosti. Tako se je v beograjski Palaci federacije pod jugoslovansko trobojnico in hrvasko sahovnico z uradnim medsebojnim priznanjem končalo petletno obdobje sovražnosti in prekinjenih odnosov med sosednjima državama. Jugoslovanski zunanji minister Milutinović je včerajšnji dogodek označil kot »zgodovinski«, saj so urejeni odnosi med Zagrebom in Beogradom po njegovih besedah temelj miru na Balkanskem polotoku.

Cepprav predstavnikom sedme sile uradno ni nihče objavil, kaj natančno je zapisa-

no v prelomnem dokumentu, pa se je neuradno izvedelo, da sporazum govori o medsebojnem priznanju obeh držav v okviru mednarodno priznanih meja, pri tem pa vprašanju statusa polotoka Prevlaka pušča oznako »sporno«, vendar le z varnostnega, ne pa z ozemelskega stališča. Sporazum zajema tudi vprašanja vrnitve beguncev in pregnancev na domove ter določa pravice manjšin. Državi naj bi druga drugi priznali tudi vzajemno državno kontinuiteto, vendar brez navedbe datumov; enak določilo vsebuje tudi pred časom sklenjeni sporazum o normalizaciji donosov med ZRJ in Makedonijo. Kar zadeva vprašanja nasledstva, besedilo sporazuma med Zagrebom in Beogradom predvideva, da bodo vsi problemi rešeni v skladu z odločitvami pristojnih mednarodnih komisij in načeli mednarodnega prava. Neuradni hrvaski viri so poleg tega sporočili, da naj bi

državi v naslednjih petnajstih dneh izmenjali veleposlanika, prvi hrvaski veleposlanik v ZRJ pa naj bi postal Zvonimir Marković, sedanji sef urada RH v Beogradu.

Treba je pripomniti, da je vedenje jugoslovanskih in hrvaskih diplomatov včeraj povzročilo precej sivih las novinarjem. Do slovenskega podpisa sporazuma naj bi namreč - po prvotnem scenariju - prišlo že opoldne, nato pa so uro velikega dogodka nenehno premikali naprej, vse do treh popoldne, ko so se porajajoči dvomi vendarle lahko razblinili. Ko se je eden od poročevalcev v tiskovnem središču poznimal, ali bosta Granić in Milutinović po podpisu na voljo za vprašanja sedme sile, je dobil več kot zanimiv odgovor - nobenih vprašanj ne bo, kajti, če so vprašanja, morajo biti tudi odgovori, če pa bodo odgovori, potem ne bo nič z normalizacijo odnosov... Včerajšnji sporazum je torej treba razumeti zlasti kot okvir za nadaljnja dogovarjanja in postopno zблиževanje med Hrvasko in ZRJ.

Maja Marsicevic



Predvolilni zapleti v Bosni in Hercegovini

SARAJEVO (Reuter, STA, L.S.) - Mednarodni posrednik Carl Bildt je izrazil resno zaskrbljenost zaradi poročil, ki potrjujejo sume, da na območjih, ki jih nadzorujejo bosanski Srbi, priprave na septembrske volitve spremlja vrsta nepravilnosti. Hkrati se je z obžalovanjem odzval na potezo muslimanske Stranke demokratične akcije, ki je zagrozila z bojkotom volitev. Opazovalci Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi so namreč ugotovili, da so srbske oblasti napotile mnogo »svojih« beguncev, naj se vpisejo na volilne sezname v okrožjih, odkoder so med vojno pregnali večinsko muslimansko prebivalstvo. Cilj teh manipulacij je - po trditvah poznavalcev - jasen: legalizirati rezultate etničnega čiščenja. »V največjem obsegu naj bi prihajalo do tovrstnih krsitev na območju Brčkega in Srebrenice,« je povedal Bildt in dodal, da je od predstavnikov OVSE, ki so zadolženi za nadzor nad pote-

kom prvih povojnih volitev v BiH, zahteval, naj preprecijo sleherni »volilni inženiring«. »Ce ne bo slo drugače, bomo razveljavili volilne sezname, ki so očitno nekorektni,« je dejal Bildt. Tiskovni predstavnik OVSE pa je včeraj v Sarajevu izjavil, da resno razmišljajo o preložitvi občinskih volitev, medtem ko bodo splošne volitve nedvomno izvedli v predvidenem roku, torej 14. septembra.

Vodstvo Izetbegovićeve SDA je že v četrtek terjalo od OVSE revizijo pravil vpisa beguncev v volilne imenike, v nasprotnem primeru pa zagrozilo z bojkotom volitev. Vladajoča muslimanska stranka zahteva predvsem odpravo obrazca P-2, ki omogoča beguncem, da izjemoma glasujejo v kraju, kjer trenutno bivajo, in ne tam, od koder so pobegnili. Po mnenju SDA so Srbi to možnost množično zlorabili, da bi uzakonili svoje organe oblasti v krajih, kjer so bili pred vojno v manjšini.

SRBSKI TISK NAPOVEDUJE

Na Ohridu naj bi guvernerji razdelili jugoslovansko zlato

BEOGRAD (STA) - Guverner Narodne banke Makedonije Borko Stanojević je za včerajšnjo Naso borbo izjavil, da se bo srečanja guvernerjev centralnih bank nekdanjih republik SFRJ na Ohridu, napovedanega za 14. september, udeležil tudi guverner Narodne banke Jugoslavije.

Eno izmed vprašanj, ki naj bi jih obravnavali na omenjenem srečanju, naj bi bila tudi razdelitev zlatih rezerv nekdanje centralne banke SFRJ, ki so shranjene v baselski BIS banki. Če se bodo guvernerji na Ohridu dogovorili o razdelitvi zlata, naj bi organi banke v Baslu sprejeli ustrezen sklep, na osnovi katerega naj bi vsaka od centralnih bank dobila svoj del zlatih rezerv, je za beograjsko Naso borbo povedal Stanojević.

Neodvisni srbski dnevniki pa je hkrati navedel tudi izjavo Marjete Sketa, predstavnice za tisk Banke Slovenije, ki je zatrjela, da se vedno ni znano, kdaj in kje bo novo srečanje guvernerjev centralnih bank Slovenije, Hrvatske, Bosne in Hercegovine ter Makedonije. Za ohridski sestanek namreč ni se nobene uradne pobude, je povedala gospa Sketa in dodala, da so z zadnjega srečanja guvernerjev, ki je bilo 25. julija na Bledu, poslali vabilo na novi sestanek tudi namestniku guvernerja Narodne banke Jugoslavije Bozidaru Gazivodi. Poleg tega je omenila, da od blejskega sestanka ni bilo iz Basla še nobenega glasu in da je doslej edini predlog o delitvi zlatih zalog nekdanje SFRJ

baselska banka poslala že 5. julija.

Nasa Borba pa je včeraj pisala tudi o pričakovanjih vlade Zvezne republike Jugoslavije, da bo Mednarodni denarni sklad sprejel sklep o članstvu ZRJ v tej ustanovi takoj, ko bo ustrežna vladna uredba sprejeta v zveznem parlamentu. Časnik opozarja, da takšnega sklepa MDS ni realno pričakovati pred marcem naslednjega leta, ter da ZRJ ne bo dosegla sporazuma s skladom in Svetovno banko pred koncem leta 1997. V Washingtonu se trenutno mudi namestnik guvernerja NBJ, ki naj bi se na neuradnem pogovoru srečal s predstavniki MDS in Svetovne banke. Jugoslovanski uradni krogi predvidevajo, da se bo ZRJ uvrstila na dnevni red zasedanja izvršilnih direktorjev MDS oktobra letos, Nasa Borba pa meni, da se to tik po predsedniških volitvah v Združenih državah Amerike gotovo ne bo zgodilo. »ZRJ ni priznana nikakršna kontinuiteta, marveč nasledstvo članstva, enako kot vsem nekdanjim jugoslovanskim republikam, ki so brez zavlačevanja in pogajevanja podpisale enake sklepe o članstvu pri MDS,« navaja časnik. Jugoslovanski viri, ki so blizu državnim organom, pa so prepričani, da bo ZRJ izpolnila vse pogoje že s privolitvijo v vse, kar se od nje zahteva v zvezi z BiH in Hrvasko. Kosovo po njihovem mnenju naj ne bi bil problem, obenem pa poudarjajo, da bodo za ZRJ veliko težje pogajanja z londonskim klubom kot pa z MDS.



FRANCOSKA POLICIJA JE PREKINILA STAVKO PRISELJENCEV

S pendreki nad uporne Afričane

Ker Juppéjevo prepričevanje ni zaleglo, so oblasti uporabile silo

PARIZ (Reuter, L.S.) - Francoske oblasti so se včeraj odločile, da vendarle s silo »resijo« zaplet s približno tristo afriškimi imigranti, ki so več tednov vztrajali v pariski cerkvi Svetega Bernarda - deset jih je ves čas tudi gladovno stavkalo - iz protesta, ker jim po leta 1993 sprejetem zakonu o priseljencih grozi izgon iz države.

Premier Juppé je v četrtek zvečer sporočil, da je vlada pripravljena preučiti vsak primer posebej in pri tem upoštevati zlasti človekoljubni vidik, nikakor pa ne bo pa dodelila dovoljenj za bivanje vsem protestnikom. Potem ko je to stališče je potrdil tudi Državni svet, najvišje administrativno sodišče v Franciji, so stavekajoči Afričani odločno zavrnili poziv,

naj prekinejo s protestom in se razidejo, hkrati pa so pozvali javnost, naj prepreči »napad« na cerkev.

Okrog osme ure zjutraj se je več sto pripadnikov posebnih enot notranjega ministrstva pribilo skozi množico simpatizerjev protestnikov, ki je skušala zadržati policiste, vdrlo v cerkev in s silo odvedlo deseterico gladovno stavkajočih - ti so že 50. dan

zivali le od čaja in vitaminskih tablet - v reševalne avtomobile, ki so shirane priseljenke odpeljali v vojaško bolnišnico. Iz zgradbe so odstranili tudi ostale imigrante, zatem pa je policija s solzilcem in pendreki razgnala se demonstrante, v glavnem Francoze afriškega rodu in pripadnike gibanj za človekove pravice, ki so zmerjali »organe« in se hoteli z njimi spopasti. Pri tem je bilo nekaj ljudi lažje poškodovanih.

Ravnanje konservativne vlade in policije je že obsodilo več človekoljubnih organizacij, opozicijskih politikov in cerkvenih ustanov.

NOVICE

Konec operacije Vulkan

SARAJEVO (STA/AFP) - Mirovne sile zveze Nato so zaključile operacijo Vulkan, v okviru katere so uničile 400 ton orožja, ki so ga zasegle bosanskim Srbom, so včeraj sporočili s poveljstva Iforja. Operacijo so menda končali že v četrtek, včeraj pa so pocistili se kraj, kjer so unicevali orožje. Srbi, ki so operaciji sicer ostro nasprotovali, je po trditvah Iforja niso ovirali.

V Sarajevu in Beogradu odprli urad haaškega sodišča

BEOGRAD (STA/AFP) - Mednarodno sodišče za zločine v nekdanji Jugoslaviji s sedežem v Haagu je v četrtek odprlo svoj urad v Sarajevu, včeraj pa se v srbski prestolnici. Beograjski urad sta odprla pomočnik glavnega tožilca sodišča Graham Blewitt in jugoslovanski minister za pravosodje Vladimir Krivokapić.

Odposlanec indijskega zunanjega ministra v Sloveniji

LJUBLJANA - Na obisku v Sloveniji se mudi poseben odposlanec indijskega zunanjega ministra, državni sekretar V. K. Grover, ki se je včeraj sesel z državnim sekretarjem Ignacem Golobom, sprejel pa ga je tudi zunanji minister Davorin Kračun. Državni sekretar Golob in posebni odposlanec Grover sta po pogovorih podpisala protokol o sodelovanju med zunanjima ministrstvom obeh držav. Protokol vzpostavlja institut sodelovanja in rednih posvetovanj med ministrstvom ter sodelovanje držav v mednarodnih organizacijah. Ignac Golob je pozitivno ocenil razvoj dvostranskih odnosov in poudaril, da gospodarsko sodelovanje med državama narasča, da pa se vedno ostajajo številne neizkoriščene možnosti. Po njegovih besedah bi k poglobitvi sodelovanja vsekakor prispevalo načrtovano odprtje veleposlaništva Republike Slovenije v New Delhiju. Sekretar Grover je ob tem izrazil prepričanje, da bo tudi Indija razmislila o svojem predstavnstvu v Ljubljani. Državni sekretar je gostu predstavil glavne zunanje politične naloge Slovenije, se zlasti prizadevanja za polnopravno članstvo v Evropski Uniji in zvezi Nato, Grover pa je predstavil indijske poglede na razmere v južnoazijski regiji, odnose s sosedami in indijsko stališče na pogajanjih v okviru Konference o jedrski razorožitvi. Indijskega gosta je včeraj sprejel tudi minister za zunanje zadeve Davorin Kračun, ki je v pogovoru izpostavil pomen krepitve sodelovanja med državama in poudaril, da bo uspešen potek gospodarskih reform v obeh državah odprl možnosti za krepitev menjave in gospodarskega sodelovanja. Kračun je povabil indijsko ministra za zunanje zadeve in ministra za trgovino, da v kratkem obiščeta Slovenijo.



ATLETIKA / GOLDEN FOUR V BRUSLJU

Rekordni tek Maročana Hissoua

Spet zablestela tudi Mašterkova

BRUSELJ - Tretji v seriji starih vrhunskih atletskih mitingov Gold four (zadnji bo v Berlinu) je postregel z velikimi podvigi. Največjega je v teku na 10.000 m dosegel Maročan Hissou, ki je s časom 26.38, 09 zrušil svetovni rekord Gebreselaseia (26:43, 53). Teden dni po zmagi na milji v Zürichu je Rusinja Svetlana Masterkova postavila novo znamko tudi v teku na 1000 m. Dosegla je čas 2:28, 98. Zelo blizu podviga je bil na 3.000 m tudi Kenijec Daniel Komen, ki je najboljšo znamko s časom 7:25, 87 zgrešil le za pol sekunde, odlično pa se je na 1500 m odrezal tudi Maročan El Guerrouj (3:29, 05).

Boj sprinterjev je kot v Zürichu dobil Dennis Mitchell. American je premagal olimpijskega prvaka Baileya, tretji pa

je bil Carl Lewis, ki je dokazal, da je še vedno hiter. Med ženskami je svojo premoč potrdila Deversova, ki je dosegla za desetinko sekunde boljši čas kot v Atlanti, kjer je zmagala. Suvereno je na 400 m zmagal tudi Michael Johnson, za katerega je menda vladalo največ pričakovanj.

Svoj veliki dan je doživela tudi Aostanka Roberta Brune-tova, ki je na 5.000 m zmagala s časom 14:48, 96 in premagala favorizirano Ribeirovo ter dokazala, da zdaj trdno sodi v sam svetovni vrh. Nameravala se je posvetiti maratonu, zdaj se bo verjetno premislila. Slabo pa se je na 3.000 m z zaprekami odrezal Lambruschini. Zmagal je olimpijski prvak Keter, Italijan pa je bil sele enajsti.

Brigita Bukovec pod pravim nalivom, ki je označeval prve

ure mitinga, se ni najboljšje znašla. Na 100 m z ovirami je zmagala olimpijska prvakinja Ludmila Engquist z (glede na popolnoma razmočeno progo) odličnim rezultatom 12, 60. Bukovčeva je startala počasi in ni nikoli ogrozila zmagovalke ter pristala komaj na 5. mestu.

Rezultati

Moski - 110 m ovire: 1. Johnson (Zda) 12, 92, 2. Jackson (Vbr) 13, 24, Valle (Kub) 13, 33. **5.000 m:** 1. Brunet (Ita) 14:48, 96, 2. Ribeiro (Por) 14, 58, 29, 3. Barsosio (Ken) 14, 58, 29. **100 m:** 1. Mitchell (Zda) 10, 03, 2. Bailey (Kan) 10, 09, 3. Lewis (Zda) 10, 10. **400 m ovire:** 1. Adkins (Zda) 47, 93, 2. Matete (Zam) 47, 99, 3. Robinson (Avs) 48, 86, 8. Ottoz (Ita) 49, 61. **3000 m zapreke:** 1. Keter (Ken) 8:10, 02, 2. Sang (Ken) 8:12, 04, 3. Kiptanui (Ken) 8:12, 65. **400 m:** 1. Johnson (Zda) 44, 29, 2. Mills (Zda) 44, 78, 3. Maybank (Zda) 44, 92. **200 m:** 1. Fredericks (Nam) 19, 92, 2. Bodon (Tri) 19, 99, 3. Williams (Zda) 20, 21. **3000 m:** 1. Komen (Ken) 7:25, 87. **800 m:** 1. Kipke-ter (Ken)

ZENSKE - disk: 1. Wyludda (Nem) 66, 60 m, 2. Zvereva (Blr) 65, 66 m, 3. Dietzsch (Nem) 61, 74 m. **100 m ovire:** 1. Engquist (Sve) 12, 60, 2. Freeman (Jam) 12, 77, 3. Lopez (Kub) 12, 85, 5. Bukovec (Slo) 12, 95. **100 m:** Devers (Zda) 10, 84, 2. Torrence (Zda) 11, 00, 3. Ottey (Jam) 11, 04. **1500 m:** 1. Jacobs (Zda) 4:01, 77, 2. Djate (Fra) 4:02, 26, 3. Sacramento (Por) 4:02, 67. **1000 m:** 1. Masterkova (Rus) 2:28, 98, 2. Muto-la (Moz) 2:29, 66, 3. Rydz 8pol) 2:39, 00. **200 m:** 1. Onyali (Nig) 22, 42, 2. Miller (Zda) 22, 66, 3. Privalova (Rus) 22, 68. **400 m:** 1. Freeman (Avs) 49, 48, 2. Pe-rec (Fra) 49, 72, 3. Ogunkoya (Nig) 49, 97. **Višina:** 1. Kostadinova (Bol) 2, 03, 2. Babakova (Ukr) 2, 03, 3. Astafei (Nem) 2, 01.

NOGOMET / ŽREBV V EVROPSKIH POKALIH

Juventus v ligi prvakov takoj proti Manchesteru

Pri Milanu zadovoljni z žrebom - Najbolj zaskrbljeni so pri Romi - Ljubljanska SCT Olimpija proti romunski Bistriti

Liga prvakov

Skupina A

Glasgow Rangers (Sko), Auxerre (Fra), Ajax Amsterdam (Niz), Grasshopper Zürich (Svi)

Skupina B

Widzew Lodz (Pol), Atletico Madrid (Spa), Steaua Bukaresta (Rom), Borussia Dortmund (Nem)

Skupina C

Manchester U. (Ang), Rapid Dunaj (Avt), Fenerbache (Tur), Juventus (Ita)

Skupina D

Porto (Por), IFK Göteborg (Sve), Rosenborg (Nor), Milan (Ita)

ZENEVA - Evropski prvak Juventus bo v kvalifikacijski fazi letošnje lige prvakov vnovič nastopil v C skupini. Podpredsednik Roberto Bettega meni, da je to dober znak. Toda Turincani se bodo že v prvem kolu doma pomerili z angleškim Manchester Unitedom, ki letos ne skriva želje, da bi osvojil naslov prvaka stare celine.

»Moramo absolutno dobiti uvodno srečanje. Za nas in tudi za Milan je bistveno, da v skupini zasedemo prvo mesto, da se izognemo medsebojnemu spopadu v četrtfinalu«, je dejal Bettega in pozval navijače, naj ne pozabijo na du-najski Rapid, ki je lani prišel do finala pokala pokalnih zmagovalcev. Fenerbache pa ne strasi nikogar.

Milanov podpredsednik Adriano Galliani je zelo iskreno povedal, da je njegovo moštvo pristalo v lahki skupini.

Med italijanskimi funkcionarji v Zenevi je najbolj zaskrbljen pogled imel športni vodja Rome Emiliano Mascetti. »Moskovski Dinamo je po 24 kolih v ruskem prvenstvu tretji. Ruse je bolje srečati spomladi,« je dejal Mascetti. Lazio je v pokalu UEFA pripadel francoski Lens, ki je pred slabim desetletjem Rimljane doma premagal s 6:0.

Naravnost evforičen je bil predsednik francoskega Guin-

Pokal pokalnih zmagovalcev

Sestnajstina finala

Nimes (Fra) - Kispest Honved (Madz) Sturm Gardec (Avt) - Sparta Praga (Ces) Constructor (Mol) - Galatasaray (Tur) Kaiserslautern (Nem) - Cr. zvezda (ZRJ) MyPa-47 (Fin) - Liverpool (Ang) Sion (Svi) - Niva (Ukr) Aarhus (Dan) - SCT Olimpija (Slo) Cercle Bruges (Bel) - Brann (Nor) Lokomotiv Moskva (Rus) - Varteks (Hrv) Reykjavik (Isl) - AIK Stockholm (Sve) Barcellona (Spa) - EPA Lamaka (Cip) Benfica (Por) - Ruch Chorzow (Pol) AEK Atene (Grc) - Chemlon (Slk) Gloria Bistrita (Rom) - Fiorentina (Ita) Dinamo Batumi (Gru) - Eindhoven (Niz) Vaduz (Lie) - Paris SG (Fra)

Prve tekme 12.9, povratne 26.9.

Pokal UEFA

Dvaintridesetina finala

Brøndby (Dan) - Aarau (Svi) Ferencváros (Madz) - Olympiakos (Grc) CSKA Moskva (Rus) - Feyenoord (Niz) Odense (Dan) - Boavista (Por) Hapoel Nikozija (Cip) - Espanol (Spa) Newcastle (Ang) - Halmstads (Sve) Aberdeen (Sko) - Barry Town (Wal) Guingamp (Fra) - Inter (Ita) Hutnik Kraiova (Pol) - Monaco (Fra) Panathinaikos (Grc) - Legija Varšava (Pol) Arsenal (Ang) - Borussia Mon. (Nem) Celtic Glasgow (Sko) - Hamburg (Nem) Roma (Ita) - Dinamo Moskva (Rus) Torpedo Moskva (Rus) - Dinamo Tbilisi (Gru) Tenerife (Spa) - Makabi Tel Aviv (Izr) Cernomorec (Ukr) - National Bukaresta (Rom) Lens (Fra) - Lazio (Ita) Aston Villa (Ang) - Helsingborg (Sve) Malmö (Sve) - Slavija Praga (Ces) Rapid Bukaresta (Rom) - Karlsruhe (Nem) Bodo (Nor) - Trabzonspor (Tur) Silkeborg (Dan) - Spartak Moskva (Rus) Bruges (Bel) - Lyngby (Dan) Ekeren (Bel) - Casino Gradec (Avt) Parma (Ita) - Vitoria Guimaraes (Por) Dinamo Kijev (Ukr) - Neuchatel (Svi) Tirol (Avt) - Metz (Fra) Molenbeek (Bel) - Besikatas (Tur) Vladikavkaz (Rus) - Anderlecht (Bel) Valencia (Spa) - Bayern München (Nem) Montpellier (Fra) - Sporting Lizbona (Por) Schalke 04 (Nem) - Roda Kerkrade (Niz)

Prve tekme 10.9, povratne 24.9.

NOVICE

Danes za pokal Italije

Danes bodo odigrali 15 tekem 1. kola nogometnega pokala Italije. Spored (v oklepaju moštvo, s katerim se bo zmagovalac srečal v 2. kolu, 28. 8.): Empoli - Reggina (Milan), Lecce - Genoa (Sampdoria), Brescia - Lucchese (Vicenza), Como Cremonese (Udinese), C. di Sangro - Cesena (Roma), Gualdo - Torino (Bologna), Pistoiese - Cosenza (Fiorentina), Avellino - Venezia (Lazio), Ascoli - Bari (Verona), Ancona - Pescara (Parma), Monza - Padova (Napoli), Chievo - Salernitana (Cagliari), Ravenna - Palermo (Inter), Nocera - Piacenza (Perugia), Andria - Foggia (Juventus).

Luperini veča prednost

PARIZ - Italjanka Fabiana Luperini je po četrtkovi zmagoslavni voznji včeraj osvojila tudi 10. etapo kolesarskega tuora za ženske od Guillestra do Vaujanya (125 km). Na cilju je Francozini Longojevi zadala novih 50 sekund zaopstanka in se utrdila svoje prvo mesto.

Guidi v šprintu

CASALE LITTA (VARESE) - Fabrizio Guidi je v šprintu osvojil kolesarsko dirko Tre valli varesine, ki je stela kot zadnja preizkušnja lombardskega triptiha. Drugi je bil Tafi, tretji pa Donati.

Obvestila

SK BRDINA

sporoča, da so suhi treningi za priprave na prihodnjo sezono že v teku in sicer v torkih in četrtkih, ob 18. uri. Zbirališče na trgu Brdina na Opcinah. Informacije na st. 212859 in 226271.

SK BRDINA

sporoča vsem članom, ki imajo potrebo popravit na Andraževih kompletih naj se javijo pri odbornikih najkasneje do 31. t. m.

BOR MINIBASKET

Kosarkarski klub organizira od 2. do vključno 6. septembra (od 8. do 17. ure s kosilom) kamp na stadionu 1. maja. Namenjen je vsem osnovnošolcem in letnikoma '84 in '85. Tecaj bo samo ob zadostnem številu otrok, zato pohiite s predvpisom. (Corbatti, tel. 361476 med 13. in 14. uro.)

JK CUPA - Jadralna sola

prireja poldnevni nadaljevalni tecaj optimist z zacetkom 4. septembra ob 13. uri na društvenem sedezu. Tecaj bo trajal do 13. septembra. Za vpis in informacije telefonirati ob sobotah, od 16. do 18. ure na tel. st. (040) 299858.

SD BREG - nogometna sekcija

organizira v sklopu ZSSDI nogometno solo za letnike '88, '89 in '90. Prvi sestanek bo v torek, 3. septembra, ob 17. uri v društvenih prostorih. Za morebitne informacije lahko poklicete na ste. st. 227044 vsak dan ob 18. do 20. ure.

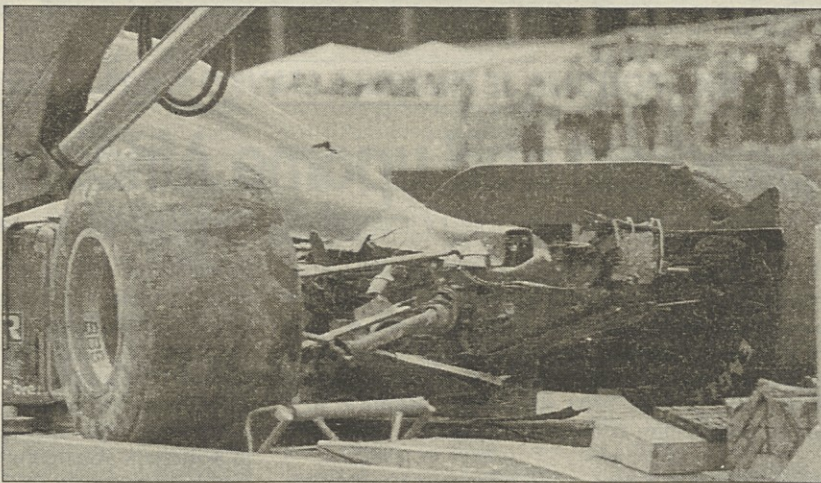
SZ SLOGA

obvešča, da so tecajniki nastanjeni v hotelu Peca v Mezici. Tel. st. hotela: 00386602/35123 samo ob uri obedov.

SK KRAS - Namiznoteniški odsek

organizira poletni namiznoteniški kamp za otroke osnovnih in nižjih srednjih sol v športno-kulturnem centru v Zgoniku od 2. do 6. septembra od 9. do 17. ure. Vpisovanje in ostale informacije v tajnistvu društva tel. st. 229477 v ponedeljek (od 16. do 19. ure) in v petek (od 10. do 12. ure).

Schumacher nepoškodovan po spektakularni nesreči



SPA FRANCORCHAMPS - Na prvem prostem treningu voznikov formule ena za veliko nagrado (grand prix) Belgije na dirkališču Spa Francorchamps je svetovni prvak Nemec Michael Schumacher (Ferrari) dosegel drugi čas, vendar je se pred koncem treninga njegov dirkalnik spektakularno zletel s proge. Schumacher je nesrečo preživel nepoškodovan, kljub temu pa so ga prepeljali v bolnišnico na rentgenski pregled in ni sodeloval na popoldanskem treningu. Na obeh treningih je bil najhitrejši Avstrijec Gerhard Berger (Benetton-Renault) Rezultati: 1. Berger (Avt/Benetton-Renault) 1:53, 706, 2. Coulthard (Vbr/McLaren-Mercedes) 1:54, 342, 3. Villeneuve (Kan/Williams Renault) 1:54, 443, 4. Hakkinen (Fin/McLaren-Mercedes) 1:54.754, 5. Frentzen (Nem/Sauber-Ford V10) 1:54.984, 6. Alesi (Fra/Benetton-Renault) 1:55.101, 7. Hill (Vbr/Williams-Renault) 1:55.281, 8. Schumacher (Nem/Ferrari) 1:55, 333.

KOŠARKA / DANES V GRADEŽU

Spet Tržičani proti Goričanom

Na turnirju tudi Cincinnati in Polti

Danes in jutri se bo odvijal v Gradežu tradicionalni kosarkarski turnir, na katerem bosta nastopala delzna prvoligaša iz Trsta in Gorice, ameriška univerzitetna ekipa Cincinnati in Polti iz Cantuja.

Pravo novost pa predstavlja prav Cincinnati University, ki je v zadnji sezoni prvenstva NCAA dosegla četrtfinalna tekmovanja. Na prvem današnjem srečanju ob 20. uri se bosta ponovno po par dneh srečali v derbiju gorisko in tržaško moštvo, z edino razliko, da bo pri Tržičanih končno nastopil tudi American Steve Burt, ki je sele v četrtke prispel v Trst. Končno bo trener Steffe lahko ocenil moc svoje ekipe, saj je bilo v prejšnjih nastopih razvidno, da bo učinkovitost napada v glavnem odvisna prav od ameriskega beka. Goriski trener pa bo po dobrem nastopu na turnirju v

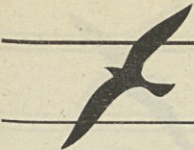
Gradiscu ob Soci lahko bolj sproščeno sledil svoji ekipi. Ameriška dvojica Marcus Stokes in Dexter Cambridge je popolnoma zadovoljila. Ob tem pa Valdi Medeot lahko računa na odličnega strelca Antonella Rivo, ki je dokazal, da mu ni še zmanjkala volja do igranja.

V drugem nocošnjem srečanju ob 22. uri se bosta pomerili moštvi Cincinnati in Polti, v nedeljo pa (urnik ostaja nespremenje) se bosta najprej srečala porazenca, nato pa zmagovalca. (Livio Semolic)

Triestina v San Donaju

V tekmii za italijanski pokal za tretjeligaše se bo Triestina danes v gosteh pomerila s San Donajem (ob 20.30).

Trener tržaškega moštva Roselli ima precej težav s sestavo moštva zaradi pre-stajanja lanskih kazni in poškodb.



GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledalisce Verdi - Dvorana Tripcovich
Jesenska simfonična sezona: v teku je vpisovanje novih in potrditev starih abonmajev. Opozarjamo, da bo blagajna gledališca Verdi zaprta zaradi pocitnic do 10. septembra.

Miramarski park

Predstava »Luci in zvoki«
Danes, 24. t.m., ob 21. uri »Il sogno imperiale di Miramare«, in ob 22.15 »Una favola viennese a Miramare«.
Jutri, 25. t. m., ob 21. uri »Una favola viennese a Miramare« in ob 22.15 »Il sogno imperiale di Miramare«.

Kavarna Tommaseo

V soboto, 31. t. m., ob 20.30 koncert pianista Guida Cergolija in Liliana Bamboschek. Na programu Strauss, Gershwin, trzaskeske pesmi.
Rezervacije v Kavarni Tommaseo (Riva Tre Novembre 5) tel. 366765.

GORICA

Alpe Adria Puppet Festival

Od 1. do 7. septembra - Animatorsko gledališce.

BOLJUNEC

Rosandra Crossing 96

Od 28. t. m. pa do 11. septembra se bo, v organizaciji zasebne radijske postaje Balkan Station 89MHZ (ex Radio Onda Libera) odvijala ob gledališču France Preseren vrsta prireditev. Na vrsti bodo koncerti, gledališke predstave in predvajanje filmov: 28. t. m. bo nastopila skupina Marlene Kuntz in predvajali bodo film Emira Kusturice »Underground«; gledališki predstavi bosta 3. septembra, ob 21. uri »Compagni di branco«, Marca Casotta, Nicole Coppo in Francesce Varsori in 4. septembra, ob 21. uri »Storia di Augusta« A. Piance, G. Del Giudice in Claudia Misculina, isti dan bodo ob 20. uri predstavili knjigo »Storia di Augusta«.

KOROŠKA

TINJE

Dom Sodalitas: danes, 24. t.m., ob 20.00 - »Evropski parlament«, pogovor z Bojanom Sturm-Schnablom, svetovalcem frakcije SPö v EP.

OBIRSKO

Pri Jerebu: jutri, 25. t. m., ob 14. uri 14. tekma koscev. Prireja Alpski klub Obir.

PLIBERK

V sotoru SPD Edinost na jormaku bo v petek, 30. t. m., ob 11. uri 4. mednarodno srečanje

upokojencev s plesom in srečolovom. Igra trio Nasmeh; v soboto, 31. t. m., ob 12. uri koncert godbe na pihala Liboje, ob 15. uri ples in prosta zabava ob glasbi Podjunskih muzikantov; v nedeljo, 1. septembra ob 11. uri prosta zabava in ples z Duom Evergreen, ob 16. uri ples in zabava z ansamblom Fantje treh dolin.

LOČILO

Nad Posojilnico - SPD Dobrac: v petek, 6. septembra, ob 19.30 premiera mladinske igre Francka Rudolfa »Kuzek laja mijau mijau«. Ponovitev v soboto, 7. septembra, ob 19.30.

RAZNE PRIREDITVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

OPČINE

Park Finzgarjevega doma

Od četrta, 29. do sobote, 31. t.m. se bo odvijala 6. Draga mladih.

GLASBA

TRST

Grad Sv. Justa
Castello in aria - Trieste '96
V torek, 27. t. m. bo na vrsti koncert skupine Agricantus.
V četrtek, 29. t. m., ob 21.30 - bo nastopila komična igralka Lucia Vasini.
V petek, 5. septembra, ob 21.30 bo nastopil Raul Cremona (Carodej iz Oronza).
Koncerte organizira Združenje Globogas; vstopnice: UTAT v Pasazi Protti (tel. 630063); informacije: Grad sv. Justa (tel. 308300).

Avditorij Muzeja Revoltella

Združenje Cappella Civica prireja stiri koncerte v okviru prireditev Revoltella Estate: prvi koncert bo danes, 24. t. m., ob 20.30, ko bo nastopil ženski pevski zbor Cappella Civice. Na programu crnske duhovne pesmi.

Trzasko koncertno društvo

sporoča, da se bo koncertna sezona 1996/97 pričela 11.11.96 in se zaključila 21.4.1997.

Trg Unità

Zadnji poletni koncert trzaskeske občinske god-

be na pihala »G. Verdi«, ki jo vodi Renzo Damiani bo v ponedeljek, 26. t. m..

TRŽIČ

14. septembra bo nastopil priljubljeni kantavtor Ligabue. Predprodaja vstopnic pri UTAT v Pasazi Protti.

GORICA

Music master Classes '96

Do 2. septembra se bodo po raznih mestih zvrstili koncerti opernega petja.

Komorna glasba

Goriski grad-Grofova dvorana: 20. in 27. septembra bosta na sporedu koncerta opernega petja.

Kulturni dom

Od 7. do 15. septembra - XV mednarodni natečaj R. Lipizzer- srečanje mladih violinistov.

PASSARIANO

Villa Manin

V petek, 13. septembra, ob 21. uri koncert kantavtorja Claudia Baglionija.

ŠTANJEL

V razstavišču Stolp na vratih je na ogled razstava slik Sandra Pecenka.

KOROŠKA

CELOVEC

Deželni muzej: do 30.9. je na ogled razstava »Zgodnje krščanstvo na Koroškem«.
Deželna galerija: do 8.9. je na ogled razstava »Do danes - dve stoletji umetnosti na Koroškem«.

Galerija Ars Temporis: Do 15.9. je na ogled razstava Cermak/Cermak: nakitni objekti.
BV Galerie (Feldkirchnerstrasse 31): do 4.9. razstavlja Jože Tisnikar.

ŠENTJANŽ V ROŽU

k-k center: do 20.9. je na ogled skupinska razstava.

BELJAK

Muzej mesta Beljak: na ogled je razstava Skriti zakladi (mineralogija in zgodovinsko rudarstvo na Koroškem).

ROŽEK

Galerija Sikoronja: Do 1.9. je na ogled skupinska razstava »Srečanje v avgustu«
Grajska galerija: Do 30.9. je na ogled razstava del Veronike von Degenfeld.

OSOJE

Galerija Carinthia: Do 31.8. je na ogled jubilejna razstava Unikat-X-Kat

TINJE

Don prosvete Sodalitas: Na ogled je razstava »Slike in objekti« Hewige Bledl.

LIBUČE pri PLIBERKU

Galerija Falke: Do 15.9. je na ogled razstava ob 10-letnici smrti Hermanna Falke.

GLEDALIŠČA

SNG OPERA IN BALET

Župančičeva 1, Ljubljana

tel: 061/331-945

Poletna sezona v sodelovanju s Festivalom Ljubljana:



Vpis abonmajev za sezono 1996/97:
- dosedanji abonenti od 30. septembra do 5. oktobra,
- novi abonenti od 7. do 12. oktobra.

Operni program:
L. van Beethoven: FIDELIO, A. Foerster GORENJSKI SLAVCEK, G. Puccini LA BOHEME, C. Debussy PELLEAS IN MELISANDA.

Baletni program:
R. K. Scedrin ANA KARENINA, GEORGE GERSHWIN (celovečerni balet).

MESTNO GLEDALIŠČE

LJUBLJANSKO, Čopova 14

tel: 061/210-852

A. Jarry:
KRALJ UBU
Četrtek, 29. avgusta, ob 20.30.

ŠENTJAKOBSKO GLEDALIŠČE

Krekov trg 2, Ljubljana

Sreda, 28. avgusta, ob 20. uri. A. T. Linhart: TA VESELI DAN ALI MATICEK SE ZENI.

SNG OPERA IN BALET MARIBOR

Slovenska 27, Maribor

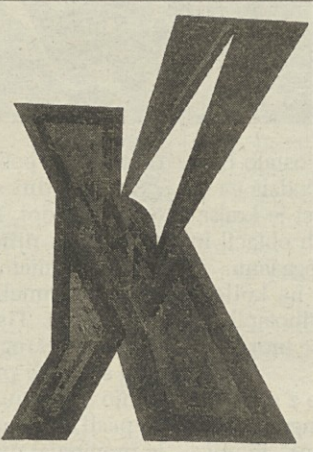
G. Donizzeti:
LUCIA DI LAMMERMOOR
Torek, 27. avgusta, ob 20.30, v ljubljanskih Krizankah.

LUTKOVNO GLEDALIŠČE MARIBOR

Rofovski trg 2, Maribor

Kajetan Cop (izpitna predstava):
KLJUKEC (za otroke od 5. leta naprej)
Petek, 30. avgusta, ob 16. uri (Atrij mariborskega gradu, Grajska ul. 2).

RAZSTAVE



BEZIGRAJSKA

GALERIJA

Dunajska 31

Ljubljana

Na ogled je razstava

slik Sergeja Kapusa,

ki bo trajala do 27. avgusta.



Dejan Habicht: Roka za ustavljanje ali Andrejeve barvne fantazije

NUK

Turjaska 2, Ljubljana

V ponedeljek, 26. avgusta, ob 20. uri bo otvoritev razstave slik fotografa Dejana Habichta, z naslovom Roka za ustvarjanje ali

CANKARJEV DOM

Do 25. avgusta, od 10. do 19. ure, nedelje od 10. do 14. ure, ob ponedeljkih zaprt: Arheološka razstava: POZDRAVLJENI PREDNAMCI! - Ljubljana od prazgodovine do srednjega veka. Informacije na tel.: 061/67360.

Se danes ob 10. uri na ploščadi pred CD-jem: Programi za otroke - Skozi igro spoznavajmo prednamce!

V torek, 20. avgusta so v Cankarjevem domu počastili pettisočo obiskovalko velike arheološke razstave Pozdravljeni, prednamci! - Ljubljana od prazgodovine do srednjega veka. Obiskovalki Marusi Kozelj so organizatorji poleg prostega vstopa na razstavo podarili tudi bogati razstavnih katalog, plakat razstave in komplet vstopnic za jesenski mednarodni Film Art Fest.

Blagajna je do 1. septembra odprta le eno uro pred začetkom prireditev.
Telefon: 061/222-815, faks: 215-015.

GLASBA

POD HOMANOVO LIPO

Mestni trg, Škofja Loka

V petek, 30. avgusta, ob 20. uri:
Večer country glasbe, nastopa skupina COUNTRY JOY, na Mestnem trgu.

TURISTIČNO INFORMACIJSKI CENTER

Turistično društvo Rogaska Slatina

Danes, 24. avgusta, ob 20.30:
Plesna revija z plesno skupino LUKEC iz Krškega (Kristalna dvorana).
V sredo, 28. avgusta, ob 20.30:
Koncert - udeleženci poletne klavirske sole v Rogaski Slatini (Kristalna dvorana).

V petek, 30. avgusta, ob 20.30:
Serenade - MePZ
»Freya«, Smarje pri Jelšah (Paviljon Tempel).

TRNFEST '96

Danes, 24. avgusta, ob 21. uri:
Nastop romske etno skupine KONTABAND.

Jutri, 25. avgusta ob 21. uri:
Lolipopjazz večer s Ku-

dovim hišnim jazz triom LOLITA. Svoje stare in nove, predvsem pa najnovejše iz zadnje plošče Lolipop bodo godli Primož Simončič (saksofon), Mirsad Sabić (bobni), Iztok Vidmar (bas).
V sredo, 28. avgusta, ob 21. uri:
JANI KOVACIC: Disco Karamazovi - nove pesmi in stari problemi.

V sredo, 28. avgusta, ob 21. uri:
Disco Karamazovi - pesmi s konca 80-tih in začetka 90-tih bo ob spremljavi kontrabasa Tomaža Groma prepeval Jani Kovacič (v dvorani Kuda).

V soboto, 31. avgusta, ob 21. uri:
Koncertni nastop zagorske knapovske proletrock skupine ORLEK.

Skupina obstaja pet let in je v teh letih izdala dve kaseti ter CD ploščo ter s svojim samosvojem zvokom ter duhovitimi besedili vzbudila zanimanje tako strokovne kritike kot tudi širše javnosti.

NARODNA GALERIJA

Puharjeva 5, Ljubljana

Antonio Paroli (1688-1768)

Razstava tega baročnega slikarja bo na ogled do 1. septembra.

MODERNA GALERIJA

Tomšičeva 14, Ljubljana

Günter Brus
Bliskoviti vpadi v vnaprej dane ideje. Del zbirke 5000 del do zdaj neznanega avtorjevega opusa. (Do 25. avgusta)

GALERIJA ALKATRAZ

Metelkova

Skupinska razstava. Alenka Pirman, Bostjan Drinovec, Davide Grassi, Frenk Fidler, Goran Medjugorac, Joze Barsi, Marko Jakse, Bostjan in Luka Drinovec, Marko Kovacič, Matej Bizovičar, Mojca Pungercar, Silvan Omerzu, Urša Toman, Bostjan Novak, Andreja Suhadolc, Natasa Tajnik. (Do 1. septembra)

KIC KRIZANKE

Trg francoske revolucije 7, Ljubljana

Karla Bulovec Mrak
Risbe iz obdobja 1921 - 1953.
Razstava bo na ogled do 31. avgusta.

SLOVENSKI ETNOGRAFSKI MUZEJ

Muzejska 1, Ljubljana

Razstava UDOMA-CENA SVETLOBA. Etnološki pogled na svečila in pripomočki zanje. (Do marca 1997)

EQUERNA

Gregorčičeva 3, Ljubljana

Skupinska razstava

S.L.I.K.A.R.S.T.V.O.
Razstava bo na ogled do 27. avgusta.

GALERIJA ŠKUC

Stari trg 21, Ljubljana

Razstavlja hrvaški umetnik Sinis Majkus. Razstava bo na ogled do 5. septembra.

GALERIJA EROS

Kabaret Nebotičnik Štefanova 1, Ljubljana

Razstava Darje Vidic. (Do 22. avgusta).

GALERIJA TIVOLI

Pod turnom 3, Ljubljana

4. VELIKA NAGRADA RISBE ALPE-JADRAN. Bienalna razstava srednjeevropske risbe, na ogled bo do 31. avgusta.

MALA GALERIJA

Slovenska 35, Ljubljana

Zora Stancić
CHIAORUSCURO. Slike. (Do 1. septembra)

MALA GALERIJA NA VELENJSKEM GRADU

Velenje

Anton Repnik
(Ekspresivne podobe iz kmečkega življenja.)
Razstava bo na ogled od 13. avgusta.

RAZSTAVNI SALON

DOLIK

Cesta m. Tita 12, JESENICE

Razstava likovnih del Slavimirja Mihajlovića in Antona Modrijana.

GALERIJA IVANA

GROHARJA

Mestni trg 37, Škofja Loka

Razstava slikarke Sare Natase Sustersic Plotajs.



Horoskop

zapisal
B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: Nekoliko zagrenjeni boste, čeprav za to ne bo nobenega očitnega razloga. Ni čudno torej, da bodo mnogi pomislili, da se z igro trpina znova bojujete za tujo naklonjenost.



BIK 21. 4. - 20. 5.: Priznali si boste boste, da so spremembe v vašem ljubezenskem gnezdecu neizbežne. Podvzajate se, sicer bo vaš sopotnik storil nekaj, zaradi česar boste morali napeti vse sile.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Ustalili se boste in se posvetili svojim mislim. Prisluhnite med drugim tudi tistim, ki jih odbijate zaradi negativnega čustvenega predznaka. V njih se skriva ključ do rešitve.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Vkleščeni v urnik, ki so ga napisale zelje drugih, se boste počutili nekoliko utesnjene, vendar boste zdržali do konca. Predobro namreč veste, da jim boste vrnili že jutri.



LEV 23. 7. - 23. 8.: Dobrovoljni boste, zato se bo marsikdo z radostjo okopal v vaših zarkih. Nekdo bo še zlasti vztrajen, ne glede na to, da mu boste ves čas grozili z nevarnostjo opeklin.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Spočetka se vam bo dan zdel prazen in že vnaprej izgubljen, zvečer pa boste spoznali, da je dan veliko lepši takrat, ko od njega pričakujete premalo kot preveč.



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Neko majceno spremembo boste napihnilili v težko premagljiv vzrok velikih težav. Umirili se boste sele tedaj, ko se boste znašli pred spremembo, ki vas bo zahtevala cele.



SKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Vrženi boste v situacijo, ki se ji ne boste cutili kos. Ne zaletavajte se z glavo v zid, ampak se modro umaknite ter si izdelajte pametno strategijo.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Prepričani boste, da ste povsem brez energetskih rezerv, vendar boste uvideli, da lahko postorite stokrat več kot menite. Nič čudnega, kadar črpate moč iz studenca ljubezni.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: S partnerjem se bosta strinjala v večini stvari, razhajala se bosta le glede nesa. kar je bistvenega pomena za vašo skupno prihodnost. Ne kujta nepremišljenih kompromisov.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Vaši akumulatorji se bodo znova napolnili, zato se boste lahko vrnili v svoj običajen delovni ritem. Ker boste umirjeni in prisetni, je ne bo težave, ki ji ne bi bili kos.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: Zadnje case se vse premalo posvečate svojemu zdravju, zato ne ignorirajte znakov, ki vas bodo opozorili na minule grehe, niti jih ne potencirajte. Vase telo se zdravi samo.

Bobri

Po romanu
Janeza Jalna
napisal in
narisal
David Majnik



Zdaj, ko je kolisce ostalo brez moskih, se je otrocad podala na ribolov, zenski del pa si je krajsal čas s pletenjem raznih oblacil in ostalih reci iz pridelanega lanu. Kljub vsemu se je na kolisce Ostrorogega Jelena pritihotapila se ena skrb vec: »Kaj ce se tudi pegasti Ris ne vrne vec?« Na pomolu, ki ga je z ene strani oblivala Sava, z druge po toku in strugi njej podobna, manjsa Savinja, je sedel Ostrorogi Jelen. Zamisljen je zrl za svetlikajocimi se valovi. Tam zadaj neke - petkrat se je ze od takrat napolnila in spet ugasnila luna - je bil prvo noc pristal s svojimi drevaki. Takrat si niti v sanjah ni mogel misliti, da se bo vra-

cal po drugi poti. Ze vec dni so bili veslali po Savi navzdol. Hribi so ostali ze zdavno za njimi. Tu pa tam so prisli k ognjem redki naseljenci, ki pa niso imeli pravega blaga za zamenjavo. Tisti vecer so se pa kar usuli okrog taborisca. Predvsem so imeli piko na bobrovino. Zanjso ponujali buše, katerih so pasli številne crede. Ostrorogi je premenjal dve, kaj bi vec! Meso bi se brz usmradilo. Zivih pa ne more prevazati v drevakih. Busarji so se začeli spogledovati in so odsli. Jelenu se je njihovo obnasanje zdelo kaj sumljivo. Ukazal je mozem in mladcem, naj bodo vsak hip pripravljeni prijeti za orožje.



Busarji so se kakor macki pritihotapili in iznenada napadli. Budne straze so jih prestregle in zavpile na pomoč. Mozje in mladci so planili pokonci, zaviheteli sulice, sekire in kije in podrli dokaj napadalcev. Drugi so se umaknili. Po Ostrorogovi uvidevnosti so proti jutru z vsem tovorom odveslali naprej. Se celo padle hlapce so vzeli s sabo in jih ob soncnem vzhodu pokopali na produ onkraj Save. Od takrat naprej so vedno prenocevali le na otokih, katerih ni primanjkovalo v široko razliti strugi. Imeli so mir pred ljudmi, zato pa so jih tembolj nadlegovali komarji. Ob naselja so zadevali cedalje pogosteje. Začeli so menjavati kozuhovino in bobrovino celo

za zlato, ki so ga ti rodovi ze sami od drugih premenjali. Ostrorogi je začel povprasevati. Izvedel je, da se glavna menjava vrši tam, kjer se Sava izteka v se vecjo reko. Potem se Ostrorogovci niso skoraj nic vec ustavili. Celo ponoci so veslali naprej. Svetila jim je Luna. In tam doli - ob sotočju Save in Duna - ha! Clovek bi kar verjeti ne mogel, ce bi sam ne videl. Voda mirna in široka kakor jezero. Z vseh strani so prihajali drevaki, se vec pa je bilo colnov, ki niso izzgani in izdolbeni iz enega samega debela, pac pa stesani in zbiti iz vec plohov. Predvsem pa - na isti nacin delane vecje in manjse ladje, ki sprejmejo vase mnogo tovara in mnogo ljudi.

(Se nadaljuje)

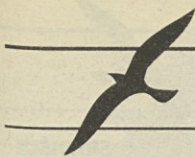


RESITEV KRIZANKE

Vodovarstvo: PRAH, LOPATA, ATEJ, SOKPA, RAZA, ULANEC, SULA, ALLAN, EKONOMISTKA, KRAMAR, AKT, TIR, LEV, IS, KLEMENTI, NA, ETI, ATEIST, IE, STRNINA, PO, STROPOR, RETNJE, EVROPA, TE, LEVIZIJA, IC, NIAGARA, NICEJANEC, MAOR, ENKALON, EJA, RADI-KANJE, CAO, ENN, SEN, ET, ITTLOS

SKANDINAVSKA KRIŽANKA

	PRETEPEN CLOVEK	RAKITIN LES	PORTUGAL OTOCJE V ATLANTIKU	KITAJSKA DINASTIJA		AM. FILM. REZISER (SYDNEY)	PLODOVO OLJKE	USNEN KOS GARDEROBE	GR.FILOZOF, UTEMELJITELJ SOLE KINIKOV	TEKSTILNI IZDELKI	SRBSKO M. IME		GRSKI BOG ZDRAVLJSTVA	GOROVJE V AVSTRIJI	STARA DRZAVA NA OZEMLJU DAN. IRANA	POMORSKAC COOK	NAJVISJI DELUJOCI VULKAN NA OZEMLJU RUSIJE (KLJUČEVSKA)	FR. FILOZOF IN PISATELJ (JEAN-PAUL)	PLJACA STARIH SLOVANOV	PREBIVALCI PLANINE	RUDARSKO MESTO V SREDNJI BOSNI	STAR SLOVAN
ZELO DROBNI TRDNI DELCI					ORODJE ZA KOPANJE							OČKA, ATEK										
SLED, KI NASTANE S POTEKOM REZILA					POLJSKI KONJENIK KNJIZEVNIK HANSSON							RIM. DRŽAVNIK IN VOJSKOVODJA					EDGAR? POE NAJBOLJSI PREMOG					
STUDENTKA EKONOMIJE												PRODAJALEC KRAJE SEVERNOAM. INDIJANCI							URADNI SPIS VISJI UKAZ			
TRACNICA				KRALJ ZIVALI				IZVRŠNI SVET JADRANSKI OTOK			VRSTA DROBNIH MANDARIN											ALBERT EINSTEIN
LJUBKOV. OBLIKA IMENA ETA				BREZVEREC							IVANO EDALINI PREBIVALEC REKE			VRATI NA KONCU NJIVE	BELA ZITA GOLMAN DASAJEV							
REKA PAD			MUSLIMAN. M. IME	MESTO NA SEVERU OTOKA HONSU	UPRAVNO SREDISCE BOSANSKIH SRBOV	MOJZESOV BRAT	IZOLACIJ. MATERIAL									KRAJ PRI TRŽIČU PRIPRAVLJ. HRANA						
STARA CELINA							TV IGRALKA BLYTH														STARO KRALJESTVO NA OZEMLJU NIGERIJE	SLOVENSKI LIT. ZGO-DOVINAR (ALOJZU)
MEJNA REKA MED ZDA IN KANADO								PRIVRZENEC NETZSCHEJEVE FILOZOFIJE										NOVOZELAN. DOMACIN REKA				
UMETNO POLIAMIDNO VLAKNO								RUSKA REKA SKOZI EJSK					BRISANJE Z RADIRKO									
PORTUGALSKI POMORSKAC (DIEGO)				NEKDANJI AVSTRUSKI SMUCAR (HANS)				SPANEC					LATINSKI VEZNIK			GR. MIT. VELIKAN						



RAI 3 slovenski program

Za Trst: na kanalu 64 (Ferlugi) in 40 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 Koticek: Filip

20.30 TV dnevnik

RAI 1

7.00 Otroški variete La Banda dello Zecchino, risanke

9.00 Variete za najmlajše L' albero azzurro - Plavo drevo, risanke

9.30 Dok.: Crescere selvaggi

9.50 Film: Tormento di un' anima (dram., ZDA '57, i. B. Crosby, I. Stevens)

11.20 Mednarodni baletni maraton

12.25 Vreme in dnevnik

12.35 Nan.: Gospa v rumenem (i. A. Lansbury)

13.25 Izzrebanje lota

13.30 Dnevnik

14.00 Aktualna odd. o morju: Linea Blu (vodita Puccio Corona in D. Bianchi)

15.20 Film: Questo pazzo pazzo pazzo pazzo mondo (kom., ZDA '63, r. S. Kramer, i. Spencer Tracy, Milton Berle)

17.55 Izzrebanje lota

18.00 Dnevnik

18.10 Nabozna oddaja Sedmi dan

18.30 TV film: La Piovra 4 (dram., It. '86, i. P. Milledet, 2. del)

19.50 Vremenska napoved

20.00 Dnevnik in sport

20.45 Variete: Giochi senza frontiere - Igre brez meja (vodi Ettore Andenna)

22.55 Dnevnik

23.00 Posebnosti Tg1

0.00 Dnevnik 1, zapisnik, horoskop, nočni pogovori, vremenska napoved

0.15 Filmske novosti

0.20 Film: Rapsodia in agosto (dram., Jap. '91, r. Akira Kurosawa, i. Richard Gere, T. Ontakara)

2.00 Variete: Canzonissima ('69, J. Dorelli, R. Vianello), 3.30 nočni dnevnik

RAI 2

7.15 Nan.: Paradise Beach

7.45 Dok.: V kraljestvu narave

8.10 Film: La scomparsa di Aimée (dram., ZDA '76)

10.00 Dnevnik

10.05 Zdravnik med medvedi

11.35 Aktualno: Potrebujem te

11.55 Dnevnik

12.00 Nan.: velika dolina

13.00 Dnevnik, 13.40 aktualna odd. Dalle parole ai fatti - Od besed k dejanju

13.45 Film: Grasso è bello (kom., VB '88, i. R. Lake)

15.30 Izzrebanje lota

15.35 Aktualno: Cercando cercando

16.30 Nan.: Komisar Navarro

18.00 Rubrika o izletih in potovanjih Sereno variabile

18.30 Nan.: Un caso per due

19.35 Sportne vesti

19.50 Variete: Go-Cart

20.30 Dnevnik

20.50 Film: Sulla pelle degli innocenti (dram., '94, i. D. Warner, J. Ward)

22.30 Aktualno: Europa conviene

22.45 Dnevnik

23.00 Proza: L' importanza di chiamarsi Ernesto

1.05 Film: La vita sospesa

RAI 3

6.30 Pregled tiska

7.20 Film: Difficile morire (dram., It. '77)

8.45 Film: Che ora è (kom., It. '89, i. M. Mastroianni)

10.20 Film: I paladini - Storia d' armi e d' amori ('83)

12.00 Dnevnik

12.05 Film: I trafficanti ('47, i. C. Gable, D. Kerr)

14.00 Dezelne vesti, dnevnik

14.30 Film: Un sogno perso (dram., It. '92)

15.30 Sport: beach volley (SP), mountain bike, plavanje, 18.00 avtomobilizem

19.00 Dnevnik, dezelne vesti

20.00 Variete: PopperBlob

20.30 Film: Donne, vi insegno come si seduce un uomo (kom., ZDA '64, i. T. Curtis, N. Wood)

22.30 Dnevnik, dezelne vesti

22.55 Aktualno: Festival del cabaret (vodi N. Frassica)

23.55 Dnevnik

0.40 Nočni sport: boks, Piccirillo-Cioffi (IP v superlahki kat.), kosarka

2.20 Variete: Fuori orario

RETE 4

6.50 Nan.: Arnold, 7.15 A cuore aperto, 8.00 Un amore eterno, 9.00 Un volto, due donne, 10.00 Zingara, 10.30 Il dono della vita, 11.45 Cuore selvaggio, vmes (11.30) dnevnik

12.30 Nan.: Hisa v preriji

13.30 Dnevnik

14.00 Rubrika o medicini

16.15 Variete: Bellezze al bagno (vodi H. Parisi)

17.50 Aktualno: Agenzia

18.45 Variete: Così come siamo (vodi Paola Saluzzi)

19.25 Dnevnik in vreme

19.50 Variete: Game Boat

20.40 Film: Souvenir d' Italie (kom., It. '57, i. A. Sordi, V. De Sica, I. Corey)

22.50 Film: L' uomo venuto dall' impossibile (fant., ZDA '79, i. D. Warner), vmes (23.30) dnevnik

1.15 Pregled tiska

CANALE 5

6.00 Na prvi strani

8.50 Aktualno: Arca di Noè

9.20 Film: L' Esorciccio (kom., It. '75)

11.30 Nan.: Otto sotto un tetto, 12.00 Nonno Felice (i. G. Bramieri), 12.30 Casa Vianello - Obliuba

13.00 Dnevnik TG 5

13.25 Papi quotidiani

13.40 Nad.: Beautiful

14.10 Nan.: Sisters (i. Swoozie Kurtz, Sela Ward)

16.00 Otroški variete Bim Bum Bam in risanke

17.30 Risanke: Otok male Flo

18.00 Nan.: Pappa e ciccio (i. Roseanne Barr)

19.00 Variete: Vinca il migliore (vodi Gerry Scotti)

20.00 Dnevnik TG 5

20.25 Variete: Estatissima sprint (vodita Gabibbo, Miriana Trevisan)

20.40 Variete: Sotto a chi tocca (vodijo Pamela Prati, Gaspare in Zuzzurro)

23.00 Vecerni dnevnik Tg5

23.30 Film: Il lupo di mare (kom., It. '87, i. Gigi Sammarchi, Andrea Roncato, Kara Donati), vmes (0.30) dnevnik

1.30 Papi quotidiani

1.45 Estatissima sprint

2.00 Pregled tiska

2.30 Nan.: Sposati con figli

ITALIA 1

6.10 Otroški variete, vmes risanke, Ciao ciao mattinamare, itd.

10.00 Variete: Ancora insieme

10.10 Aktualno: Secondo noi

10.20 Nan.: McGyver - Druzina

Colton, 11.30 T.J. Hooker

12.25 Odprti studio, 12.45 Sport studio

12.50 Avtomobilizem F1: VN Belgije, poskusne voznje

14.10 Variete: Benny Hill

14.30 Nan.: Don Tonino - Don Tonino in skrivnost Vile Ggrubeer (i. A. Roncato, G. Sammarchi)

16.00 Nan.: Big Man (i. Bud Spencer)

18.00 Nan.: Tarzan - Materinska ljubezen

18.30 Odprti studio, vreme, 18.50 Secondo noi

19.00 Nan.: Acapulco HEAT - Past, 20.00 Gli amici di papà - Ocetovi prijatelji - Lov na lisico (i. B. Saget)

20.30 Film: Assassinio sull' Eiger (krim., ZDA '75, r. i. Clint Eastwood, George Kennedy)

22.30 Film: I migliori (pust., ZDA '89, r. B. Radler, i. E. Gross, Eric Roberts)

0.50 Nan.: Petek, 13 - Magicni vozli

TELE 4

19.30 22.10, 23.35 Dogodki in odmevi

15.05 Nad.: Amore gitano

16.30 Slavni koncerti

17.30 Nan.: Sloane

18.20 Personaggi e opinioni

20.35 Nan.: La leggenda di Robin Hood (i. E. Flynn)

22.45 Nad.: Amore gitano

MONTECARLO

13.00 19.30, 1.30 Dnevnik, 19.50 TMC Sport

7.55 Dober dan, Zap Zap

12.00 Nan.: Charlie's Angels

13.30 Film: Tigre verde ('37)

16.00 Nan.: Rousters

17.00 Nad.: Casa Sloan

18.00 Variete: Zap Zap

20.30 Film: La segretaria (dram., VB '37)

23.45 Film: Ragazze alla finestra (kom., ZDA '52)

1.00 Nan.: Operazione ladro

Slovenija 1

9.30 Videostrani

9.50 Radovedni Tacek: Ime Jakec in carobna lutka

10.05 Zivalske pravljice

10.15 Pod klobukom

10.35 Ko dežuje in sem sama

10.45 Zgodbe iz školjke

11.15 Učimo se tujih jezikov: Anglescina

11.35 Krivokljun in Zgolicka, ameriski film

12.20 Aspice, quisquis ades - Kdor si ze tu, poglej, zborovska glasba

13.00 Poročila

13.05 Lingo, ponovitev

13.35 Video strani

15.05 Mesta sveta, 7. del švicarske dok. oddaje

16.00 Reka upanja, 7. del francoske nadaljevanke

16.50 Ogenjena moč, 14. del ameriske dokumentarne serije

17.20 Operacija Strogo zaupno, 11. del koprodukcijske nanizanke

18.00 TV dnevnik 1

18.05 Slovenski magazin

18.40 Ozare

18.45 Hugo, tv igrice

19.15 Risanke

19.30 TV dnevnik 2

19.50 Utrip

20.05 Osamljeni planet, 4. del avstralske pustolovske oddaje

21.00 Romarjevo darilo, angl. dokumentarna oddaja

21.50 Turistična oddaja

22.15 TV dnevnik 3, vreme

22.40 Obsedenost, nemsko-francoski film

0.40 Sova: Večni sanjač, 9. del

1.05 Poročila

1.10 TV jutri, videostrani

Slovenija 2

9.00 Euronews

12.00 Tedenski izbor: Trdnjavske igre, 4. del

13.20 Mostovi

13.50 Kinoteka: Ciklus filmov A. Hitchcocka: Senca dvoma, ameriski film (cb)

W. A. Mozart: Figarova svatba, opera

18.00 Pustolovščine in odkritja, 3. del ital. dok. serije

18.30 Karaoke, razvedrilna oddaja TV Koper-Capodistria

Na vrtu

19.30 Dajmo, trabant, nemski barvni film, 1991

20.05 Režija: Peter Timm. Igrajo: Wolfgang Stumph, Claudia Schmutzer, Marie Gruber in drugi.

21.40 Sobotna noc

23.40 Euronews

Koper

16.00 Euronews

18.00 Slovenski program

TV Poper, kabaretno-satirična oddaja

18.45 Primorska kronika

18.55 Nikar

19.00 TV dnevnik

Vsedanes

19.30 Jutri je nedelja, verska oddaja

19.40 Globusov Tik tak, posnetek otvoritve

20.00 Na počitnice z O. J., filmi, ki jih delajo otroci

20.30 Sredozemlje

Francesco Bertolazzi detektiv - tv nanizanka

Režija: Ugo Tognazzi. Igrajo: Ugo Tognazzi, Umberto Spadaro in drugi.

22.10 TV dnevnik

Vsedanes

22.25 Radio Live, glasbena oddaja, ki jo vodi Angelo Baiguera

Hrvaška 1

8.45 TV koledar

8.55 Poročila

9.00 Kje je Jura, 6. del serije

9.25 O življenju cisto resno

10.10 Kako živijo živali, 3. del

10.30 Vesoljska ladja, ameriski film

12.00 Dnevnik

12.20 Briljantina

13.05 Korčulan, Marko Polo, dokumentarna oddaja

14.20 Mladi Indiana Jones, 8. del am. nanizanke

15.10 Vsi poročevalci sveta

16.00 Folklor

16.35 Poročila

16.45 Beverly Hills, 90210

17.35 Melrose Place, 27. del

18.25 Kriv je blues, dok. oddaja

19.15 Na začetku je bila beseda

19.30 Dnevnik

20.05 Ukradeni dom

22.40 Hrvatska spominska knjiga

23.30 Dnevnik

23.10 Polnočna premiera: Zgodbe Ruth Rendell, angleska nadaljevanka

RADIO

Slovenija 1

4.30, 5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Sobotna raglja; 9.35 Turistični napotki; 10.05 Kulturna panorama; 11.30 S knjižnega trga; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Poslušalci čestitajo; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Obvestila, osmrtnice; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.05 Aktualni mozaik; 18.15 Utrinek; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Radio na dopustu; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.; 23.05 Literarni nočno; 23.30 Kratka igra.

Slovenija 2

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 8.00 Poslovne zanimivosti; 8.30 Sobotni val; 8.40 Koledar prireditve; 9.35 Popevki; 9.45 Sobotna akcija; 11.00 Moped Show; 13.40 Obvestila; 14.00, 17.00, 18.00 Glasbene želje; 16.15 Popevki tedna; 19.30 Šport in Vaše melodije; 22.00 Zrcalo dneva, vreme, informacije; 22.23 Heavy metal.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 8.05 Glasbena matineja; 10.05 Jazz, blues...; 11.05 Naši umetniki; 11.20 Sobotni koncert; 14.05

Zgodnja dela; 15.00 Zbori; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Baletna glasba; 16.40 Umetni svetovi; 17.00 Glasbena tradicija 20. st.; 18.05 Roman; 18.25 Ciklus G. Mahler; 20.00 Črne maske; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper (slovenski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.30 Jutranjik, osmrtnice; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska; 7.40 OKC obveščajo; 7.45 Evergreen; 8.05 Pozdrav; 8.15 Napoved terena; 9.45 Du jesi, zabavno in humorno; 10.40 Power play; 10.45 do 11.20 Primorski zaliv; 11.30 Turistična poročila; 11.50 Primorski zaliv; 12.30 Opoldnevnik; 12.55 Primorski zaliv; 13.45 Okno v svet; 14.00 Glasba po željah; 15.00 Power play; 15.15 Hit dneva; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Svežih 20 modrih; 0.00 Glasba; 22.00 Zrcalo dneva.

Radio Koper (italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.15 Drobci; 8.05 Horoskop; 8.40 Nogomet; 9.15 Izbirali ste; 10.00 Pregled tiska; 10.15 Lucianova pisma; 11.00 Dorothy in Alice; 11.30 Souvenir d' Italy; 12.55 Pesem tedna; 13.00 Glasba po željah; 13.40 Bella bellissima; 14.50 Sigla singel;

16.00-18.30 E., state freschi; 18.45 Fish eye; 19.24 Šport; 19.30 Večerni dnevnik.

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 8.40 New Age, vmes (9.15) Pravljici koticek; 10.10 Koncert operne glasbe; 11.30 Odprta knjiga: V zimi (P. Voranc, prip. Š. Drolc); 11.40 Glasba za vse okuse; 12.00 Ta rožajanski glas, nato Valčki in polke; 12.40 Zborovska glasba; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Duh časa in čar odra; 14.40 Z naših prireditve; 15.55 Iz studia z vami: Zgodovina slov. planinstva (gost prof. T. Strojini); 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Klasični album; 18.00 Komedijska, nad.: Brezmejna ljubezen za mejo - Kako se Alberto vendar poroči (J. Povše; 18.35 Vabilo na ples; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

7.15, 12.15, 18.15 Krajevna poročila; 11.30, 15.10, 17.10 Poročila; 10.00 Foyer; 13.00 Glasba po željah; 17.00 Morski val (vsakih 14 dni); 20.30 Prenos Jadranskih košarkarskih tekem.

Radio Koroška

18.10-19.00 Od pesmi do pesmi, od srca do srca.

Primorski dnevnik

Lastnik: ZTT d.d. Založništvo trzasega tiska - Trst

Izdajatelj: DZP - P.R.A.E. d.d. — Družba za založniške pobude

Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418

Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958

Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462

Ljubljana, Republika, Vojkova 78, tel. 061-1684456, fax 061-345285/345289

Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročninska služba

Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418

Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

Ekonomski propaganda: Publist SRL

Trst, Ul. Valdirivo 36 / I. nad. poštni predal 568

tel. 040-361888, fax 040-768697

Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana

Tel. in fax: 061-1262044

Cene oglasov

Italija: 1 oglasni modul (sirina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT

Naročnina za leto 1996 - 430.000 LIT

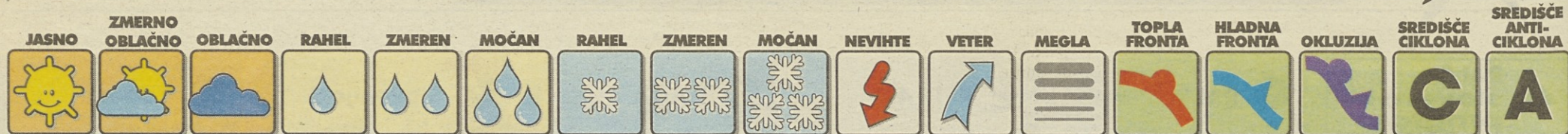
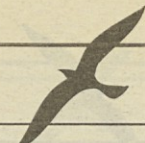
Postni t.r. PRAE DZP st. 11943347

za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko DISTRIEST, Partizanska 75, Sežana, tel. 067-73373

ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG



VREMENSKA SLIKA

Nad Britanskim otokom je območje nizkega zračnega pritiska. Hladna fronta se prek Francije počasi blizu zahodnim Alpam. V visinah doteke nad naše kraje razmeroma toplel zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce bo vzšlo ob 06.13 in zšlo ob 19.55. Dan bo dolg 13 ur in 42 minut.

LUNINE MENE

Luna bo vzšla ob 16.26 in zšla ob 01.08.

PLIMOVANJE

Danes: ob 1.20 najnižje -36 cm, ob 8.12 najvišje 18 cm, ob 13.22 najnižje -7 cm, ob 19.11 najvišje 31 cm.
Jutri: ob 2.09 najnižje -45 cm, ob 8.49 najvišje 29 cm, ob 14.20 najnižje -16 cm, ob 20.07 najvišje 38 cm.

BIOPROGNOZA

Obežni vpliv vremena se bo čez dan postopoma krepil in predvsem popoldne se bodo vremensko občutljivi ljudje že slabše počutili, bodo bolj nemirni, razdražljivi, potrti in hitreje se bodo utrudili. Tudi spali bodo slabo.

Podatke posreduje Hidrometeorološki zavod RS

TEMPERATURE REK

POSTAJA	st. C	POSTAJA	st. C
Mura Gornja Radgona	16,7	Gradascica Dvor	12,7
Sava Radovljica	12,6	Savinja Veliko Sirje	18,1
Sava Sentjakob	14,2	Paka Sostanj	-
Sava Hrastrnik	16,7	Soca Solkan	14,9
Sora Suha	14,3	Idrija Podrečje	12,7
Ljubljana Moste	16,3	Vipava Dolenje	12,2

TEMPERATURE MORJA

POSTAJA	°C
Portorož	24,0
Porec	24,0
Crikvenica	22,0
Split	23,0
Komiza	24,0
Hvar	23,0

TEMPERATURE V GORAH

VIŠINA	°C
500 m	26
1000 m	21
1500 m	16
2000 m	11
2500 m	7
2864 m	4

DANES



Slovenija: Danes bo večinoma sončno z občasno spremenljivo oblačnostjo. Popoldne bodo predvsem v hribovitih svetu kratkotrajne plohe ali nevihte. Najnižje jutranje temperature bodo od 10 do 15, ob morju okoli 17, najvišje dnevne od 24 do 29 stopinj C. Sosednje pokrajine: Tudi v sosednjih pokrajinah bo dopoldne večinoma sončno, popoldne bodo predvsem na območju Alp posamezne plohe in nevihte.

JUTRI



Slovenija: V nedeljo in ponedeljek bo deloma jasno s spremenljivo oblačnostjo in popoldanskimi plohami ali nevihtami. Te bodo pogostejše v gori in na zahodni Sloveniji.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Japonske najstnice so odkrile erotični telefon

TOKIO - Kar 25 odstotkov japonskih mladoletnic od 13. do 18. leta starosti se ukvarja z erotičnimi telefonskimi pogovori, tako da bi kaj zaslužile in si pridobile vzburljivih izkušenj. To izhaja iz vladne razsikave, ki je sokirala tako starše kot vzgojitelje in politike.

Vecina (78 odstotkov) se je omejila le na erotične telefonske pogovore, 28 odstotkov deklet je pristalo na zmenek, le 5, 1 odstotka pa je pristalo na spolne odnose. Od sedemindesetih japonskih pokrajin so uprave devetnajstih prepovedale »telefonske klube« ob solah in uvedle strogo policijsko nadzorstvo. »Telefonski klubi« so namreč nova oblika spolnega izzivljanja, ki na Japonskem rastejo kot gobe po dežju. V Tokiu jih je 300 na Japonskem

pa že 2.500.

Samo 27 odstotkov deklet je priznalo, da je po prvi iskusnji odnehalo zaradi občutka krivde. Kar 32 odstotkov pa nadaljuje s to dejavnostjo, v kateri ne vidi nič slabega. Ze sam nadziv te nove oblike prostitucije »enzo kosai« (odsodnina za socializacijo) poskuša odpraviti vsak občutek krivde. Tarife nihajo od 20 tisoč lir za telefonski pogovor do 700 tisoč lir za spolni odnos. Z denarjem dekleta kupujejo luksuzne predmete in obleke, ki si jih ne bi uspeli privoščiti z žepnino, in se tako pripravljajo na uspešno poroko.

Vzgojitelji in sociologi poskušajo sedaj ugotoviti vzroke tega pojava, ki ga je baje povzročila odsotnost družin pri vzgoji in preveč zatiralna družba.

Goli sv. Francšek razburja Nemce

BERLIN - Dvometrski kip golega sv. Francška je v nemškem Friedrichshafenu na Bodenskem jezeru povzročil pravi skandal. Kipar je namreč svetnika upodobil v trenutku, ko se je po legendi sv. Francšek v cerkvi slekel do golega pred svojim bogatim očetom, tako da bi se odpovedal vsemu in se posvetil Bogu in revezem. Fundacija Liebenau, ki je kip naročila, je kiparju Joachimmu Sauterju placala že sto milijonov lir, sedaj pa mu noče poravnati dolg 40 milijonov lir in zaradi protestov ljudi namerala kip odstraniti.

Predolgo za volanom

PARIZ - Francoska žandarmerija je v Trousejyju ustavila tovornjak in ugotovila, da je belgijski sofer, 28-letni Bruno Klukers, potvoril podatke s tahografa, tako da bi prikupil, da je bil za volanom neprekinjeno 39 ur. Sferja so strpali v posteljo in ga po večurnem spanju prijavili sodstvu.

Z Orwelom naj bi rušili kubanski režim

HAVANA - S sirjenjem žepne izdaje Orwellove knjige »Rebellion en la granja« (Zivalska farma) in esejem »Kako voditi sindikalni sestanek« med kubanskimi disidenti poskusa Washington zrušiti kubanski režim. To je včeraj izjavila predstavnica za tisk kubanskega zunanjega ministrstva Marianela Ferriol, ki je poudarila, da nobena država ne bi trpela kaj takega. Ferriolova je povedala, da je »sovražni propagandni material« delila ameriška diplomatka Robin Majer, ki so jo prejšnji teden izgnali iz države.

Invazija letelih mravelj

PARIZ - Včeraj so v Molsheimu (vzhodna Francija) doživeli pravo invazijo letelih mravelj, ki je povzročila paniko med prebivalstvom. Milijoni žuželk so vdrali v stanovanja, tako da so oblasti ustanovile krizni štab, da bi proučile protiukrepe. Pred sprejemom odločitve pa so žuželke odletele iz mesta neznan kam.

Za kitajsko zastavo mini krilo, za britansko pa dolga obleka



Modni krator Pacino Wan Peter Lau je v Hong Kongu predstavi mini krilo z barvami kitajske zastave in spokojnejšo obleko z barvami britanske zastave (AP)

Začel se je 10-dnevni festival boga Geneša



V Bombayju se je začel 10-dnevni festival boga Geneša (AP)

Poljski puritanci so pospešili prodajo »težke« pornografije

VARŠAVA - Po zrušenju komunističnega režima se je Poljska le za kratko obdobje resila komunističnega spolnega puritanstva. Razni založniki so na debelo začeli objavljati erotične in celo pornografske publikacije. Wojciech Zawadzki pa se je postavil na celo »spontane« milijonske krizarske vojske katoliških prostovoljcev in dobrimisljivih ljudi, ki so v nekaj mesecih z lepo in z grdo dosegli, da se je

na casopisnih kioskih pojavil prekrizani simbol zajčka, kar pomeni, da ne prodajajo pornografskih in erotičnih revij. Resnici na ljubo, ta simbol pomeni, da revij ne izobesajo, temveč jih hranijo pod pultom. Se več, po tej pravi krizarski vojni so se prodaje publikacij težke pornografije še povečale, tako da si založniki manejo roke, ker so katoliški puritanci poskrbeli za ceneno reklamo.